

360687-12

高等学校教学用书

古代汉语读本

南开大学中文系语言学教研组编



人民教育出版社

謹以此書

向

黨的三十九周年生日獻禮

360687

高等学校教学用书



古代汉语读本

南开大学中文系语言学教研组编

人民教育出版社



古 代 漢 語 讀 本

南开大学中文系语言学教研组编

人民教育出版社出版 高等学校教材编辑
北京文景里内承恩寺7号
北京市书刊出版业营业许可证书出字第1号

上海市印刷四厂印刷
新华书店上海发行所发行
各地新华书店经售

统一书号9970·25开本850×1162 1/32印张7 15/16插页1
字数158 000 印数1—40 000 定价(2) 0.65
1959年9月第1版 1960年9月1次印刷

前 言

一九五八年暑假，在黨的領導下，展開了一個羣衆性的大搞科學研究運動。我們教研組和部分同學合編了一部古代漢語講義，這本書就是在這部講義的基礎上加工修改而成的。因此，我們說它是大躍進的產物，是集體勞動的結晶。

編寫這本書的目的，是爲大學中文系一、二年級同學初學古代漢語提供一種簡明適用的讀物，大學文科其他各系同學和社會一般讀者也可以用來作爲學習文言的參考書。

在編寫這本書時，我們考慮到：如果講一個文言語法的體系，會使讀者聽起來感到乾燥，而且許多問題勢必會跟現代漢語語法重複；如果僅選註一些文章，作些句法、虛字的註解，又會把句法和虛字的問題弄得很零散，不易掌握。因此，我們確定這本書以文言語法裏的重要問題爲綱，分爲十課。每課包括語法和課文兩部分，這兩部分有機聯繫，互相呼應。這樣編寫的目的是使讀者既能及時鞏固所學到的文言語法知識，又能掌握一定數量的古代常用詞彙，從而提高閱讀一般古書的能力。

語法例句和課文教材大部都選自先秦兩漢對後世文學語言影響較大的古籍，如論語、孟子、左傳、史記等書，但堅持政治標準第一，語言標準第二的原則。

爲學習方便起見，語法例句估計讀者自學有困難時，都附以必要的註解或譯文；各條課文教材的註解，則包括詞句的詮釋，虛詞用法的說明和特殊句法構造的分析；生字註音，漢語拼音字母和注

音字母並用。

課文教材一般都加解題，力求運用歷史唯物主義觀點對課文的思想內容作出分析和必要的批判，以幫助讀者正確理解課文。不過，我們希望讀者注意一點：書中所選的文章大部分都是有一定進步意義的，如所選的論語、孟子的材料一般是代表了孔、孟思想中的民主性一方面的，但這並不等於說孔、孟的思想全是好的。其他各書也是一樣。

本書各課均有習題，另編習題匯編刊行。各課習題均有答案，以供讀者參考。

編者在編寫本書時，曾廣泛參考過有關文言語法的著作，並引用了其中的一些例句，在此不一一列舉。但本書在文言語法某些個別問題的分析和解說上則不求與已經出版的著作盡同。謹向有關作者表示感謝，並請讀者和專家批評、指正。

南開大學中文系語言學教研組

一九六〇年一月二十日

目 錄

前言	3
----	---

緒論	1
----	---

第一課

語法

1. 詞	10
2. 實詞和虛詞	10
3. 兼詞	18
4. 判斷詞	18
5. 主語和謂語之間加“之”字取消句子獨立性	20

課文

1. 子視而厲	23
2. 學而不思則罔	23
3. 孰謂 <u>微生高</u> 直	24
4. <u>季康子</u> 問政於 <u>孔子</u>	24
5. <u>由</u> 誨女知之乎	25
6. <u>回</u> 也非助我者也	26
7. 人有亡鉄者	26
8. <u>季康子</u> 患盜	27
9. <u>子華</u> 使於 <u>齊</u>	28
10. 君子之過也	29

第二課

語法

1. 否定句中代詞賓語的位置	30
2. 疑問句中疑問代詞賓語的位置	32

3. “之”、“是”——賓語提前的標誌……………83

課文

1. 陽貨欲見孔子……………85
2. 衛靈公問陳於孔子……………87
3. 子擊磬於衛……………88
4. 君子病無能焉……………89
5. 司馬牛問君子……………89
6. 宰予晝寢……………40
7. 公山弗擾以費畔……………41
8. 德之不修……………42
9. 仲尼亟稱於水……………42
10. 顏淵死……………43

第三課

語法

1. 直陳語氣——也、矣、焉、耳……………45
2. 停頓語氣——者、也……………52
3. 疑問語氣——乎、與、邪……………56
4. 反問語氣——哉、乎、邪……………57
5. 測度語氣——乎、與、邪……………58
6. 感嘆語氣——哉、夫……………59
7. 祈使語氣——也、矣、乎、求……………59
8. 語氣詞的連用……………60

課文

1. 子謂子貢曰……………62
2. 哀公問弟子孰為好學……………62
3. 人皆謂我毀明堂……………63
4. 天時不如地利……………64
5. 湯放桀……………65
6. 滕小國也……………66

7.	<u>趙襄子飲酒</u>	66
8.	<u>魯人身善織屨</u>	67
9.	<u>晉平公問於師曠曰</u>	68
10.	<u>晉文公之時</u>	69
11.	<u>子在川上</u>	70
12.	<u>已矣乎</u>	70
13.	<u>子夏之徒問於子墨子曰</u>	71
14.	<u>伯夷辯紂</u>	71

第四課

語法

1.	普通名詞用作動詞.....	73
2.	方位名詞用作動詞.....	74
3.	致使性動詞.....	76
4.	意謂性動詞.....	78
5.	普通名詞用作副詞.....	80
6.	時間名詞用作副詞.....	81

課文

1.	<u>孔子既得合葬於防</u>	83
2.	<u>工尹商陽與陳棄疾追吳師</u>	84
3.	<u>子墨子之齊</u>	85
4.	<u>齊桓公將立管仲爲仲父</u>	85
5.	<u>子路問聞新行諸</u>	86
6.	<u>仲尼將爲司寇</u>	87
7.	<u>今有無名之指</u>	88
8.	<u>諸侯之寶三</u>	89
9.	<u>巧言令色足恭</u>	89
10.	<u>王者何貴</u>	90
11.	<u>什一去關市之征</u>	91

12. <u>子產聽鄭國之政</u>	92
--------------------------	----

第五課

語法

1. 被動的表示法	94
2. 動量的表示法	96
3. 動詞的凝固結構	98
4. 特殊的動賓關係	100

課文

1. <u>盆成括</u> 仕於齊	103
2. <u>求也</u> 爲 <u>季氏</u> 宰	103
3. <u>宋人</u> 有耕者	105
4. <u>季文子</u> 三思而後行	106
5. <u>齊</u> 欲伐 <u>魏</u>	106
6. <u>延陵季子</u> 適齊	107
7. <u>孟子</u> 謂 <u>齊宣王</u> 曰	108
8. <u>孟子</u> 謂 <u>戴不勝</u> 曰	109
9. 無或乎王之不智也	111
10. <u>鄒</u> 與 <u>魯</u> 鬪	113
11. <u>孔子</u> 閱居	115
12. <u>孫叔敖</u> 爲 <u>楚</u> 令尹	116

第六課

語法

1. 表疑問語氣有關的句法	117
2. 與反問語氣有關的句法	118
3. 與感嘆語氣有關的句法	120

課文

1. 男女授受不親	122
2. 昔 <u>齊</u> 人有欲金者	123
3. <u>公行子</u> 有子之喪	123

4. 君子慎而已矣·····	124
5. <u>靖郭君</u> 將城薛·····	125
6. <u>仲由</u> 可使從政也與·····	126
7. 直諫 <u>史魚</u> ·····	127
8. 甚矣 <u>晉衰</u> 也·····	128
9. <u>楊子</u> 之鄰人亡羊·····	128
10. <u>子夏</u> 喪其子而喪其明·····	129

第七課

語法

1. 形容詞詞尾·····	131
2. 定語的類別·····	131
3. 定語的後置及其限制·····	133
4. 定語代替以名詞為中心詞的主從詞組·····	135

課文

1. <u>孟子</u> 見 <u>梁襄王</u> ·····	137
2. 昔者有饋生魚於 <u>鄉子產</u> ·····	138
3. <u>禹</u> 稷當平世·····	139
4. 士志於道而恥惡衣惡食者·····	141
5. <u>子貢</u> 問為仁·····	141
6. <u>越王</u> 問於大夫 <u>種曰</u> ·····	142
7. 馬駸與·····	143
8. <u>臧孫</u> 行猛政·····	144

第八課

語法

1. 助詞“者”的用法·····	146
2. 助詞“所”的用法·····	147
3. “有所·····”“無所·····”“何所·····”·····	150
4. 第三身代詞“之”“其”的活用·····	152

5. 指代性的副詞“相”“見”的用法…………… 154

課文

1. 葉公問政…………… 158
2. 郟人有遺莊相國書者…………… 158
3. 我非生而知之者…………… 159
4. 子貢問政…………… 159
5. 陳仲子豈不誠廉士哉…………… 160
6. 邠人游于鄉校以論執政…………… 163
7. 楚人有涉江者…………… 164
8. 魯大夫練而歎…………… 165
9. 知悼子卒…………… 166
10. 梁丘高獵…………… 168
11. 張玄與王純武先不相識…………… 169
12. 荀巨伯適看友人疾…………… 170
13. 華嚴三師俱乘船遊難…………… 171
14. 陶公少時作魚梁吏…………… 172

第九課

語法

1. 介賓詞組的位置…………… 173
2. 介詞“於”的用法及其省略…………… 174
3. 介詞“以”的用法及其省略…………… 177
4. 介詞“以”的賓語的提前和省略…………… 179

課文

1. 管仲隰朋從桓公伐孤竹…………… 181
2. 存乎人者…………… 182
3. 學不可以已…………… 182
4. 寡人之於國也…………… 184
5. 晉國天下莫強焉…………… 187
6. 宋有澄子者…………… 189

7. 今有一人入人園圃·····	189
8. 詩三百·····	191
9. 令尹子文三仕爲令尹·····	191
10. 原思爲之宰·····	192
11. 言之爲關也·····	192
12. 楚王謂田鳩曰·····	193
第十課	
語法	
1. 介詞“爲”的用法·····	195
2. 介詞“與”的用法·····	196
3. 介詞“爲”“與”的賓語的省略·····	197
4. 介詞的凝固結構·····	198
課文	
1. 趙簡子上羊腸之坂·····	202
2. 晉文公逐麋而失之·····	203
3. 孔文子何以謂之“文”也·····	204
4. 滕小國也·····	205
5. 三代之得天下也以仁·····	206
6. 楚莊王之弟春申君有愛妾曰余·····	208
7. 楚人和氏得玉璞楚山中·····	210
8. 寡人願安承教·····	211
課外練習資料·····	213
語法練習·····	231
後記·····	239

緒 論

一、古代漢語的概念

我們的祖國是世界上最大的國家之一，我們有佔世界人口四分之一的勤勞、勇敢的人民。“從很早的古代起，我們中華民族的祖先就勞動、生息、繁殖在這塊廣大的土地之上。”^①我國已經有將近四千年的有文字可考的歷史，勞動人民在這幾千年當中，創造了光輝燦爛的文化，對世界文化作出了卓越的貢獻，給世界文明增添了很多光彩。

但這並不等於我們的漢語才有將近四千年的歷史。它在有文字以前很久很久就產生了，只是沒有文字記載罷了。

我們所講的古代漢語，就是中國古代漢族人民的語言。確切地說，是古代漢族人民的書面語言，也就是我們古代的“文學語言”（它包括文藝作品的語言）。平時所謂的“文言”大致就等於我們所講的古代漢語。

二、現代漢語是古代漢語的繼承和發展

我們知道，語言是社會的交際工具。它是一種特殊的社會現象，它具有全民性。也正因為這個本質的特點，語言才有存在的價

^① 毛澤東：中國革命和中國共產黨。見毛澤東選集，第二卷，人民出版社1955年版，第615頁。

值。社會在不停地發展，語言就不可能不發展。因此語言“是許多時代的產物，在這許多時代中，它形成起來、豐富起來、發展起來、精鍊起來。”^① 語言是一個歷史範疇。

不過語言的發展與上層建築不同，它“從舊的質到新的質的轉變不是經過爆發，不是經過消滅現存的語言和創造新的語言，而是經過新質的要素的逐漸積累，也就是經過舊質要素的逐漸衰亡來實現的。”^② 這是由於語言的本質特點所決定的。因此，任何一種語言都是古代語言的繼承和發展。

下面我們從語音、詞彙和語法三個方面，各舉一些例子來比較一下古今漢語的異同。

第一，語音：古今語音的變化是比較大的，但是它是按照一定的系統有規律地演變的。我們可以用唐人崔顥的長干行二首來說明這個問題：

(一) 君家何處住？妾住在橫塘。停船暫借問，或恐是同鄉。

(二) 家臨九江水，來去九江側。同是長干人，生小不相識。

第一首的“塘”和“鄉”押韻，第二首的“側”和“識”押韻。這四個字在唐代的讀音和現代的讀音，儘管差別很大，但是“塘”“鄉”在一千多年前是押韻的，演變到今天仍然押韻。“側”和“識”在現在北京音裏是不押韻的，“側”的韻母是“e”，“識”的韻母是“i”，這是因為這兩個字是古代的入聲字，而現在北京音裏的入聲已經消失了。不過，在現代的某些方言裏，這兩個字仍是押韻的。

第二，詞彙：從漢語有了文字的記載到現在已經幾千年了。有

① 斯大林：馬克思主義與語言學問題，人民出版社1955年版，第5頁。

② 同上書，第26頁。

許多古詞彙一直沿用到今天。例如：

- (一)入其疆，土地荒蕪。(孟子告子下)
- (二)我雖不敏，請嘗試之。(孟子梁惠王上)
- (三)民非水火不生活。(孟子盡心上)
- (四)城北徐公，齊國之美麗者也。(戰國策齊策)
- (五)人民多文綵布帛魚鹽。(史記貨殖列傳)

以上五例中雙音詞“土地”、“人民”(名詞)，“嘗試”、“生活”(動詞)，“荒蕪”、“美麗”(形容詞)，單音詞“水”、“火”、“城”、“魚”，“鹽”、“北”(名詞)，“入”(動詞)，“多”(形容詞)，“我”(代詞)，“不”(副詞)，以及“非……不……”等，在意思和用法上，都和現代漢語一樣。這樣的例子是舉不勝舉的。

當然，古今漢語的詞彙的變化還是較大的，有一些古代的詞彙後來消亡了。例如：

(一)其人天且劓。(周易睽)——“天”和“劓”(yì, i)都是古代的刑罰，“天”是劃破犯罪人的前額，然後塗上墨。“劓”是削去犯人的鼻子。

(二)平原君負鞬矢爲公子先引。(史記信陵君列傳)——“鞬”(lán, ㄌㄢˊ)，盛弓箭的器具。

(三)“不穀即位，於今五年。”(左傳襄公十三年)——“不穀”，本意是“不善”，古代君王的自稱。

以上三例中的“天”、“劓”、“鞬”、“不穀”，在現代漢語裏都已經不存在了，這是因爲它們所表示的事物已經隨着社會的發展而消亡了。

還有一些詞，古代的和現代的意義不同，甚至完全相反，例如：

(一)匈奴使持單于信到國。(漢書西域傳)——“信”，

證明文件。“國”，都城。

(二)自可斷來信，徐徐更謂之。(孔雀東南飛)——“信”，使者，在這裏指媒人。

(三)秦之西，有儀渠之國者，其親戚死，聚柴薪而焚之，燻上謂之登遐，然後成爲孝子。(墨子節葬下)——“親戚”，這裏的意思是“父母”。“燻”(xūn, ㄒㄨㄣˇ)，煙。“登遐”，意思是人死後靈魂上天。“遐”(jiǎ, ㄐㄧㄚˇ)。

(四)何必去父母之邦？(論語微子)——“去”，離開。

(五)潯陽僅四千，始行七十里。人煩馬蹄阻，勞苦已如此。(白居易：初出藍田路作)——“僅”，在現代漢語裏表示少，是“只”的意思；而在古代漢語裏恰恰相反，“僅”表示多，是“將近”的意思。

古今漢語詞彙的變化，在虛詞方面表現得最爲突出，一翻開古書，就可以看到許多“之”、“乎”、“者”、“也”……而現代漢語裏却很少用這些。在教材的各課裏，我們都要跟現代漢語比照着介紹一些古代漢語的虛詞，這裏就不再舉例。

第三，語法：古今漢語的語法基本上是相同的，但也有不同的地方。我們這門課就準備着重講授那些跟現代漢語不同的語法問題。在這裏只舉兩個例子來比較一下。

(一)河殺我？不我殺？(殷虛文字乙編 5406)

例中“河”是指“黃河”，“殺”有“危害”的意思。“河殺我”這句話裏三個詞的次序和現在的說法完全相同，“不我殺”，按現在的說法應該是“不殺我”(不危害我)，“殺”和“我”在句裏的次序的不同，就是古今漢語語法不同的一種表現形式。

(二)廉頗者，趙之良將也。(史記廉頗藺相如列傳)

例中的“者”字沒有實際意義，只是在這裏表示停頓。“趙之良將”就是“趙國的傑出的大將”，“也”是語氣詞。這句話按現在的說法應該是“廉頗是趙國的傑出的大將”。這樣一比較就可以看出：在“廉頗”和“趙之良將”之間，古代不用“是”，而現代一定得用“是”。在某些情況下，這個位置上也可用一個“爲”字。例如：

(三)“彼來者爲誰？”(史記范雎蔡澤列傳)

這句話的意思是“那個來的人是誰”。不過，例(二)的“廉頗”和“趙之良將”之間在古代是無論如何不能加“爲”的。

從上面的例子看來，不管是在語音方面，還是在詞彙、語法方面，古今漢語都是有着密切聯繫的，現代漢語就是在繼承古代漢語的基礎上逐漸發展形成的。

三、學習古代漢語的目的

我國是一個歷史悠久的文明古國。幾千年來，勞動人民創造了獨放異彩的燦爛文化。黨教導我們，批判地接受古代優秀的文化遺產是豐富和發揚社會主義的新文化所必需的。古代漢語在記錄、傳播古代文化上作了光輝的貢獻，很多寶貴的文化遺產是由古代漢語記載下來，流傳至今的。我們要繼承古代優秀的文化遺產，就必須學習古代漢語，初步了解古代漢語的基本知識，掌握基本語法規律，使它成爲學習、繼承古代文化遺產的有力工具。毛主席教導我們，要向古人學習語言，“學習古人語言中有生命的東西”，並且“充分地合理地利用”。^① 同時學習古代漢語還可以概括了解古今漢語的異同，初步了解漢語發展的規律。

^① 毛澤東：反對黨入股，見毛澤東選集，第三卷，人民出版社1958年版，第833頁。

四、古代漢語教學必須政治掛帥

過去古代漢語教學中資產階級思想是非常嚴重的。資產階級知識分子，利用這門功課的講授，大肆宣揚反動的剝削階級思想，對同學有很大毒害。這是必須加以徹底批判的。過去教學中資產階級思想主要表現在以下幾個方面：

脫離無產階級政治，宣揚反动思想 資產階級知識分子藉口語言沒有階級性，來反對在語言課教學中貫徹政治思想教育。他們說什麼“語言是沒有階級性的，因此立場觀點不必講究”，“我們只管教語言，政治思想教育是政治課的事兒”。並公開說“古代漢語的選材標準既不是文學，也不是歷史，而是語言”，用它來作為拒絕為社會主義服務的盾牌。

誠然，語言本身是沒有階級性的，但講授語言的人却不能不是階級的人。列寧說過：“沒有一個活着的人能够不站到這個或那個階級方面來，……能够不以這個或那個階級的勝利而高興，為其失敗而悲傷……。”^① 那些荒誕的論調只不過是自欺欺人的鬼把戲。在今天，你不宣揚無產階級思想，必然就宣揚資產階級思想；你不為無產階級服務，必然就為資產階級服務。資產階級知識分子自命的所謂“清高之士”是不存在的，事實業已作了雄辯的說明。譬如他們把孔孟的學說，推崇的天花亂墜，在課堂上散布腐朽的封建階級倫理道德和骯髒的利己主義。另外，他們還宣揚文人清高，“禮賢下士”、“士為知己者死”的思想，對“有美玉於斯……沽之哉！沽之哉！我待賈者也”、“邦有道，則仕；邦無道，則可卷而懷之”的思

^① 列寧：我們究竟拒絕什麼遺產？，見列寧全集，人民出版社1959年版，第471頁。

想大加讚賞。資產階級知識分子用他們自己的言行，撕掉了所謂“清高之士”、“語言教學不能進行政治思想教育”的假面具。事情非常明顯，語言教學可以進行政治思想教育，只不過他們進行的是資產階級的政治思想教育罷了。

既然語言教學可以進行政治思想教育，那麼爲什麼他們又不敢公開承認這一點呢？這是因爲在社會主義的今天，資產階級思想已經臭到“老鼠過街，人人喊打”的地步，他們不敢公開暴露自己是站在資產階級立場上的，但又不甘心向無產階級投降，於是使用“語言教學不能進行政治思想教育”做幌子，來固守日暮途窮的資產階級陣地。

厚古薄今 資產階級知識分子，把語言科學作爲獵取名利的工具，就必然鑽到故紙堆中，他們拜倒在古人腳下，又把古書吹捧到天上，好像古書一切都好，現在的東西都望塵莫及似的。在這種思想指導下，有些同學就大買特買古書，大背特背古書，而對現代的東西表現了極大的冷漠，難怪有人反映上古代漢語課就像進了私塾一樣，古代漢語課把同學們帶入脫離政治脫離現實的迷宮，給同學們在前進道路上設下了嚴重的障礙。

脫離實際 這突出的表現在教學思想和教學態度上。過去根本沒有一個正確的教學目的，連一個系統的古代漢語教材都沒有，只是通過古典文學作品講點支離破碎的語言現象，甚至認爲教學是“支出”，科學研究是“收入”，把教學看成恩賜、甚至是赤裸裸的買賣關係。因此，平時就根本不管同學會與不會，上課來講，下課就走，問題天大，與己無關。這種態度的惡果，就是不能學以致用，課堂上學的東西，不能解決閱讀古書的困難。

可以看出，過去古代漢語教學中的資產階級思想是極其嚴重

的。它和多、快、好、省的方針背道而馳，必須徹底批判。

黨教導我們教育是階級鬭爭的工具。我們必須根據這個原則，改變古代漢語教學的面貌。

首先，在古代漢語教學中，必須堅持政治掛帥，明確開設古代漢語的目的，是爲了培養同學閱讀古書的能力，堅決貫徹古爲今用的原則，來爲社會主義文化建設服務，而不是爲教古代漢語而教古代漢語。爲此，教師必須有堅定的無產階級立場，用歷史唯物主義的觀點，對教材的內容作具體的分析，作到業務政治密切結合，把古代漢語課變爲對同學進行政治思想教育的有力工具。

其次，要使教學與實際密切結合，做到多、快、好、省。爲此，必須改變過去那種自由主義的組織教材的方法，另按語法系統編寫教科書，使同學們在最短時間內獲得系統的古漢語語法知識，並盡可能地豐富同學的古漢詞彙知識。同時必須加強本課程的課內外練習和課外輔導，使理論聯繫實際。

只有這樣，才能把古代漢語教學變爲階級鬭爭的有力的工具，也只有這樣，古代漢語的教學才能提高同學閱讀古書的能力。

五、本課程選擇教材和組織教材的原則

選擇教材，我們堅持了政治標準第一，語言標準第二的原則。由於歷史的局限，許多古典作品的思想內容都或多或少地帶有封建色彩。這就要求教師堅決站在無產階級立場，用歷史觀點全面分析，免得同學受到封建思想的毒害。

本課的教科書，以文言語法爲綱，將文言語法分成若干課，每課要有幾篇能反映該課所講語法問題的課文，以及時鞏固學生所學到的語法知識，並豐富學生古代漢語的詞彙知識。

六、本課程的學習方法

(1) 語言現象是複雜的，尤其是古代漢語，它已遠離我們的生活，學習中的困難是在所難免的。同學們上課前要預習教材，先得一個初步概念，聽講時不致感到陌生。上課時要專心聽講，下課後要及時複習，以鞏固記憶。

(2) 儘管語言現象是複雜的，但總是有規律的，同學們在講授到一定階段後，應作階段總複習，歸納這一階段所學得的語言規律，使語法知識由感性提高到理性，知其然，也知其所以然。

(3) 要重視課堂實習和課外練習，充分利用本課的自學時間，仔細閱讀課外閱讀資料，使理論與實際密切結合，才能學以致用。

(4) 爲了牢固地掌握古代漢語常用詞彙，提高閱讀古書的能力，要求同學背誦一些古典優秀作品。毛主席諄諄教導我們：“因爲語言這東西，不是隨便可以學好的，非下苦功不可。”^① 所以，如果有人認爲背誦古典作品是厚古薄今，那當然是很大的誤解。只要我們立場正確，堅持古爲今用的觀點，古代的語言文學知識掌握得越多越好。

① 毛澤東：反對黨八股，見毛澤東選集，第三卷，人民出版社1958年版，第838頁。

第一課

語法

- 1 詞
- 2 實詞和虛詞
- 3 兼詞
- 4 判斷詞
- 5 主語和謂語之間加“之”字取消句子獨立性

1 詞

詞是用來造句的最小的意義單位。它可以是一個字，如：“冠”、“履”。這叫單音詞。也可以由兩個字組成，如：“邊疆”、“罔兩”（水神）。這叫雙音詞。也可以由三個字組成，如：“主人翁”。這叫三音詞。雙音詞和三音詞，有人叫做多音詞。

在古代漢語中，單音詞較多，雙音詞較少，三音詞就更少了。

2 實詞和虛詞

根據詞的意義和造句的功能，可以把詞分為很多類，歸納起來可分為兩大類，即實詞和虛詞。

一、實詞 有實際意義的詞叫實詞。實詞又分為名詞、動詞、形容詞和數量詞等四種。

(1) 名詞 名詞是表示人或者事物名稱的詞。例如：

(一)齊崔杼帥師伐我北鄙。(穀梁傳襄公二十五年)——

齊國的崔杼 (zhù, ㄓㄨˋ) 率領着軍隊來攻打我們北部的邊邑。

(二) 趙王豈以一璧之故欺秦邪? (史記廉頗藺相如列傳)
——我們趙王難道因為一塊璧的緣故來欺騙秦國嗎?

上列各例中加着重號的都是名詞。

(2) 動詞 動詞是表示行動或者變化的詞。例如:

(一) 其後秦伐趙, 拔石城。 (史記廉頗藺相如列傳) ——
此後秦國攻打趙國, 打下了石城。

(二) 是時, 彭越渡河擊楚東阿, 殺楚將軍薛公。 (史記項羽本紀) ——“是時”, 這個時候。“河”, 黃河。

(三) 李歸等死。 (史記陳涉世家)

上列各例中加着重號的都是動詞。

(3) 形容詞 形容詞是表示性質或者狀態的詞。例如:

(一) 赦小過, 舉賢才。 (論語子路) ——“赦”, 寬赦, 不計較。“舉”, 舉用。

(二) 道遠險狹, 難救。 (史記廉頗藺相如列傳)

(三) 趙王以爲然。 (史記陳涉世家) ——“然”, 對。

上列各例中加着重號的都是形容詞。

(4) 數量詞 數量詞是表示事物或者行動的數量的。例如:

(一) 漢發車二萬乘。 (史記汲鄒列傳)

(二) 夫虞卿躡屣擔簞, 一見趙王, 賜白璧一雙, 黃金百鎰。 (史記范雎蔡澤列傳) ——“躡” (niè, ㄋㄧㄝˋ), 穿鞋。“屣” (qiāo, ㄑㄩㄞ), 草鞋。“簞” (Dān, ㄉㄢ), 古代的一種有柄的笠, 和現在的雨傘相似。“鎰”, 量詞, 二十四兩爲一鎰。

(三) 漢有善騎射者樓煩, 楚挑戰三合, 樓煩輒射殺之。 (史記項羽本紀) ——“樓煩”, 漢時北族之一, 其人善於騎射。

“三合”，交鋒三個回合。“輒”（zhè ㄓㄝˋ），每每，總是。上列各例中加着重號的是數詞，加△號的是量詞。

二、虛詞 沒有實際意義，只起語法作用的詞叫虛詞。虛詞又分代詞、副詞、介詞、連詞、助詞、語氣詞和嘆詞等七種。

(1) 代詞 代詞是代替名詞的詞，有時也可以代替動詞或形容詞。代詞的作用在於行文時避免相同詞語的重複出現，以求得文章的簡潔。

代詞可以分爲三身代詞、指示代詞、疑問代詞等等。例如：

(一)〔陽貨〕謂孔子曰：“來！予與爾言。”（論語陽貨）

(二)伯牛有疾，子問之（論語雍也）——“問”，探問。

例(一)的“予”是第一身代詞，陽貨自稱；“爾”是第二身代詞，稱代“孔子”；例(二)的“之”是第三身代詞，稱代“伯牛”。

(三)孟子曰：“春秋無義戰，彼善于此則有之矣。”（孟子盡心下）——春秋時代沒有正義的戰爭，那一次戰爭比這一次戰爭好一些的倒是有。

(四)以不教民戰，是謂棄之。（論語子路）——用沒有經過訓練的人民去打仗，這叫做拋棄人民。

例(三)的“彼”和“此”都是指示代詞指代“戰”；例(四)的“是”也是指示代詞，指代“以不教民戰”這件事。

(五)子張曰：“子夏云何？”（論語子張）——子張問道：“子夏說了些什麼？”

(六)子曰：“誰能出不由戶？何莫由斯道也？”（論語雍也）——“由”，經過。“斯道”，這條道路，在這兒是指儒家所提倡的“仁義之道”。孔子說：“誰能夠出入不經過門戶呢？爲什麼沒有人通過這條仁義之路呢？”

(七)或問乎曾西曰：“吾子與子路孰賢？”(孟子公孫丑上)
——“乎”同“於”，在這兒當“向”講。“吾子”，你。有人向曾西問道：“你與子路比起來誰賢德呢？”

例(五)的“何”(問事)，例(六)的“誰”(問人)，例(七)的“孰”(問人，一般用於選擇問)都是疑問代詞。又例(六)的“莫”是無指代詞，當“沒有人”講；例(七)的“或”是虛指代詞，當“有人”講。

(2) 副詞 副詞是用來修飾動詞或者形容詞的。它表示程度、範圍、時間、否定等意義。例如：

(一)武安日益橫。(史記魏其武安侯列傳)——“橫”，(hèng, ㄏㄥˋ)，驕橫。武安侯一天天地更加驕橫起來。

(二)寡人非能好先王之樂也，直好世俗之樂耳！(孟子梁惠王下)——“寡人”，古代諸侯自己的謙稱，可譯為“我”。“直”，只。我並不能喜好古代先王的音樂，只是喜好世俗的音樂罷了。

(三)事已解(史記魏其武安侯列傳)

(四)趙壯者盡於長平，其孤未壯。(史記廉頗藺相如列傳)
——趙國的壯年人都死在長平了，他們的孤兒還沒有長大。

例(一)的“益”表示程度，例(二)的“直”表示範圍，例(三)的“已”表示時間，例(四)的“未”表示否定，都是副詞。

(3) 介詞 介詞一般用來介紹名詞或代詞給句中的動詞，以表示處所、時間、工具、原因等意義關係。常用的介詞有“於”、“以”、“爲”、“與”等。例如：

(一)季氏旅於泰山。(論語八佾)——“旅”，祭山叫旅。

(二)繁啓蕃長於春夏，畜積收臧於秋冬，是又禹樂之所同也。(荀子天論)——“繁”，繁殖。“啓”，開花。“蕃”，茂盛。

“長”，成長。臧，同藏。

(三)君子以鍾鼓道志，以琴瑟樂心。(荀子樂論)——“鍾”、“鼓”、“琴”、“瑟”(sè, ㄌㄛˋ)都是古代的樂器。君子用鍾鼓表達心意，用琴瑟娛樂心情。

(四)漢卒十餘萬人皆入睢水，睢水爲之不流。(史記項羽本紀)——漢兵十幾萬人都掉進睢水裏去，睢水因爲這個不能暢流了。

(五)公子與魏王博。(史記信陵君列傳)——“博”，下棋。例(一)的“於”介紹表示處所的名詞“秦山”，例(二)的“於”介紹表示時間的名詞“春”“夏”、“秋”“冬”，例(三)的“以”介紹表示工具的名詞“鍾”“鼓”、“琴”“瑟”，例(四)的“爲”介紹表示原因的代詞“之”，指代上文“十餘萬人皆入睢水”。例(五)的“與”介紹表示對象的名詞“魏王”。

(4) 連詞 連詞是連接詞與詞、句與句的詞。當然也可以連接詞組。常用的連詞有“與”、“而”、“以”、“則”、“雖……然……”等等。

連詞“與”的基本功能是連接名詞或代詞，當“和”講。例如：

(一)今由與求也相夫子，遠人不服而不能來也。(論語季氏)——“相”，幫助。現在仲由和冉求幫助季孫，遠人不歸服，却又不能使他們來歸。

(二)吾與若知之，彼與彼不知也。(莊子知北遊) 若”
你。“之”指代一種道理。我和你知道那個道理，他和他不知道。例(一)的“與”字連接“由”和“求”兩個名詞。例(二)的兩個“與”字分別連接兩個代詞“吾”“若”、“彼”“彼”。

連詞“而”的基本功能是連接動詞或形容詞。例如：

(一)髡辭而行，至趙。(史記滑稽列傳)——“髡”(kūn,

5X5)。淳于髡〔向齊威王〕辭別後就走了，到了趙國。這句話裏的“辭”和“行”是動詞，中間用“而”字連接，“而”字前後的兩個動詞，表示一先一後的動作行爲，可以譯爲“就”。

(二)童子曰：“華而皖，大夫之簀與？”（禮記檀弓上）——“皖”（huán, TX⁴）光滑。“簀”（zé, P⁴）床蓆。童子說：“美好而且光滑，是大夫的床蓆吧？”

這句話裏的“華”和“皖”是形容詞，中間用“而”字連接，“而”字前後的兩個形容詞表示並列的兩種性質，可以譯爲“而且”。

(三)吾豈匏瓜也哉？焉能繫而不食？（論語陽貨）——我難道是個匏瓜嗎？哪兒能懸掛在那裏〔讓人看着〕，却不吃掉呢？這句話裏的“繫”和“〔不〕食”是動詞，中間用“而”字連接。“而”字前後兩項在意思上有轉折，可以譯爲“却”。

連詞“以”的基本功能和“而”字差不多，不過它所連接的前後兩項在意思上絕對沒有轉折關係。現在只介紹一下“以”字所連接的前後兩項有目的關係和結果關係的。例如：

(一)子夏曰：“百工居肆以成其事，君子學以致其道。”（論語述而）——“肆”，作坊。子夏說：“各種工匠住在作坊裏來完成他們的工作，君子學習來求得那個真理。”

(二)當此時，諸郡縣苦秦吏者，皆刑其長吏，殺之以應陳涉。（史記陳涉世家）——“苦”，厭。“刑其長吏”，揭露當地長官的罪狀。

例(一)的第一個“以”字連接動詞“居〔肆〕”和“成〔其事〕”，“成其事”是“居肆”的目的。第二個“以”字的用法與此相同。例(二)的“以”字連接動詞“殺〔之〕”和“應〔陳涉〕”，“應陳涉”是“殺之”的目的。“之”指代“長吏”。

(三)發憤忘食，樂以忘憂。(論語述而)——發憤用功忘記了吃飯，快樂以致忘記了憂愁。

(四)昔秦繆公不從百里奚蹇叔之言，以敗其師。(漢書息夫躬傳)——“昔”，從前。“蹇”(jiǎn, ㄐㄧㄢˇ)。

例(三)的“以”連接形容詞“樂”和動詞“忘(憂)”，“忘憂”是“樂”的結果。例(四)的“以”連接動詞“〔不〕從〔百里奚蹇叔之言〕”和“敗〔其師〕”，“敗其師”是“不從百里奚蹇叔之言”的結果。

連詞“則”的基本功能也是連接動詞或形容詞，一般可以譯為“就”。它和“而”字不同的是“則”字所連接的前後兩項一般具有因果(或條件)關係。例如：

(一)思則得之，不思則不得也。(孟子告子上)

這句話裏的“思”和“得”是動詞。中間用“則”字連接，“則”字前面的一項是原因(或條件)，後面的一項是結果(或後果)。可以譯為“就”。

(二)恭則不侮，寬則得衆。(論語陽貨)——〔對人〕恭敬

就不會受到欺侮，〔對人〕寬厚就能得到大眾的擁護。

“恭”是形容詞，“〔不〕侮”是動詞；“寬”是形容詞，“得〔衆〕”是動詞，中間都用“則”字連接，“則”字前面的一項是條件，後面的一項是後果。也可以譯為“就”。

連詞“雖……然……”是用來連接句子的，它們分別用在兩個小句裏，以表示一種讓步的關係。例如：

(一)荆軻雖游於酒人乎，然其爲人深沉好書。(史記刺客

列傳)——荆軻雖然跟那班酒徒混在一起，但是他這個人穩重深沉喜歡讀書。

這句話裏的“雖”“然”連接兩個小句子，前後呼應，表示一種讓步的

關係。類似這樣的連接詞還有一些，以後在課文中還可以見到。

(5)助詞 助詞是古代漢語裏的一種特殊的虛詞，它的用途是多方面的。就以“之”字而論，它有時用來作為句子裏某一個成份的標誌，有時來湊足一句話的音節，例如：

(一)以子之矛，陷子之楯，何如？(韓非子難一)——“陷”，穿。“何如”，怎麼樣。

這句話裏的兩個“之”字都是一種標誌，它標誌“子”是用來修飾“矛”和“楯”的，這兩個“之”字相當於現代漢語的“的”。

(二)侯生曰：“公子勉之矣！老臣不能從。”(史記信陵君列傳)

這句話裏的“之”字就是用來湊足一個音節的。單說“公子勉矣”站不住。

作為助詞的“之”還有別的用法；古代漢語裏的助詞也不只是一個“之”字，這些在以後的各課裏還要分別討論。

(6)語氣詞 語氣詞是用來表示句子的語氣的。例如：

(一)子路問曰：“子見夫子乎？”(論語微子)

(二)天乎！吾無罪！(史記秦始皇本紀)

(三)巴、蜀亦關中地也。(史記項羽本紀)

(四)項籍者，下相人也，字羽。(史記項羽本紀)

例(一)的“乎”表示疑問，例(二)的“乎”表示感嘆，例(三)的“也”表示陳述，例(四)的“者”表示提頓。

(7)嘆詞 嘆詞是獨立在句子之外表示感嘆的詞，沒有實際的意思，也沒有造句的功能。嘆詞都是象徵感嘆聲音的。例如：

(一)從者曰：“嘻！速駕！”(左傳定公八年)——跟從的人說：“喂！趕快駕車！”

(二)顏淵死。子曰：“噫！天喪予！天喪予！”（論語先進）

(三)陳涉太息曰：“嗟呼！燕雀安知鴻鵠之志哉！”（史記陳涉世家）——“太息”長嘆。

3 兼詞

在古代漢語中有為數不多的字代表了兩個詞的結合，這個字兼有互相結合的兩個詞的意思和作用，我們管它叫兼詞。它的讀音一般也就是這兩個詞的聲音的拼合。

(一)陽貨欲見孔子，孔子不見。歸孔子豚。孔子時其亡也，而往拜之。過諸塗。（論語陽貨）——“歸”，就是“饋”，贈送。“時”，當“伺”講，偵候觀察的意思。“亡”，出外。“塗”，送。這句話裏的“諸”字就是兼詞，它是“之”“於”的合音。其中隱含的“之”是代詞，指代“陽貨”；隱含的“於”是介詞，當“在”講。

(二)文王之囿，方七十里，有諸？（孟子梁惠王下）——“囿”（yòu，ㄩㄡˋ），養禽獸的園地。“方七十里”，長寬各七十里。這句話裏的“諸”也是兼詞，它是“之”“乎”的合音。其中隱含的“之”是代詞，指代上文“文王之囿，方七十里”這件事，隱含的“乎”是表示疑問的語氣詞。

(三)子曰：“愛之，能勿勞乎？忠焉，能勿誨乎？”（論語憲問）——孔子說：“愛他，能够不鍛煉他嗎？對他忠實，能够不教育他嗎？”

“忠焉”，即“忠於之”，其中隱含的“於”是介詞，當“對”“向”講；隱含的“之”是第三身代詞。但是這個“焉”字，不是“於”和“之”兩個詞的聲音的拼合。

非合音的兼詞，古代漢語中非常少見。

4 判斷句

在漢語里，有一類句子的謂語是由名詞（或名詞性詞組）來充當的，這類句子叫做名詞謂語句；就其內容來說，這類句子的主語和謂語構成了一個判斷，所以又叫做判斷句。

下面我們就肯定的判斷句和否定的判斷句來分別加以討論。

一、肯定的判斷句 在先秦漢語裏，肯定的判斷句主語和謂語之間不用繫詞“是”。例如：

(一) 周公，弟也；管叔，兄也。（孟子公孫丑下）

(二) 不穀之國家，蠡之國家也。（國語越語下）——“不穀”，古代國君自己的謙稱。“蠡”，(li, ㄌㄧˊ) 范蠡，春秋時代越國的大夫。上列各例的主語和謂語之間都沒有用繫詞“是”。如果把它們譯成現代漢語，繫詞“是”是不可少的。比方說“周公是弟弟”，“管叔是哥哥”。句尾的“也”字是語氣詞，不必翻譯。

肯定的判斷句的主語的後面，常用語氣詞“者”字提頓，謂語的後面常用語氣詞“也”字結尾。例如：

(一) 庠者，養也；校者，教也；序者，射也。（孟子滕文公上）——“庠”(xiáng, ㄒㄧㄤˊ)，“校”、“序”，都是古代的學校。

(二) 陳勝者，陽城人也。（史記陳涉世家）

(三) 虞卿者，游說之士也。（史記平原君虞卿列傳）“說”(shuì, ㄕㄨㄟˋ)。

例(一)裏的三個判斷句的謂語是註釋主語的；例(二)、例(三)這種內容的判斷句常常出現在傳記文裏。

作為系詞的“是”字在漢代的作品裏已經見到。例如：

(一) 襄子曰：“此必是豫讓也。”（史記刺客列傳）

(二) 風伯、雨師、雷公是羣神也。（論衡祀義）

二、否定的判斷句 在古代漢語裏，否定的判斷句的主語和謂

語之間一定用“非”字。例如：

(一)鬼非人也。(墨子大取)

(二)此非君子之言。(孟子萬章上)

上列二例的主語和謂語之間都用了“非”字，以構成否定的判斷，這種用法的“非”字可以譯成現代漢語的“不是”。

5 主語和謂語之間加“之”字取消句子獨立性

古代漢語裏，常常會遇到這樣一種句法，就是在一個句子的主語和謂語之間加一個助詞“之”，這個“之”字是用來取消句子的獨立性的。所謂取消句子的獨立性，就是說要使這個句子不能再獨立存在，必須依賴上下文才能站得住。採用這樣的句法，有下面幾種作用：

第一，這種句法用在複合句的第一個分句裏，使聽者或讀者等待下文。例如：

(一)虢射曰：“皮之不存，毛將安傅？”（左傳僖公十四年）——“虢”（guó，《XĚ》）。“傅”，同“附”。

(二)古人有言曰：“雖鞭之長，不及馬腹。”（左傳宣公十五年）——古時候的人說過：“即使鞭子長，也够不着馬肚子。”例(一)的“皮不存”本是一個獨立而完整的句子，在主語“皮”和謂語“不存”之間加上一個“之”字，就站不住腳了，這個“之”字是助詞，沒有什麼實際意義，它的作用就是取消“皮不存”這個句子的獨立性，讓讀者或聽者等待下文——“毛將安傅”。例(二)的“鞭之長”的“之”字用法相同。

有時在第一分句的主語和謂語之間加“之”字還有表示時間的作用。例如：

(三)觀起之死也，其子從在蔡，事朝吳。（左傳昭公十三

年)——“事”事奉。

(四) 子產之從政也，擇能而使之。(左傳襄公三十一年)
——“從政”，管理政治。

例(三)的“觀起之死也”的“之”字加在主語和謂語之間，不但取消這個句子的獨立性，使讀者或聽者等待下文，而且還有表示時間的作用。“觀起之死也”意思就是“觀起死的時候”。這裏的“也”字是表示停頓的語氣詞。例(四)的“子產之從政也”的“之”字用法相同。

第二，在主語和謂語間加“之”取消句子的獨立性，來充當另一個大句的主語或賓語。例如：

(一) 我之取天下可以百全。(史記黥布列傳) “百全”
萬無一失，有絕對的把握。

(二) 舜之飯糗茹草也，若將終身焉。(孟子盡心下)——
“糗”(qiǔ, <ㄑㄩˇ)乾糧。炒麥麵。“茹”，吃。“草”野菜。

例(一)的“我取天下”本是一個獨立而完整的句子，因為它充當了例(一)全句的主語，所以在它的主語和謂語之間加“之”字，取消它的獨立性。例(一)全句的謂語是“可以百全”。例(二)的“舜之飯糗茹草也”的“之”字用法相同。

(三)民惟恐王之不好勇也。(孟子梁惠王下)

(四)諸侯見齊之罷弊，君臣之不和也，興兵而伐齊，大破之。(史記范雎蔡澤列傳)——“罷弊”，疲憊困頓。“罷”(pí, ㄆㄧˊ)同“疲”。

例(三)的“王不好勇”本是一個獨立而完整的句子，因為它充當了動詞“恐”的賓語，所以在它的主語和謂語之間加“之”字取消它的獨立性。例(三)全句的主語是“民”。例(四)的“齊罷弊”、“君臣不和”本來都是獨立而完整的句子，因為它們都充當了動詞“見”的賓

語，所以在它們的主語和謂語之間分別加“之”字取消它們的獨立性。例(四)全句的主語是“諸侯”。

(五)夫子之在此也，猶燕之巢於幕上。(左傳襄公二十九年)——你在這裏就如同燕子在帳幕上做巢一樣危險。“夫子在此”充當了全句的主語，“燕巢於幕上”充當了動詞“猶”的賓語。因此分別在這兩個小句的主語和謂語之間加“之”取消它們的獨立性。

以上所討論的在主語和謂語之間加“之”字取消句子獨立性的句法，其主語都是名詞。假如這個名詞已經在上文出現，就常常用一個代詞“其”字來代替它。在古代漢語裏，作為代詞的“其”字，它代替一個名詞，並隱含着一個“之”字，“其”字所隱含的“之”字也是用來取消句子獨立性的。例如：

(六)陽貨闞孔子之亡也，而饋孔子蒸豚；孔子亦闞其亡也而往拜之。(孟子滕文公下)——“闞”(kàn, 𠄎)視，瞧。

(七)子謂顏淵曰：“惜乎！吾見其進也，未見其止也。”(論語子罕)——〔顏淵死了以後〕孔子評論顏淵說：“他死了可惜呀！我只看見他前進，從沒有看見過他停步不前。”

例(六)“孔子亦闞其亡也”的“其”字指代上文的“陽貨”，並隱含着一個“之”字，這個隱含的“之”字是用來取消句子獨立性的。這句話就等於說“孔子亦闞陽貨之亡也”，和上文的“陽貨闞孔子之亡也”的句法相同。例(七)的兩個“其”字都是指代“顏淵”，並隱含一個“之”字，其用法與例(六)相同。

課 文

1. 子^①溫而厲^②，威而不猛^③，恭而安^④。（論語述而）

【註解】

① “子”是古代男子的美稱。有學問有道德的人稱“子”，如老子、孔子；有官爵的人一般也稱“子”，如季文子、季康子。論語裏單稱“子”的場合一般都是指孔子。孔子，名丘，字仲尼，春秋魯國人，他是我國古代的一位偉大的政治家、思想家、教育家。他所創立的儒家學說，成了後代封建統治階級用來維護本階級利益的有力工具。

② “溫而厲”，溫和却嚴厲。

③ “威而不猛”，威嚴却不兇猛。

④ “恭而安”，恭敬却安適。

注意：這一節課文是論語述而篇裏的一章。它是由“子溫而厲”、“威而不猛”、“恭而安”三個小句組成的複句。第一小句的主語是“子”，謂語是“溫而厲”，第二、三兩個小句的主語也是“子”，承接上文省略了。連詞“而”字分別連接“溫”和“厲”、“威”和“不猛”、“恭”和“安”。“而”字所連接的前後兩項，在意思上有轉折關係，可譯為現代漢語的“却”或者“可是”。

【解題】

這一章記載了孔子平素的性格、作風和態度。可以看出孔子門人對孔子的崇敬。

2. 子曰：“學而不思則罔^①，思而不學則殆^②。”（論語為政）

【註解】

① “罔”，迷罔，蒙蔽。

② “殆”，疑惑。

注意：“學而不思則罔，思而不學則殆”這兩句是無主語句，因為這兩句話對任何人來說，都是有意義的，所以主語無須說出來。連詞“則”字分別連接“學而不思”和“罔”、“思而不學”和“殆”。“則”字所連接的前後兩項有因果(或條件)關係，“則”字的前項是原因(或條件)，“則”字的後項是後果。

【解題】

孔子正確地指出學習和思考的關係，光學習不思考，光思考不學習，後果都不好。應該把學習和思考結合起來。但是，孔子沒有能指出實踐對於學習和思考的重大作用。

3. 子曰：“孰謂微生高①？或乞醢焉②，乞諸其鄰而與之③。”（論語公冶長）

【註釋】

① 微生高，據莊子、戰國策等書記載，有尾生高守信的故事。“微”和“尾”古音相近，因此很多人認為微生高就是尾生高。“謂”，說，認為。“直”，直爽。

② “或”，有人。是古代漢語裏的虛指代詞。“乞”，要，索取。“醢”(xi, 丁1)，醢。“焉”，是兼詞，在這兒等於“於之”，其中隱含的“於”，當“向”講，其中隱含的“之”字指代微生高。

③ “諸”，是兼詞，在這兒等於“之於”，其中隱含的“之”字指代上文的“醢”；其中隱含的“於”字，當“向”講。“其”，他的。在古代漢語裏，代詞“其”字代替一個名詞加上一個“之”字，因此這兒“其鄰”的意思就是“微生高之鄰”。“而”，連接“乞諸其鄰”和“與之”這兩個同屬一個主動者（微生高）的在時間上一先一後的動作行爲。這種用法的“而”字有時可以譯為現代的“就”，有時可以不必譯出。“與”，給予。這兒的“之”字指代乞醢的人。

4. 季康子問政於孔子①。孔子對②曰：“政者，正也③。子帥以正④，孰敢不正？”（論語顏淵）

【註解】

① 季康子，姓季孫氏，名肥，康乃諡名，是春秋時魯國的大夫，“政”，政治。這兒的“於”字是介詞，當“向”講。

② “對”，動詞，當“答”講。

③ “政者，正也”，這是一個肯定的判斷句，主語和謂語中間不用繫詞“是”。主語“政”的後面用語氣詞“者”字提頓，謂語“正”的後面用語氣詞“也”字結尾。謂語“正”當“端正”講，是註釋主語“政”的。

④ “子帥以正”，這兒的“子”字是表示尊敬的第二身代詞，跟現代漢語的“您”相當。“帥”，動詞，這兒當“帶頭”講。這兒的“以”字是連詞，用在“帥”和“正”這兩個成份之間，起過渡的作用，沒有實際意義。這句話的意思是“您帶頭端正〔自己〕”。

【解題】

這是孔子對“政”的解釋。孔子認為如果統治階級用自己的模範行動來影響手下的人，政治就會好起來。從這裏也可以看出當時的統治者在孔子的心目中是不“正”的。

5. 子曰：“由①，誨女知之乎②！知之爲知之，不知爲不知③：是知也④。”（論語爲政）

【註解】

① 由，姓仲，名由，字子路，是孔子的學生。

② “誨女知之乎”，“誨”，教導。這個“知”（zhì，四）。當“記住”講。跟下文當“知道”講的五個“知”（zhī，一）不同。“之”指下文“知之爲知之，不知爲不知”，“乎”，這兒是表示勸勉語氣的語氣詞。

③ “知之爲知之，不知爲不知”這兩句話裏的“爲”字是繫詞，又：這兒的兩個“之”字，泛指“知”的對象，現代漢語根本沒有和這種用法的“之”字相當的字眼，就是在古代漢語裏也是可用可不用的，用和不用，大約與字數成單成雙有關，“不知”的後頭就沒有用。

④ “是知也”，這句話譯成現代漢語就是“這〔是〕知啊”原句不用繫詞“是”，這是肯定的判斷句。

【解題】

孔子教導他的學生要以老老實實的態度去對待知識：知道就是知道，不知道就是不知道，不要不懂裝懂。這是治學的很好的格言。

6. 子曰：“回也①，非②助我者也，於③吾言無所不說。”（論語先進）

【註解】

① 回，姓顏，字子淵，亦稱顏淵，是孔子的學生。

② “非”，當“不是”講。古代漢語中用於謂語的前面構成否定的判斷句。

③ “於”，對於。“無所不說”，沒有不喜歡的。“說”（yuè，ㄩㄝˋ），同“悅”，高興，喜歡。

【解題】

顏回是孔子的得意門生，他對孔子的言論都表示歡喜，不加反對，孔子却認為這樣對自己沒有幫助，因此孔子批評了顏回。孔子認為先生講的不一定全對，學生可以向先生提出不同意見，學生可以幫助先生。孔子對師生關係的這種看法是對的，應該肯定。

7. 人有亡鈇者①，意②其鄰之子，視其行步③，竊鈇也；顏色，竊鈇也；言語，竊鈇也④；動作態度，無爲而不竊鈇也⑤。扣其谷⑥而得其鈇。他日復見其鄰之子，動作態度無似竊鈇者。其鄰之子非變也，已則變矣。變也者無他⑦，有所尤⑧也。（呂氏春秋去尤）

【註解】

① “人有亡鈇者”，這句話“有”字前面的成份“人”和“有”字後面的成份“亡鈇者”之間有全體和部分的關係。在“有”字前可以加“之中”來理解。“亡

鈇”，丟了斧子。“鈇”(fū, ㄈㄨ)。

② “意”，懷疑。

③ “行步”，走路的步伐。

④ “視其行步，竊鈇也”；“顏色，竊鈇也”；“言語，竊鈇也”；都是判斷句，中間不用繫詞“是”。這種判斷句在字面上，似乎主語和謂語不能構成判斷。但它所表達的意思很清楚，語言也很精煉。

⑤ “無爲而不竊鈇也”，沒有一樣不像偷斧子的。

⑥ “扣”(gǔ, ㄍㄨˇ)，當“掘”講。“谷”，坑。

⑦ “他”，別的，這是古代漢語中的旁指代詞。

⑧ “尤”(yòu, ㄩˋ)，蒙蔽。

【解題】

這段故事有力地諷刺了主觀唯心主義者。主觀唯心主義者不從實際出發，不肯調查研究，只憑個人的主觀臆想下判斷，其結果必然會犯嚴重的錯誤。

8. 季康子患盜①，問於孔子。孔子對曰：“苟子之不欲②，雖賞之不竊③。”（論語顏淵）

【註解】

① “患”，憂慮。

② “苟”，如果，這是古代漢語表示假設關係的連詞。“不欲”，不貪求財貨。

③ “雖”，即使，這是古代漢語表示讓步關係的連詞。“之”，指代“盜”。

注意：“苟子之不欲，雖賞之不竊”是一個複句，在第一小句的主語“子”和謂語“不欲”之間加“之”字取消句子的獨立性，讓聽者（或讀者）等待下文。第二小句“雖賞之不竊”是個緊縮句。

【解題】

孔子指出，所以有盜竊之事發生，根本原因在於統治者“貪”，以致人民生活困難不得不盜。這一章反映了當時統治者的罪惡本質。

9. 子華①使於齊②，冉子③爲其母請粟④。子曰：“與之釜⑤。”請益。曰：“與之庾⑦”冉子與之粟五秉⑧。子曰：“赤之適齊也⑨，乘肥馬，衣⑩輕裘。吾聞之也，君子⑪周急不繼富⑫。”（論語雍也）

【註解】

- ① 公西赤，字子華，是孔子的學生。
- ② “使”（shì，尸），出使，到別國進行外交活動。“於”到。
- ③ 冉子就是冉求，字子有，亦稱冉由，又稱有子，是孔子的學生。
- ④ “爲”，替。“其母”，這兒指子華的母親。“請”，乞求。
- ⑤ “釜”（fǔ，乚），六斗四升。
- ⑥ “請益”，請求增加。
- ⑦ “庾”（yǔ，ㄩˇ），十六斗。
- ⑧ “秉”，十六斛。
- ⑨ 子華在魯國作官，他是作爲魯國的使者出使到齊國去的。“適”，往（到……去）。“赤之適齊也”，這兒的“之”字加在主語“赤”和謂語“適齊”之間，是一個助詞，它沒有實際意義，但有語法上的作用，它的作用就在於取消這個句子的獨立性，讓聽者（或讀者）等待下文。——單說“赤適齊”是一個完整的獨立的句子，即使沒有下文也能站得住。可是單說“赤之適齊”就不是一個獨立的完整的句子了，聽者（或讀者）還等待下文，比方說這兒的“乘肥馬，衣輕裘”。又：這種在主語謂語之間加“之”字的句法有時還有一種表示時間的作用，“赤之適齊也”，可理解爲“赤到齊國去的時候”。

⑩ “衣”用作動詞，當“穿着”講。

⑪ “君子”，在論語一書裏所用的“君子”一詞，有時指有才德修養的人，有時指居高位的統治者。

⑫ “周”，接濟。“急”，困窘。“繼”，這兒當繼續增加講。

【解題】

孔子認為應該解決窮苦人的困難，而不應該讓富有的人再富。這種思想在當時有一定的進步意義。

孔子所說的“君子”是合乎他那種維護統治階級利益的道德標準的人。

10. 子貢^①曰：“君子之過也，如日月之食焉^②。過也，人皆見之；更也^③，人皆仰之^④。”（論語子張）

【註解】

① 子貢，姓端木，名賜，是孔子的學生。

② “君子過”（君子犯錯誤）和“日月食（蝕）”本來都是完整而獨立的句子。因為前者充當“如”動詞的主語，後者充當動詞“如”的賓語，造成了一個新的句子，所以分別在這兩個小句的主語謂語之間加“之”字取消這兩個小句的獨立性。“之”用在句中表示停頓，“焉”用在句尾，這兒也是一個語氣詞。

③ “更”，改“過”。

④ “仰”，瞻仰，敬慕。

【解題】

子貢認為一個人犯了錯誤，就和日蝕月蝕一樣，大家看得都很清楚，用不着隱瞞，只要正視錯誤並改正錯誤，仍然會受到人們的尊敬。這種觀點在今天還是正確的。

第二課

語法

- 1 否定句中代詞賓語的位置
- 2 疑問句中疑問代詞賓語的位置
- 3 “之”、“是”——賓語提前的標誌

1 否定句中代詞賓語的位置

表示否定的句子叫否定句。在古代漢語中，否定句動詞的賓語如果是代詞，這個代詞賓語，一般放在動詞的前面，這是古代漢語特有的句法。現在我們分別從下面兩種類型的否定句來討論這種句法。

第一，動詞前面有“不”、“未”等否定副詞的否定句。在這種否定句裏，動詞的賓語如果是代詞，它一般放在動詞的前面。例如：

(一)子不我思，豈無他人？（詩經鄭風褰裳）

在“子不我思”這個句子里，“不我思”就是“不思我”。因為這是個否定句，動詞“思”的賓語“我”是代詞，按照上述規律，“我”字放在“思”的前面。

(二)吾問狂屈，狂屈中欲告我而不我告。（莊子知北遊）
——“中”，心裏。

在這個例子裏，“欲告我”是肯定的，賓語“我”雖是代詞，但是放在

動詞“告”的後面；“不我告”是否定的，賓語“我”是代詞，就放在動詞“告”的前面了。

(三)我未見力不足者，蓋有之矣，我未之見也。(論語里仁)——“蓋”，大概。

在這個例子里，“蓋有之矣”的“之”字是代詞，指代上文的“力不足者”，它充當動詞“有”的賓語，因為這句不是否定句，所以放在動詞“有”的後面。而“我未之見也”的“之”字也是代詞，並且也是指代上文的“力不足者”的，它充當動詞“見”的賓語，但是因為這句是否定句，所以就放在動詞“見”的前面。

第二，以無指代詞作主語的否定句。在這種否定句裏，動詞的賓語如果是代詞，一般也放在動詞的前面。

什麼叫無指代詞呢？古代漢語有“莫”和“無”等字，當它們在句中分別充當主語的時候，意思是“沒有人”或者“沒有東西”等等，這種用法的“莫”和“無”，我們叫它無指代詞。例如：

(一)君仁，莫不仁；君義，莫不義。(孟子離婁上)

(二)[臣]相人多矣，無如季相。(史記高祖本紀)——“相人”，給人看相。

例(一)的“莫不仁”，“莫不義”意思就是“沒有人不仁”，“沒有人不義”；例(二)的“無如季相”意思就是“沒有人趕得上你劉季的像貌”。這種用法的“莫”和“無”都是無指代詞。

這類否定句，動詞的賓語如果是代詞，一般也放在動詞的前面。例如：

(三)子曰：“莫我知也夫！”(論語憲問)

這句話的意思是“沒有人了解我啊”，它是以無指代詞“莫”作主語的否定句，動詞“知”的賓語是代詞“我”，所以放在動詞“知”的

前面。

(四)吾有老父，身死，莫之養也。(韓非子五蠹)

“莫之養”的意思是“沒有人養活他”，“之”是代詞，指代上文的“老父”，充當動詞“養”的賓語，因為這是句否定句，所以放在動詞“養”的前面。

但是，古代漢語否定句中，代詞賓語也有放在動詞之後的，例如，“祭肉，不出三日；出三日，不食之矣。”(論語鄉黨)“有事而不告我，必不捷矣。”(左傳襄公二十八年)這反映了古代漢語句法結構的演變。

2 疑問句中疑問代詞賓語的位置

表示疑問的句子叫疑問句。第一，在古代漢語中，疑問句動詞的賓語如果是疑問代詞，這個疑問代詞賓語，一般放在動詞的前面，這也是古代漢語特有的句法。例如：

(一)孟嘗君曰：“客何好？”(戰國策齊策)

(二)項王曰：“沛公安在？”(史記項羽本紀)——“安”，哪兒。例(一)的“何”是疑問代詞，充當動詞“好”的賓語，放在動詞“好”的前面。例(二)的“安”也是疑問代詞，充當動詞“在”的賓語，放在動詞“在”的前面。

(三)吾誰欺？欺天乎？(論語子罕)

在這個例子里，“吾誰欺”是疑問句，動詞“欺”的賓語“誰”是疑問代詞，所以放在動詞“欺”的前面；而“欺天乎”雖然也是疑問句，但是動詞“欺”的賓語“天”不是疑問代詞，所以放在動詞的後面。

第二，在古代漢語中，疑問代詞充當介詞的賓語，一般也放在介詞的前面。例如：

(一)君誰與守？(孟子離婁下)

(二) 許子奚爲不自織? (孟子滕文公上)

例(一)的“君誰與守”，意思是“你跟誰防守”，“誰”是疑問代詞，充當介詞“與”的賓語，放在介詞“與”的前面。例(二)的“奚爲不自織”，意思是“爲什麼不自己織布”，“奚”也是疑問代詞，充當介詞“爲”的賓語，放在介詞“爲”的前面。

但是，古代漢語疑問句中，疑問代詞賓語也偶爾有放在動詞或介詞後面的，例如：“子夏云何?” (論語子張)這句話的意思是：“子夏說了些什麼?”賓語疑問代詞“何”，就放在動詞“云”的後面。又如：“所謂伊人，於焉逍遙?” (詩經小雅白駒)“於焉逍遙”意思是“在哪兒遊息”，賓語疑問代詞“焉”，就放在介詞“於”的後面。——不過，這種情況在先秦時代比較少見。

3 “之”、“是”——賓語提前的標誌

在古代漢語中，有時爲了強調動詞或介詞的賓語，可以把賓語從動詞或介詞的後面，提到動詞或介詞的前面，並在提前了的賓語的後面，加助詞“之”“是”等來標誌，這也是古代漢語中特有的句法。現在我們分別從動詞的賓語提前的情況和介詞的賓語提前的情況，來討論這種句法。

第一，動詞的賓語提前，加助詞“之”或“是”等來標誌。例如：

(一)寡君其罪之恐，敢與知魯國之難？ (左傳昭公三十一年)——我們的君王正担心着他自己的罪過，還敢過問魯國的困難嗎？

(二)君亡之不恤，而羣臣是憂，惠之至也。 (左傳僖公十五年)——君王不憂慮自己流亡在外，却担心我們這羣臣子，真是仁惠到極點了。

(三)宋何罪之有？ (墨子公輸)

例(一)的“其罪之恐”，其實是“恐其罪”的倒裝，意思是“擔心他自己的罪過”，爲了強調動詞“恐”的賓語“其罪”，所以把它提到動詞的前面，並加助詞“之”，標誌。例(二)“亡之不恤”，其實是“不恤亡”的倒裝，意思是“不憂慮自己流亡在外”，爲了強調動詞“恤”的賓語“亡”，所以把它提到動詞的前面，並加助詞“之”標誌（“不”是動詞“恤”的狀語）。“羣臣是憂”，句法分析同上，助詞“是”，乃是賓語“羣臣”提前的標誌。例(三)的“宋何罪之有”，等於說“宋有何罪”，“之”字是賓語“何罪”提前的標誌，這種反問的說法，在古代漢語裏常常見到。

有時動詞的賓語提前，在提前了的賓語的後面加“之爲”二字來標誌。例如：

(四)故人苟生之爲見，若者必死；苟利之爲見，若者必害。

(荀子禮論)——所以一個人如果只看到生，這樣的話他必定會死；如果只看到利，這樣的話他必定會受害。

在這個例子裏，“生之爲見”，動詞是“見”，賓語是“生”；“利之爲見”，動詞是“見”，賓語是“利”。爲了強調賓語，而把賓語提前，“之爲”二字加在提前了的賓語的後面，作爲標誌。不過這種用例在古代漢語中比較少見。

有時又在提前了的賓語前面加上一個表示範圍的副詞“唯”(或“惟”)字，構成“唯……是……”、“惟……之爲……”的說法。例如：

(五)率師以來，唯敵是求。(左傳宣公十二年)

(六)唯仁之爲守，唯義之爲行。(荀子不苟)

例(五)的“唯敵是求”，等於說“唯求敵”；例(六)的“唯仁之爲守”、“唯義之爲行”，等於說“唯守仁”、“唯行義”。

這種“唯……是……”、“惟……之爲……”的說法，不但強調了

動詞的賓語，而且表示了動作行為對象(賓語)的單一性、排他性。現代漢語裏的“唯你是問”、“唯利是圖”的說法，就是這種結構的遺跡。

第二. 介詞的賓語提前，加助詞“之”或“是”來標誌。例如：

(一)叔仲昭伯曰：“我楚國之爲，豈爲一人行也！”(左傳襄公二十八年)——這兒的“一人”指的是楚康王。

(二)鼈鼈魚鼈之與處，而鼃鼃之與同階。(國語越語)——鼈(yuán, ㄩㄢˊ)，鼈一類的動物。鼃(tuó, ㄊㄨㄛˊ)，鼃龍，是鱈魚的一種，鼈(biē, ㄅㄧㄝ)，爬蟲類動物，俗名“甲魚”。鼃(wā, ㄨㄚ)，鼃(mìn, ㄇㄧㄣˋ)屬蛤蟆一類。階,(zhǔ, ㄓㄨˇ)，通“渚”，水中間的小陸地。〔我們終年〕跟鼈、鼃魚鼈相處在一起，跟蛤蟆住在一個地方。

(三)齊侯曰：“豈不穀是爲，先君之好是繼。”(左傳僖公四年)——齊侯說：“不是爲了我自己，是爲了繼承先王的友好的關係。”

例(一)的“楚國之爲”，其實是“爲楚國”的倒裝，爲了強調介詞“爲”的賓語“楚國”，所以把它提到介詞的前面，並加助詞“之”來標誌。比較下文“豈爲一人”，由於對“爲”的賓語“一人”無所強調，就沒有把它提前，因而也就無須加助詞“之”來標誌。例(二)的“鼈鼈魚鼈”是介詞“與”的賓語，下文“鼃鼃”也是介詞“與”的賓語，被強調提前後，分別加助詞“之”來標誌。例(三)的“豈不穀是爲”，等於說“豈爲不穀”，“不穀”是古代君王自己的謙稱，這裏充當介詞“爲”的賓語，被強調提前後，加助詞“是”來標誌。下文“先君之好是繼”，“繼”是動詞，“先君之好”是賓語，“是”是動詞的賓語被強調提前後所加的標誌，這種句法前面已經討論過。

課 文

1. 陽貨^①欲見孔子，孔子不見，歸孔子豚^②。孔子時其亡也，而往拜之^③。遇諸塗^④。謂孔子曰：“來，予與爾言。”曰^⑤：“懷其寶^⑥而迷其邦^⑦，可謂仁^⑧乎？”曰：“不可。好從事^⑨而亟失時^⑩，可謂知乎？”^⑪曰：“不可。日月逝矣^⑫，歲不我與^⑬。”孔子曰：“諾^⑭，吾將仕矣^⑮。”
(論語陽貨)

【註解】

① 陽貨，名虎，字貨，貌似孔子，是春秋時魯國大夫季平子的家臣（大夫手下管事的），季平子死後，陽貨專權管理魯國的政事。這一章記載的是陽貨勸說孔子出來做官的故事。

② “歸”就是“饋”，贈送。“豚”（tún，ㄊㄨㄣˊ），小豬。

③ “孔子時其亡也，而往拜之”，這兒的“時”字當“伺”講，偵候觀察的意思。“亡”，出外，不在家。“拜”，拜會〔答謝〕。注意：這兒的“而”字是連詞，當“而後”、“然後”講，它放在兩個動詞之間，表示有上一事方始有下一事。這句話譯成現代的說法就是“孔子瞧他不在家然後去拜謝他”（意思是不打算跟陽貨直接會見）。

④ “遇諸塗”，就是“遇之於塗”，“諸”是兼詞；“塗”就是路途的“途”。

⑤ 前人說，自此以下的三個“曰”字，都是陽貨的自問自答。

⑥ “懷”，藏起來。“寶”，當“身”講；又有一說，指個人的才德。“懷其寶”就是“隱居起來不出來做官”的婉轉的說法。

⑦ “迷其邦”就是“使其邦迷”，意思是“讓自己的國家混亂下去”。“迷”字的這種用法，以後還要討論。

⑧ “可謂仁乎”，可以叫做仁愛嗎？“仁”，是儒家所認為的一種最高的道德品質。

⑨ “好從事”，喜歡做事情。

⑩ “亟失時”，累次失去機會。“亟”(qì, < 卂)，屢次。

⑪ “可謂知乎”可以叫做聰明嗎？“知”，同“智”。

⑫ “日月逝矣”，時光過去了。

⑬ “歲不我與”，時間不等待我〔們〕。這兒的“歲”當“時間”講，“與”當“等待”講。這是個否定句，動詞“與”的賓語是代詞“我”，放在動詞的前面。

⑭ “諾”，古代漢語的應答詞，大致跟現代漢語的“好”、“好吧”相當。

⑮ “將”，打算。“仕”，做官。

【解題】

陽貨把持魯國的政事，想利用孔子幫助他，孔子不願意，但又不便正面拒絕，只好敷衍一番。從這一章可以看出孔子對陽貨的憎惡。

2. 衛靈公問陳^①於孔子，孔子對曰：“俎豆之事^②，則^③嘗^④聞之矣；軍旅之事^⑤，未之學也^⑥。”明日遂^⑦行。

(論語衛靈公)

【註解】

① “陳”，就是後來的“陣”字，指軍隊的行列，特別指作戰的陣勢。

② “俎”(zǔ, 卂义)和“豆”是古代兩種盛肉食的禮器，這兒的“俎豆之事”，指行禮的事情。這是修辭性的說法。

③ 這兒的“則”字當“倒是”講，是表示對待關係的連詞，一個句子裏用了這樣的“則”字，就表示下文還有跟這句話相對待的話。

④ “嘗”，曾經，副詞。

⑤ “軍”和“旅”是軍隊的兩種單位，這兒的“軍旅之事”，指用兵的事情。這也是修辭性的說法。

⑥ “未之學也”，這是否定句，“之”這個代詞(指代“軍旅之事”)充當動詞

“學”的賓語，放在動詞“學”的前面。比較上文“嘗聞之矣”，這是肯定句，代詞“之”（指代“俎豆之事”），充當動詞“聞”的賓語，則放在動詞“聞”的後面。

⑦ “遂”，於是，就，副詞。

【解題】

從這一章裏可以看出，孔子主張以禮治國，而不要憑藉武裝力量。因此當衛靈公問他“軍旅之事”的時候，他就婉言拒絕而離開了衛國。

3. 子擊磬於衛，有荷蕢而過孔氏之門^①者，曰：“有心哉^②，擊磬乎！”既而^③曰：“鄙哉，硜硜乎^④！莫己知也^⑤，斯已而已矣^⑥！‘深則厲，淺則揭^⑦。’”子曰：“果哉^⑧！末之難矣^⑨。”（論語憲問）

【註解】

① “荷蕢而過孔氏之門”，“荷”（hè，厂ㄛ），挑。“蕢”（kuì，ㄎㄨㄟˋ），草編的筐子。“過”，經過。這兒的“而”字連接“荷蕢”和“過孔氏之門”這兩個同屬於一個主動者的動作行爲，並表示前者是後者的方式。這種說法譯成現代漢語，就在第一個動詞的後面加“着”字，但不用“而”字；挑着草筐子經過姓孔的門前。

② “有心哉”，有深意啊，有心思啊。

③ “既而”，過了一會兒。

④ “鄙哉，硜硜乎！”粗野呀，磬聲硜硜的！“硜”（kēng，ㄎㄥ），磬聲，又形容人的鄙賤。

⑤ “莫己知也”，“莫”，意思是“沒有人”，是無指代詞，這兒充當主語。這是一個否定句，動詞“知”的賓語是代詞“己”，放在“知”字的前面。這句話譯成現代漢語就是：“沒有人知道我自己啊”。

⑥ “斯已而已矣”，“斯”，這就；就。“已”，是個動詞，當“罷休”、“算了”講。“而已”是一個語氣詞。“而已”“矣”兩個語氣詞連用，古代漢語裏常常見到，語氣的重點在“矣”字上。

⑦ “深則厲，淺則揭”，這是引用詩經邶風匏有苦葉這篇詩裏的兩句話。“深”“淺”指河水而言。“厲”，連衣下水而渡河。“揭”，攬起衣裳走過去。引用這兩句詩的意思是：不必拘泥成見，看情況辦理。

⑧ “果”，堅決。

⑨ “末之難矣”，“末”字是無指代詞，具體到這裏的上下文，當“沒有辦法”講，它在這兒充當主語。“難”，動詞，當“說服”講。這是一個否定句，動詞“難”的賓語是代詞“之”，放在“難”字的前面。這句話譯成現代漢語就是：“沒有辦法說服他了”。

【解題】

孔子爲了推行他的政治主張，曾經周遊列國，他常常遭到冷淡的待遇，甚至受人嘲笑，但他推行自己的政治主張的信念始終是堅定的。這和“荷蕢者”那種逃避現實的態度比起來，還是積極的。

4. 子曰：“君子病^①無能焉^②，不病人之不己知也^③。”

(論語衛靈公)

【註解】

① “病”，憂慮，動詞。

② “焉”，用在這兒是一個語氣詞。

③ “不病人之不己知也”，這兒的“之”字加在“人不己知”這個小句的主語“人”和謂語“不己知”之間，取消它的獨立性，因爲它充當了動詞“病”的賓語。又：“不己知”意思是“不知道自己”。這個否定句動詞的賓語是代詞“己”，放在動詞前面。

【解題】

這一章告訴人們要從各方面充實自己，不要患得患失。

5. 司馬牛問君子^①。子曰：“君子不憂不懼。”曰：“不憂不懼，斯謂之君子矣乎^②？”子曰：“內省不疚^③，夫^④何

憂何懼^⑤？”（論語顏淵）

【註解】

① 司馬牛是孔子的學生。在論語中，“司馬牛問君子”這種句法，意思是司馬牛問關於君子的問題，而不是向某一君子發問。這是值得注意的。

② 這兒的“斯”字是承接上文的連詞，可以譯為“就”或者“這就”。“謂之君子”，叫他〔做〕君子。

③ “內省不疚”，內心反省不慚愧，就是“於心無愧”的意思。“疚”（jiù，ㄐㄩˋ）。

④ “夫”，彼，古代漢語第三身代詞，這兒指代君子。

⑤ “何憂何懼”，憂慮什麼，恐懼什麼。疑問代詞“何”充當動詞“憂”和“懼”的賓語，放在動詞的前面。

【解題】

孔子認為君子應該是“內省不疚”、“不憂不懼”的人。但內心的“疚”和“不疚”，在孔子看來則決定於人們的思想、言論和行動是否合乎儒家的道德規範。而儒家的道德規範是服從於當時統治階級的利益的。由此看來，決不能離開階級觀點來說內心“疚”和“不疚”的問題。

6. 宰予晝寢^①。子曰：“朽木，不可雕也；糞土之牆，不可朽^②也。於予與何誅^③？”子曰：“始^④吾於人也，聽其言而信其行；今吾於人也，聽其言而觀其行。於予與改是^⑤。”（論語公冶長）

【註解】

① 宰予，字子我，亦稱宰我，是孔子的學生。“晝寢”，白天睡覺。

② “朽”（wū，ㄨㄩ）粉刷。

③ “於予與何誅”，這兒的“於”字當“對於”講，這兒的“與”字是用在句中表示停頓的語氣詞，可以譯為“啊”。“何誅”，責備什麼（意思是不值得責備）。

疑問代詞“何”充當動詞“誅”的賓語，放在動詞的前面。

④ “始”字和下文的“今”字對舉，當“當初”講。

⑤ “於予與改是”，這兒的“於”字當“從”講。“與”字的用法跟註三所討論的相同。

【解題】

宰予不勤勉，孔子深表不滿，把他比作朽木和糞土之牆。從而可以看出孔子對不好學的人是很厭惡的。

“聽其言而觀其行”，這句話是正確的，在今天對我們的實踐仍有一定指導意義。

7. 公山弗擾①以費畔②，召，子欲往。子路不說③，曰：“末之也已④！何必公山氏之之也⑤？”（論語陽貨）

【註解】

① 公山弗擾是春秋時魯國大夫季氏的地方官。“費”（mì, ㄇㄧˋ），地名，在山東境內。

② “以費畔”，“以”字原來有“憑藉”的意思，這兒引申開來當“佔據”講。“畔”，叛變。

③ “說”，同“悅”，樂意。

④ “末之也已”，“末”字是無指代詞，具體到這裏的上下文，當“沒有地方”講；“之”是動詞當“往”（去）講；“已”當“止”講。這句話譯成現代的說法就是：“沒有地方去嘛就呆下來。”

⑤ “何必公山氏之之也”，這兒的第二個“之”字是動詞，當“往”（去）講。這句話其實是“何必之公山氏也”的倒裝，賓語“公山氏”提到動詞“之”的前面再加助詞“之”標誌。

【解題】

這一章說明孔子想到一個新的地方去推行他的政治主張。

8. 子曰：“德之不修，學之不講^①，聞義不能徙，不善不能改，是吾憂也^③。”（論語述而）

【註解】

① “德之不修”，是“不修德”（不修養道德品質）的倒裝，“學之不講”是“不講學”（不講習學業）的倒裝。這都是賓語提前，加“之”來標誌的句法。

② “聞義不能徙”，論字面“徙”當“遷移”講，可是這兒的意思沒有這麼具體。看上下文，“徙”指全力以赴努力做到“義”的過程。

③ “是吾憂也”，這〔是〕我的憂慮啊。

注意：這句話的“是”複指上文“德之不修，學之不講，聞義不能徙，不善不能改”。這句話是判斷句，不用繫詞“是”。

【解題】

孔子提倡人們修養道德品質，講習學業，努力做到有過必改。這種修身治學的態度是正確的。但是他所說的“德”、“學”、“義”、“善”都是符合於當時的貴族統治階級的利益的，有其歷史的和階級的局限性。

9. 徐子^①曰：“仲尼^②亟稱於水曰：‘水哉！水哉！’何取於水也^③？”孟子^④曰：“原泉^⑤混混^⑥，不舍晝夜^⑦，盈科而後進^⑧，放乎四海^⑨；有本者^⑩如是，是之取爾^⑪。苟爲^⑫無本，七八月之間雨集，溝澮^⑬皆盈，其涸^⑭也，可立而待^⑮也。故聲聞過情^⑯，君子恥之^⑰。”（孟子離婁下）

【註解】

① 徐子就是徐辟，是孟子的學生。

② 仲尼，就是孔子。

③ “何取於水也”，對水取哪一點呢？疑問代詞“何”充當動詞“取”的賓語，放在動詞的前面。

④ 孟子，名軻，字子輿，戰國鄒人。他是孔子孫子子思的門人的學生，是一位儒家的學者。

⑤ “原泉”，就是“源泉”，有源頭的活水，就是從地下流出的有本源的水。

⑥ “混混”，滾滾，形容水湧出的樣子。

⑦ “不舍晝夜”，晝夜不停息。

⑧ “盈”，填滿。“科”，坎，低陷不平的地方。“盈科而後進”，是說水填滿了低陷不平的地方才繼續向前流。

⑨ “放乎四海”，流到四海。這兒的“放”當“流”講，這兒的“乎”字是個介詞，跟“於”相同，當“到”講。

⑩ “有本者”，有本有源的活水。

⑪ “是之取爾”，其實是“取是爾”的倒裝，賓語代詞“是”被強調提到動詞的前面，加“之”字標誌。“爾”，而已，是語氣詞。這句話的意思是：“取這點而已”。

⑫ “苟爲”，假如。這是古代漢語表示假設的連詞，一般用於否定句。

⑬ “澮”(kuài, ㄎㄨㄞˋ)，田間水溝。

⑭ “涸”(hé, ㄏㄜˊ)，水乾竭。

⑮ “可立而待”，很快的意思。

⑯ “聲聞”，名聲。“情”，實(指一個人的實際才德)。“聲聞過情”，徒有虛名的意思。

⑰ “君子恥之”，君子以之爲恥(認爲這可恥)。“恥”字的這種用法，以後還要討論。

【解題】

孟子藉流水的有本有源不斷前進，來說明人們應有真才實學，要不斷進步；不要“聲聞過情”，徒有虛名。這種看法，在今天看來，還是有現實意義的。

10. 顏淵①死，子哭之慟②。從者曰：“子慟矣！”曰：

“有慟乎？吾非夫人之爲慟^③而誰爲^④？”（論語先進）

【註解】

① 顏淵是孔子的得意門生，早亡。

② “慟”，悲哀過甚。

③ “夫人之爲慟”，“夫人”，彼人（那個人），指顏淵，“夫人之爲慟”其實是“爲夫人慟”的倒裝。“爲”是介詞，“夫人”是它的賓語，爲了強調，把它提到介詞的前面，並加助詞“之”標誌。

④ “誰爲？”，譯成現代的說法就是“爲什麼人？”介詞“爲”的賓語是疑問代詞“誰”，放在介詞的前面。

第三課

語 法

- 1 直陳語氣——也、矣、焉、耳
- 2 停頓語氣——者、也
- 3 疑問語氣——乎、與、邪
- 4 反問語氣——哉、乎、邪
- 5 測度語氣——乎、與、邪
- 6 感嘆語氣——哉、夫
- 7 祈使語氣——也、矣、乎、來
- 8 語氣詞的運用

1 直陳語氣——也、矣、焉、耳

直陳語氣，陳述一件事情，而不帶疑問、測度、感嘆或祈使等任何特殊的語氣。在古代漢語裏，直陳語氣可以不用語氣詞，如：“子溫而厲，威而不猛，恭而安。”（論語述而）又如：“宰予晝寢。”（論語公冶長）也有用語氣詞來表示的，常用的是：“也”、“矣”、“焉”、“耳”。這些語氣詞各有各的特點，它們的分工決定於所陳述的客觀事實的內容以及說話人的主觀評價和感情色彩的不同。下面分別討論這四個語氣詞的基本用法。

“也”——表示直陳語氣的“也”字，一般用於下列三種情況：

第一，作出判斷。例如：

（一）宋，小國也。（孟子滕文公下）

(二) 和氏璧，天下所共傳寶也。(史記廉頗藺相如列傳)

(三) 城郭不完，兵甲不多，非國之災也。(孟子離婁上)
——“城”，內城。“郭”，外城。“兵甲”，“兵”本來是指“兵器”，“甲”是指“鎧甲”，這裏“兵甲”指的是“軍隊”。

例(一)、例(二)是肯定的判斷句，例(三)是否定的判斷句，在這些判斷句的末尾，都用了“也”字來結尾。

第二，說明因果。例如：

(一) 於是舍人相與諫曰：“臣所以去親戚而事君者，徒慕君之高義也。”(史記廉頗藺相如列傳)——“舍人”，門客。“相與”，共同，一塊兒。

(二) 疆秦之所以不敢加兵於趙者，徒以吾兩人在也。(同上)——“疆”，同“強”。

(三) 古之人與民偕樂，故能樂也。(孟子梁惠王上)——“偕”(xié, ㄒㄧㄝˊ)，共同。

例(一)的“臣所以去親戚而事君”是結果，“徒慕君之高義”是原因；例(二)的“疆秦之所以不敢加兵於趙”是結果，“徒以吾兩人在”是原因。這是由果溯因、說明真相的說法，在陳述原因的小句之後，用“也”字來結尾。例(三)的“古之人與民偕樂”是原因，“故能樂”是結果，這是由因及果、進行推理的說法，在陳述結果的小句之後，用“也”字來結尾。

第三，確認事實。例如：

(一) 子曰：“不患人之不己知，患不知人也。”(論語學而)——“患”，憂慮。

(二) 紂之去武丁未久也。(孟子公孫丑上)

(三) 孔子曰：“聖，則吾不能；我學不厭而教不倦也。”(孟

子公孫丑上)——“聖”，對什麼事都精通。

在這些句子的末尾用“也”字來結尾，是表示說話人對所說的事情表示深信不疑，加強肯定。

總之，用“也”字表示直陳語氣，所表示的都是事實的“固然”或“當然”，也就是說，全句所陳述的都是本來如此或理當如此的事情。用了“也”字，就意味着它們並不是經過一番變化之後的結果。因此，在這個意義上講，有人說“也”字是個靜性的語氣詞。

現代漢語，還沒有一個語氣詞和“也”字完全相當的。

“矣”——表示直陳語氣的“矣”字，一般用於下列三種情況：

第一，表示已經實現的事情或已經形成的情況。例如：

(一)俎豆之事，則嘗聞之矣；軍旅之事，未之學也。（論語衛靈公）

(二)宋人有閔其苗之不長而揠之者，茫茫然歸，謂其人曰：“今日病矣，予助苗長矣。”其子趨而往視之，苗則槁矣。（孟子公孫丑上）——“閔”同“憫”。“揠”（yà, ㄩㄚˋ），拔。“茫茫然”，疲倦的樣子。“其人”，他家裏的人。“病”，累。“則”，原來已經。“槁”（gǎo, ㄍㄠˇ），乾枯。

例(一)的“聞”“俎豆之事”，是已經實現的事情；例(二)的“宋人”“今日病”，是已經形成的情況；“助苗長”，是已經實現的事情；“苗槁”，是已經形成的情況。在這些句子的末尾，都用了“矣”字來結尾。

第二，表示行將實現的事情或行將出現的情況。例如：

(一)孔子曰：“諾，吾將仕矣。”（論語陽貨）——“仕” 做官。

(二)齊聞子胥之亡也，曰：“楚國君臣且苦兵矣。”（史記伍

子胥列傳)——“亡”，逃亡。“且”，將要。“苦兵”，受戰爭之苦。

(三)相如曰：“五步之內，相如請得以頸血濺大王矣。”(史記廉頗藺相如列傳)——“得”，能。

例(一)的“仕”，是行將實現的事情；例(二)的“楚國君臣且苦兵”，是行將出現的情況；例(三)的“以頸血濺大王”，是行將實現的事情。在這些句子的末尾，都用了“矣”字來結尾。

第三，表示在某種條件下產生某種後果。例如：

(一)子曰：“溫故而知新，可以為師矣。”(論語為政)

(二)祭肉不出三日。出三日，不食之矣。(論語鄉黨)——用來祭祀的肉〔存放〕不超過三天，過了三天，就不吃它了。

(三)大王必欲急臣，臣頭今與璧俱碎於柱矣。(史記廉頗藺相如列傳)——“急臣”，使我急，意思是“逼迫我”。“今”，即。

例(一)的“溫故而知新”是條件，“可以為師”是在這個條件下產生的後果；例(二)的“祭肉”“出三日”是條件，“不食之”是在這個條件下產生的後果；例(三)的“大王必欲急臣”是條件，“臣頭今與璧俱碎於柱”是在這個條件下產生的後果。在陳述後果的分句之後，用“矣”字來結尾。

總之，用“矣”字表示直陳語氣，所表示的都是事實的“已然”或“將然”，也就是說，全句所陳述的都是已經實現的事情，已經形成的情況；或者行將實現的事情，行將出現的情況。用了“矣”字，就意味着它們都是經過了一番變化之後的結果。因此，在這個意義上講，有人說“矣”字是個動性的語氣詞。

現代漢語的語氣詞“了”字的用法，大體和“矣”字相當。

“焉”——表示直陳語氣的“焉”字，是一個帶點兒指示性和咏

歎情味的語氣詞。當說話人對於所說的事情要進行鄭重的陳述，並指示聽者（或讀者）加以注意時，就在句子的末尾用“焉”字。在連續的表達中，用“焉”字表示直陳語氣的句子，常常是說話人陳述的重點所在，希望聽者（或讀者）信服他所說的這句話。例如：

（一）公都子曰：“匡章，通國皆稱不孝焉；夫子與之遊，又從而禮貌之，敢問何也？”（孟子離婁下）——“通國”，全國。“遊”，交遊，交往。

（二）國君好仁，天下無敵焉。（孟子盡心下）

（三）〔公子重耳〕謂季隗曰：“待我二十五年，不來而後嫁。”〔季隗〕對曰：“我二十五年矣，又如是而嫁，則就木焉。請待子！”（左傳僖公二十三年）——“隗”（wěi, ㄨㄟˋ）。“就木”，入棺，意思就是：將死了。

（四）子曰：“君子病無能焉，不病人之不己知也。”（論語衛靈公）——“病”，憂慮。

例（一）公都子對孟子鄭重陳述“匡章，通國皆稱不孝”這件事，指示孟子注意並希望他信服，所以在句子的末尾用“焉”字。其餘三個例子裏的“焉”字的用法同上。——例（二）例（三）的“焉”字可以換用“矣”字，但是不用“矣”而用“焉”，可以見出“焉”字的上述特點來。例（四）的第一個小句用“焉”，第二個小句用“也”，試加比較，可以見出“君子病無能”是陳述的重點所在，並希望人信服。

純粹表示直陳語氣的“焉”字可能是從作為兼詞的“焉”字和作為代詞的“焉”字引申變化來的。作為兼詞的“焉”字，我們在第一課裏已經討論過，現在再舉一個例子：

（一）昔者吾舅死於虎，吾夫又死焉，今吾子又死焉。（禮記檀弓下）

作為代詞的“焉”字如：

(二)子女玉帛，則君有之；羽毛齒革，則君地生焉。（左傳僖公二十三年）——“子女”，男女奴隸。“齒”，象牙。

(三)信則人任焉。（論語陽貨）——〔一個人如果〕待人誠實，那末別人就任用他了。

例(一)的“焉”字是兼詞，等於“於之”，其中隱含的“之”字指代“虎”，“死焉”等於說“死於之(虎)”。例(二)的“焉”字是代詞，等於“之”，指代上文的“羽毛齒革”；例(三)的“焉”字也是代詞，等於“之”，泛指“仁者”。但是何以不說“死於之”而說“死焉”，何以不說“生之”“任之”而說“生焉”“任焉”，比較起來就可以看出這些“焉”字雖有完足句意的實際意義，但是也許也兼有表示語氣的作用。

至於下面兩個例子裏的“焉”字，雖然也可以把它看成兼詞，理解為“於之”，但是就全句意思來看，並不是完全必要的，不用它，句子意思的完整性並不受影響：

(一)長沮、桀溺耦而耕。孔子過之，使子路問津焉。（論語微子）——“耦”(ǒu, ㄅㄛˋ)，二人面對面地耕地。“津”，過河的渡口。

(二)聖人非所與熙也，寡人反取病焉。（晏子春秋內篇雜下）——“聖人”，精明通達的人。“熙”，戲。“取病”，受到侮辱，自討沒趣。聖人(指晏子)不是〔隨便可以〕跟他開玩笑的，〔現在跟他開了玩笑〕我反倒自討沒趣了。

這種情況下的“焉”字，它的主要作用應該是表示句子的語氣。

現代漢語的語氣詞“呢”字（不是表示疑問語氣的），有時大致和“焉”字相似，但不一定完全密合相當，要看具體情況。

“耳”——表示直陳語氣的“耳”字，古書上有時又寫作“爾”，一般用於下列兩種情況：

第一，表示僅此而已，不過如此。例如：

(一)從此道至吾軍，不過二十里耳。(史記項羽本紀)

(二)口耳之間，則四寸耳。(荀子勸學)——這兒的“則”字跟“乃”字義近，有“就是”的意思。

(三)葉公子高入據楚，誅白公，定楚國如反手爾。(荀子非相)

例(一)“不過二十里耳”，言其不遠；例(二)“則四寸耳”，言其甚近；例(三)“定楚國如反手爾”，言其甚易。當說話人不看重他所陳述的事情，不把它當回事的時候，就在句子的末尾用“耳”(爾)字。

“耳”是“而已”的合音，所以古書上又常見“而已”，並且常和“矣”字連用。例如：

(一)曹交問曰：“人皆可以爲堯舜，有諸？”孟子曰：“然。”“交聞文王十尺，湯九尺；今交九尺四寸以長，食粟而已，如何則可？”(孟子告子下)——“以”，助詞，狀語的標誌。

(二)子曰：“辭達而已矣。”(論語衛靈公)

(三)古之兵，戈矛弓矢而已矣。(荀子議兵)——“兵”，兵器。

現代漢語的語氣詞“罷了”，和“耳”(爾)、“而已”相當，“而已”之後加“矣”字，就更加和“罷了”密合：“罷”等於“(而)已”，“了”等於“矣”。

第二，表示決定。不是“而已”的合音，不能譯爲“罷了”。例如：

(一)且吾所爲者極難耳。(史記刺客列傳)——“且”，再說。

(二)淮陰屠中少年有侮韓信者，曰：“若雖長大，好帶刀劍，中情怯耳。”(史記淮陰侯列傳)——“若”，你。“中情”，

內心。

(三)莊王曰：“子去我而歸，吾孰與處於此？吾亦從子而歸爾。”（公羊傳宣公十五年）——“去”，離開。

例(一)的“極難耳”，意思是“非常困難呢”；例(二)的“中情怯耳”，意思是“內心是胆怯的”；例(三)的“吾亦從子而歸爾”，意思是“我也跟着你回去了”。——例(一)的“耳”字好像近似“焉”字；例(二)的“耳”字好像近似“也”字；例(三)的“爾”字好像近似“矣”字，但是語氣都比較輕。“耳”（爾）字的這種用法隨文而異，必須仔細揣摩體會。

古代漢語“耳”（爾）字以表示“僅此而已”“不過如此”的語氣最爲常見。

2 停頓語氣——者、也

在一個單句或複句的內部，在允許間歇的地方，用一定的語氣詞來表示語氣未完而略有停頓，這叫做停頓語氣。停頓語氣可以分爲“提頓”和“頓宕”兩類：所謂“提頓”，是說話人有意作出的停頓，目的是爲了明確句中各部份的關係，喚起聽者（或讀者）注意停頓以後的下文所作的說明或解釋。所謂“頓宕”，一般是說話過程中自然的停頓和延宕，也有利用這種自然的頓宕來增加語句的情調或感情色彩的。

古代漢語常用的表示停頓的語氣詞有“者”“也”等字，下面分別討論它們的基本用法。

“者”——表示停頓語氣的“者”字，一般用於下列三種情況：

第一，放在主語後面，表示提頓。例如：

(一)庠者，養也；校者，教也；序者，射也。（孟子滕文公上）

(二)孫子武者，齊人也。（史記孫子吳起列傳）

(三)韓非者，韓之諸公子也。(史記老莊申韓列傳)——
“諸公子”，貴族子弟。

這在第一課裏我們已經見過。也有放在一般句子的主語後面的，例如：

(四)燕太子丹者，故嘗質於趙。(史記刺客列傳)——
“故”，從前。“質”，抵押。

(五)所謂故國者，非謂有喬木之謂也，有世臣之謂也。(孟子梁惠王上)——所謂的古老的國家，不是說〔這個國家〕有着年代久遠的高大的樹木的意思，而是說有着世世代代富有政治經驗的大官僚家族的意思。

主語後面用“者”字提頓，主要是爲了着重點出主語的。

第二，放在複句中的上一分句之後，表示提頓。例如：

(一)孟嘗君爲相數十年，無纖介之禍者，馮諼之計也。(戰國策齊策)——“纖介”，細小，一點兒。

(二)使武安侯在者，族矣。(史記魏其武安侯列傳)——
“使”，假使。“族”，滿門抄斬。

(三)伍奢有二子，不殺者，爲楚國患。(史記楚世家)——
“患”，禍害。

例(一)“孟嘗君爲相數十年，無纖介之禍”是結果，“馮諼之計也”是原因。在陳述結果的分句之後，先用“者”字提頓，以喚起聽者(或讀者)注意原因分句所作的解釋。例(二)“使武安侯在”是條件(假設)，“族矣”是後果。在陳述條件(假設)的分句之後，先用“者”字提頓，以喚起聽者(或讀者)注意後果分句所作的說明。例(三)同。

第三，放在時間詞的後面，表示頓宕。例如：

(一)古者棺槨無度。(孟子公孫丑下)——“棺”，裏棺。

“椁”(guō, ㄍㄨㄛˇ), 外棺。“度”, 標準, 尺度。

(二)昔者公劉好貨。(孟子梁惠王下)——“昔”, 從前。
“貨”, 財物。

(三)昔者疾, 今日愈。(孟子公孫丑下)——“昔”, 昨天。

(四)蘇代爲燕謂惠王曰:“今者臣來, 過易水, 蚌方出曝。
……”(戰國策燕策)——“曝”(pù, ㄆㄨˋ), 晒太陽。

這種後面用“者”字頓宕的時間詞, 都是放在句子開頭的狀語。

“也”——表示停頓語氣的“也”字, 一般用於下列三種情況:

第一, 放在主語後面, 表示頓宕。例如:

(一)子曰:“丘也幸, 苟有過, 人必知之。”(論語述而)

(二)或曰:“雍也仁而不佞。”(論語公冶長)——“佞”(nìng, ㄋㄧㄥˋ), 口才好。

(三)君子之過也, 如日月之食焉。(論語子張)——“食”, 同“蝕”。

(四)二子之不欲戰也宜。(左傳哀公十一年)——“宜”, 應當, 應該。

上面四個例子的主語後面, 都用了“也”字表示停頓。——主語後面用“也”字停頓和用“者”字停頓有所不同: 用“者”字, 有提示解釋的意味, 是提頓; 用“也”字, 提示解釋的意味較少, 主要是曼聲延宕, 舒緩語氣, 從而使句子多少帶有一點感情色彩。

表示頓宕的“也”字, 和現代漢語的語氣詞“啊”字相當。

第二, 放在複句中的上一分句之後, 表示頓宕。例如:

(一)赤之適齊也, 乘肥馬, 衣輕裘。(論語雍也)

(二)晉公子重耳之及於難也, 晉人伐諸蒲城。(左傳僖公二十三年)——“及於難”, 遭難。

(三)夫子至於是邦也，必聞其政。(論語學而)

這種“也”字大都用在陳述時間的分句之後，像例(一)例(二)就是。用在其他上一分句之後的比較少見。——上一分句之後用“也”字頓宕，表示語氣未完，引起下文。

第三，放在時間詞或其他狀語的後面，表示頓宕。例如：

(一)古也墓而不墳。(禮記檀弓上)——“墓”，修墓。“墳”，修墳。我國古代的墓葬都沒有墳堆。

(二)今也滕有倉廩府庫。(孟子滕文公上)——“倉廩”，貯藏糧食的地方。“府庫”，存放財幣的地方。

(三)鄉也吾見於夫子而問知。(論語顏淵)——“鄉”，剛才。“知”，智。

(四)暴虎馮河，死而無悔者，吾不與也。必也臨事而懼，好謀而成者也。(論語述而)——“暴虎”，赤手空拳和虎搏鬪。“馮河”(馮，píng, ǎi)，不用船隻渡河。赤手空拳去和老虎搏鬪，渡河不用船隻，這樣死了還不後悔的人，我是不跟他在一起共事的。【我所共事的人】一定要是面臨任務便小心謹慎，善於計謀並且能夠完成任務的人。

(五)始吾於人也，聽其言而信其行；今吾於人也，聽其言而觀其行。(論語公冶長)

後面用“也”字的時間詞，和後面用“者”字的時間詞一樣，都是放在句子開頭的狀語。例(四)副詞“必”字用作狀語，它的後面習慣上只能用“也”字頓宕，而不能用“者”字。例(五)的“於人”是狀語，後面用“也”字頓宕，這種用法的“也”字，一般只限於用在當“對於”講的“於……”的後面。

古代漢語表示頓宕的語氣詞還有“乎”、“與”、“焉”等字，例如：

(一)仕非爲貧也，而有時乎爲貧。(孟子萬章下)——做官不是因爲貧困，可是有時是因爲貧困。

(二)宰予晝寢。子曰：“朽木不可雕也，糞土之牆不可朽也；於予與何誅？”(論語公冶長)

(三)於是焉河伯欣然自喜。(莊子秋水)

但是這種情況並不常見，我們就不詳細討論了。

3 疑問語氣——乎、與、邪

疑問語氣是表示說話人對一件事情有疑而問、等待回答的語氣。古代漢語常用的表示疑問的語氣詞有“乎”、“與”、“邪”等字，它們譯成現代漢語，有時要譯成“嗎”，有時要譯成“呢”，這要看它們用在什麼樣的疑問句里。

第一，說話人把一件事情全部說出來，等待對方作肯定的或否定的回答，這叫做是非問。“乎”、“與”、“邪”用在是非問句的末尾，要譯成“嗎”。例如：

(一)齊宣王問曰：“交鄰國有道乎？”(孟子梁惠王下)——“道”，方法。

(二)商君曰：“子不說吾治秦與？”(史記商君列傳)——“說”，悅，喜歡，樂意。

(三)子知子之所不知邪？(莊子齊物論)

第二，說話人並列幾個項目，等待對方選擇一項加以回答，這叫做選擇問。“乎”、“與”、“邪”用在選擇問句的末尾，要譯成“呢”。例如：

(一)孟子曰：“敬叔父乎，敬弟乎？”(孟子告子上)

(二)不知周之夢爲胡蝶與，胡蝶之夢爲周與？(莊子齊物論)——不知道是莊周做夢變做蝴蝶呢，還是蝴蝶做夢變做莊

周呢？

(三)公以爲吳與兵是邪，非邪？（史記淮南衡山王列傳）——“是”，對。“非”，不對。

第三，說話人對事情的某一點不知道，用一個疑問代詞表示出來，等待對方就這個疑點加以回答，這叫做特指問。“乎”、“與”、“邪”用在特指問句的末尾，要譯成“呢”。例如：

(一)軫不之楚，何歸乎？（史記陳軫列傳）——“之”，往。

(二)丘何爲是栖栖者與？（論語憲問）——“栖栖”（xi, T），忙忙碌碌。孔子爲什麼這樣忙忙碌碌呢？

(三)子之師誰邪？（莊子田子方）

前面我們已經討論過“也”、“矣”等語氣詞表示直陳語氣的使用法。可是在古代漢語裏又常常見到在特指問句的末尾也有用“也”、“矣”等語氣詞的，例如：

(一)追我者，誰也？（孟子離婁下）

(二)夫子曰：“何爲不去也？”（禮記檀弓下）

(三)先生處勝之門下，幾年於此矣？（史記平原君虞卿列傳）——您在我的門下，到現在有幾年了？

因此有人認爲“也”、“矣”本身又能表示疑問語氣，這是不對的。上列各句之所以爲疑問句，並不是因爲用了“也”、“矣”表示疑問語氣，而是因爲句子裏有表示疑問的詞語。這是應該注意的。

4 反問語氣——哉、乎、邪

反問語氣是表示說話人對一件事情無疑而問、明知故問的語氣。反問和詢問不同，它並不等待對方回答，而只是用問句的方式來表示一種否定：反問句中沒有否定的字眼，這句話的用意就是否定；反問句中有否定的字眼，這句話的用意就在肯定，不直說而用

反問，爲的是加重語氣，更有力量。古代漢語常用的表示反問的語氣詞有“哉”、“乎”、“邪”，常用的表示反問的語氣副詞有“豈”（其）、“獨”、“寧”、“焉”。在反問句中，語氣副詞和語氣詞經常前後呼應着用。例如：

（一）景春曰：“公孫衍、張儀，豈不誠大丈夫哉？一怒而諸侯懼，安居而天下熄。”（孟子滕文公下）——“不”，非。“誠”，真正的。“熄”，本義是“火滅”，在這裏引申爲“太平”的意思。

（二）孟子曰：“是焉得爲大丈夫乎？”（同上）

（三）一之謂甚，其可再乎？（左傳僖公五年）——一次已經是過分了，難道可以來第二次嗎？

（四）相如雖駑，獨畏廉將軍哉？（史記廉頗藺相如列傳）——“駑”（nǚ, ㄋㄨˇ），愚笨無能。“獨”，難道。

（五）且帝寧能爲石人邪？（史記魏其武安侯列傳）——再說皇上難道能變成石頭人嗎？

（六）趙王豈以一璧之故欺秦邪？（史記廉頗藺相如列傳）“豈”（其）、“獨”、“寧”和現代漢語的“難道”相當，“哉”、“乎”、“邪”和它們前後呼應着用時，譯成“嗎”。“焉”和現代漢語的“哪兒”相當，“哉”、“乎”、“邪”和它前後呼應着用時，譯成“呢”。

5 測度語氣——乎、與、邪

測度語氣是說話人對一件事情表示將信將疑的語氣。這種語氣介乎直陳和疑問之間，它不要求對方予以證實。古代漢語常用的表示測度的語氣詞有“乎”、“與”、“邪”，常用的表示測度的語氣副詞有“其”、“殆”、“無乃”、“得無”等。在測度句中，語氣副詞和語氣詞經常前後呼應着用。例如：

（一）子曰：“道不行，乘桴浮于海。從我者，其由與？”（論語）

公治長)——“道”，指孔子自己的政治主張。“桴”(fú, [X])，木筏。

(二)吾聞聖人不相，殆先生乎？(史記范雎蔡澤列傳)——我聽說過聖人不能用相貌來論斷他，這大概是說的你吧！

(三)無乃不可乎？(左傳隱公三年)

(四)今民生長於齊不盜，入楚則盜，得無楚之水土使民善盜邪？(晏子春秋內篇雜下)

“其”、“殆”、“無乃”、“得無”和現代漢語的“大概”、“恐怕”、“莫非”等相當，“乎”、“與”、“邪”和它們前後呼應着用時，譯成“罷”。

6 感嘆語氣——哉、夫

感嘆語氣表示說話人的各種感情，古代漢語常用的表示感嘆的語氣詞有“哉”、“夫”等字。例如：

(一)管仲之器小哉！(論語八佾)——“器”，器量。

(二)上讀子虛賦而善之，曰：“朕獨不得與此人同時哉！”(史記司馬相如列傳)——“上”，皇帝。“朕”，皇帝的自稱。“獨”，偏偏。

(三)子曰：“南人有言曰：‘人而無恆，不可以作巫醫。’善夫！”(論語子路)——“而”，連詞，如果。“巫醫”，古代用祈禱的方術給人治病的人。

(四)率天下之人而禍仁義者，必子之言夫！(孟子告子上)——“禍”，危害，糟踏。

“哉”、“夫”等表示感嘆的語氣詞和現代漢語的“啊”(呀)相當。

7 祈使語氣——也、矣、乎、來

祈使語氣是說話人表示勸請、命令或禁止的語氣，以支配行動為目的。古代漢語常用的表示祈使的語氣詞有“也”、“矣”、“乎”、

“來”等字，常用的表示祈使的語氣副詞有“願”、“請”、“惟”（唯）、“其”等字。例如：

(一)公子有德於人，願公子忘之也！（史記信陵君列傳）

(二)侯生曰：“公子勉之矣！老臣不能從。”（同上）

(三)或謂太子曰：“……子其行乎！”（左傳僖公四年）

(四)子曰：“由，誨女知之乎！……”（論語爲政）

(五)雖然，若必有以也。嘗以語我來！（莊子人間世）——雖然如此，你一定是有原因的，〔可以〕試着把它告訴我吧！

(六)吾子其無廢先君之功！（左傳隱公三年）

(七)唯大王與羣臣孰計議之！（史記廉頗藺相如列傳）——“孰”，即“熟”。希望大王您和您手下的大臣們仔細地考慮商議一下這件事情。

(八)我二十五年矣，又如是而嫁，則就木焉，請待子！（左傳僖公二十三年）

注意：表示祈使語氣的“願”、“請”等詞，比起它們原來的動詞意義來，已經在很大程度上虛化了，所以把它們看成表示祈使語氣的副詞。

8 語氣詞的連用

在古代漢語裏常常有兩三個語氣詞連用的情況，連用的語氣詞都分別擔負了表達語氣的任務，不過語氣的重點一般是落在最後一個語氣詞上。

下面是兩個語氣詞連用的例子：

(一)友也者，友其德也。（孟子萬章下）——“友”，結交。在這個例子里，“也”字表示延宕，“者”字表示提示，語氣的重點落在“者”字上。

(二)女爲周南召南矣乎？(論語陽貨)——你研究過周南召南了嗎？

在這個例子里，“矣”字表示“已然”，“乎”字表示疑問，語氣的重點落在“乎”字上。

(三)莫我知也夫！(論語憲問)

在這個例子里，“也”字表示“確認事實”，“夫”字表示感嘆。語氣的重點落在“夫”字上。

(四)吾縱生無益於人，吾可以死害於人乎哉！(禮記檀弓上)——我縱然活着對別人沒有好處，我難道可以死後對人有害嗎？

在這個例子裏，“乎”字表示反問，“哉”字表示感嘆，語氣的重點落在“哉”字上。

下面是三個語氣詞連用的例子：

(一)吾罪也乎哉！吾亡也。(左傳襄公二十五年)

在這個例子裏，“也”字表示陳述，“乎”字表示自問，“哉”字表示感嘆，語氣的重點落在“哉”字上。

(二)鄙夫可與事君也與哉！(論語陽貨)——“鄙夫”，沒有教養的人，孔子在這裏指的是那些患得患失的小人。患得患失的小人，可以跟他一起事奉君王嗎？

在這個例子裏，“也”字表示陳述，“與”字表示反問，“哉”字表示感嘆，語氣的重點落在“哉”字上。

從上面例子裏可以看出，直陳語氣詞的後面可以連用其他語氣詞，而其他語氣詞的後面不可以連用直陳語氣詞。

課 文

1. 子謂子貢①曰：“女與回也孰愈②？”對曰：“賜也何敢望③回？回也聞一以知十④，賜也聞一以知二。”子曰：“弗如也⑤，吾與女⑥弗如也。”（論語公冶長）

【註解】

① 子貢姓端木，名賜，是孔子的學生。

② “女與回也孰愈？”，“愈”，賢，好。“也”，表示停頓的語氣詞，下面三句中的“也”字的用法也一樣。

③ “何敢”，怎麼敢。“望”，比。

④ “聞一以知十”的“以”是個連接詞，它把“聞一”和“知十”這兩件事情連接起來，並且表示後一件事情是前一件事情的結果，當“以至”講。“聞一以知二”的“以”字用法相同。

⑤ “弗如也”，在古代漢語裏，一般地說，“弗”並不完全等於“不”，而是等於“不之”，“弗如也”就是“不之如也”，這個隱含的“之”字指代上文的“顏回”。“也”是表示直陳語氣的語氣詞，下句的“也”字用法相同。

⑥ “吾與女”的“與”字有兩個講法：第一種是當“和”講，第二種是當“許”講，類似“贊同”的意思，如果採取第二種講法，要在“女”字下加逗號，這樣意思才清楚。

【解題】

顏回在學習上能舉一反三，觸類旁通，因而受到了孔子和子貢的稱贊。

2. 哀公問①弟子孰②爲好學，孔子對曰：“有顏回者好學③，不遷怒，不貳過④，不幸短命死矣。今也則亡⑤，

未^⑥聞好學者也。”(論語雍也)

【註解】

① 哀公是春秋時魯國的君王。

② “孰”這兒當“那一個”講，用來詢問人。

③ “有顏回者好學”，這是一個用“有”字開頭的無主語句，這個“有”字一般用來介紹上文沒有出現過的，對聽者(或讀者)說來是生疏的新鮮的人物，這兒的“者”字是表示提頓的語氣詞，是爲了着重點出“顏回”的。

④ “不貳過”，不重複犯過錯。

⑤ “亡”，同“無”，沒有，是否定“有”的。

⑥ “未”，沒有，否定某一動作行爲曾經發生。

【解題】

這一章寫的是孔子對顏回的才德的估價，和對他的短命的惋惜。顏回的“好學，不遷怒，不貳過”的品質是值得學習的。

3. 齊宣王^①問曰：“人皆謂^②我毀明堂，毀諸^③，已乎？”孟子對曰：“夫明堂者^④，王者^⑤之堂也。王欲行王政^⑥，則勿毀之矣。”……(孟子梁惠王下)

【註解】

① 齊宣王，戰國時齊國的君王，姓田氏，名辟疆。

② “謂”，勸說。

③ “諸”，是兼詞，等於“之乎”，其中隱含的“之”字指代上文的“明堂”。

④ “夫明堂者”，據舊註，這兒的明堂指泰山下的明堂，周王到東方視察時，在這個明堂裏接見諸侯。這兒的“夫”字，前人管它叫發語詞，在議論開端的地方常常用它，它表示語句屬於議論的性質。其實這種用法的“夫”字也還是多少帶有一點兒指示作用的。這兒的“者”字用在主語“明堂”後面，表示提頓，喚起聽者(或讀者)注意下文對“明堂”所作的解釋。

⑤ “王者”的“王”(wàng, ㄨㄤˋ), 是動詞, 意思是“做王”。

⑥ “王政”就是“仁政”, “行王政”就是採取於民有利的政治措施。

【解題】

孟子認為“明堂”是“行王政者”之堂。他勸齊宣王不要毀掉明堂, 就是勸齊宣王“行王政”。“王政”就是孟子所理想的政治——仁政。孟子反對當時的兼併戰爭, 主張減輕人民的經濟負擔, 減少刑罰, 使人民能過安居樂業的生活, 並對人民加以教育。這些雖然是爲了緩和階級矛盾、鞏固貴族階級統治而提出的, 但孟子也表示了對人民的同情, 他的主張如果能夠實現, 也確實能給當時處在水深火熱之中的人民帶來很大好處。

4. 孟子曰：“天時不如地利，地利不如人和。三里之城，七里之郭^①，環^②而攻之而不勝。夫環而攻之，必有得天時者矣，然而不勝者^③，是天時不如地利也。城非不高也，池^④非不深也，兵革非不堅利也，米粟非不多也，委^⑤而去之，是地利不如人和也。故曰：域民不以封疆之界^⑥，固國不以山谿之險^⑦！威天下不以兵革之利。得道^⑧者多助，失道者寡助。寡助之至，親戚畔之；多助之至，天下順之^⑨。以天下之所順，攻親戚之所畔^⑩，故君子有不戰^⑪，戰必勝矣。”（孟子公孫丑下）

【註解】

① “郭”，外城。

② “環”，圍繞。

③ “然而不勝者”，這兒的“然而”應該分開來理解，“然”等於“如此”，“而”表示轉折。這兒的“者”字用在結果小句之後表示提頓，以喚起聽者（或讀者）注意下文原因小句所作的解釋。

④ “池”，護城河。

⑤ “委”，拋棄。

⑥ “域”，拘限，限制，範圍，這兒用作動詞。“域民”就是限制人民〔居留在本國境內〕。“封疆之界”就是疆界（國境線）。

⑦ “固國”，鞏固國家。“谿”兩山之間的水。

⑧ “得道”的“道”指“仁”“義”一類的東西。

⑨ “寡助之至”、“多助之至”，“之至”，到了極點。舊有一說：這兩個“至”字或作“主”。“親戚”，父母。“畔”，叛離。

⑩ “以天下之所順，攻親戚之所畔”，這兩句譯成現代漢語就是：“憑天下人所順從的〔君王〕，攻打父母所叛離的〔君王〕”。

⑪ “故君子有不戰”的“有”字跟現代的“除非”“要就”相當。

【解題】

孟子說明了決定戰爭勝負的決定性條件是“人和”，也就是人心所向；至於“天時”、“地利”那都是次要的，因而孟子教導統治者：要想取得戰爭的勝利，就得爭取“多助”，使“天下順之”。孟子的這種觀點雖然是從統治階級的利益出發的，但他也看到了人民羣衆的力量，這在孟子生活的時代裏，還是不容易的。

5. 齊宣王問曰：“湯放桀，武王伐紂^①，有諸？”孟子對曰：“於傳有之^②。”曰：“臣弑^③其君可乎？”曰：“賊^④仁者謂之賊，賊義者謂之殘；殘賊之人^⑤，謂之一夫^⑥。聞誅一夫紂矣，未聞弑君也。”（孟子梁惠王下）

【註解】

① “湯”，指商湯，商代的開國之君；“武王”，周武王，滅商而取天下。在孟子看來，這兩人都是古代的賢君。“桀”指夏桀，夏代的亡國之君；“紂”，指商紂，商代的亡國之君。在孟子看來，這兩個人都是古代的暴君。“放”，放逐。歷史上記載夏桀被商湯放逐而死，

② “於傳有之”，意思是“在文獻中有這件事”。

③ “弑”，殺。古時臣殺君、子殺父叫做“弑”。

④ “賊”當“害”講，動詞。

⑤ “殘賊之人”，即傷仁害義的人。

⑥ “一夫”，衆叛親離不得民心的君主。

【解題】

這一章反映了孟子思想中的具有民主性的一方面，他認為君王如果傷仁害義殘害人民，就不配稱為君，人民就可以殺掉他。

6. 滕文公問曰：“滕，小國也，間於齊楚①。事齊乎，事楚乎？”孟子對曰：“是謀②非吾所能及③也。無已④，則有一焉：鑿斯池也，築斯城也，與民守之，效死⑤而民弗去，則是可爲也。”（孟子梁惠王下）

【註解】

① “間於齊楚”，處在齊楚兩國之間。這兒的“間”（jiàn, 4 1 ㄉㄨˋ）是動詞，意思是處在中間。

② “謀”，計謀，策略。

③ “及”，用在這兒當“想得到”講，是動詞。

④ “無已”，不得已。

⑤ “效死”，盡死力，準備貢獻生命。

【解題】

孟子認為不論國家大小，都應該團結人民自衛，以保持國家的獨立。不要事奉大國，徒然受人奴役。

7. 趙襄子①飲酒，五日五夜不廢酒②，謂侍者曰：“我誠邦士③也，夫飲酒五日五夜矣，而殊不④病！”優莫曰：“君勉之！不及紂二日耳！紂七日七夜，今君五日。”襄子

懼，謂優莫曰：“然則^⑤ 吾亡乎？”優莫曰：“不亡。”襄子曰：“不及紂二日耳，不亡何待？”優莫曰：“桀紂之亡也，遇湯武，今天下盡桀也，而君紂也，桀紂並世，焉^⑥能相亡！然亦殆^⑦矣！”（新序刺奢）

【註解】

- ① 趙襄子，名無恤，趙簡子的次子。
- ② “廢酒”，停止飲酒。
- ③ “邦士”，國中傑出的人。
- ④ “殊不”，意思是“一點也不”。
- ⑤ “然則”，在這裏應該分開來理解：“然”，[既然]如此，“則”，那末。
- ⑥ “焉能”，哪能。
- ⑦ “殆”，危險。

【解題】

趙襄子的侍者優莫所說“天下盡桀紂”這句話，說明當時所有的統治者都是生活腐化、追求享受、剝削壓榨人民的，因此，在一定程度上暴露出當時社會的黑暗。

8. 魯人身^① 善織屨^②，妻善織縞^③，而欲徙於越。或謂之曰：“子必窮矣。”魯人曰：“何也？”曰：“屨爲履之也，而越人跣行，縞爲冠之也，而越人被髮^④。以子之所長，游於不用之國，欲使無窮^⑤，其可得乎^⑥？”（韓非子說林上）

【註解】

- ① “身”，自己。
- ② “屨”（jù, ㄐㄨˋ），古代的一種草鞋。
- ③ “縞”（gǎo, ㄍㄠˇ），白色的生絹。根據禮記的說法，只有周人才用縞做

帽子。

④ “冠”，是名詞，這兒當動詞用，就是“戴〔帽〕”。“跣”(xiǎn, ㄒㄧㄢˇ)，光着腳。“被髮”，就是“披髮”。

⑤ “欲使無窮”，就是“欲使之無窮”，這兒省略了代詞“之”字。但須注意，這個被省略的“之”字不是指第三身的人或事物，而是指說話的對方（魯人夫婦）。

⑥ “其可得乎”，難道可能嗎？

【解題】

這個故事，說明一個人做事要從客觀需要出發。作社會上所不需要的事情，是沒有什麼價值的。

9. 晉平公①問於師曠②曰：“吾年七十，欲學，恐已暮矣。”師曠曰：“何不炳燭③乎？”平公曰：“安④有爲人臣而戲其君乎？”師曠曰：“盲臣安敢戲君乎⑤？臣聞之，少而好學，如日出之陽；壯而好學，如日中之光；老而好學，如炳燭之明：炳燭之明，孰與昧行乎⑥？”平公曰：“善哉！⑦”
(說苑建本)

【註解】

① 晉平公，名彪，悼公子。

② 師曠，樂師，名曠。

③ “炳燭”，燃點蠟燭。

④ “安”，哪兒，哪裏。

⑤ “盲臣安敢戲君乎”，“盲臣”，師曠是盲樂師，所以自稱盲臣。“戲君”，意思是“跟您君王開玩笑”。

⑥ “孰與昧行乎”，“昧行”，昏昧地行動，這句話的意思是“和昏昧地行動相比較怎麼樣？”

⑦ “善哉！”其中的“哉”是感嘆語氣詞，與現代漢語的“啊”相當。

【解題】

師曠認爲人老了學習雖然晚了些，但仍比不學習強，因而主張人應該不斷地進行學習，要“活到老，學到老”。

10. 晉文公①之時，宰臣上炙②，而有髮繞之。文公召宰人而譙③之曰：“女欲寡人之哽④耶？奚爲以髮繞炙？”宰人頓首⑤再拜，請曰：“臣有死罪三：援⑥礪⑦砥⑧刀，利猶干將⑨也，切肉肉斷，而髮不斷，臣之罪一也；援木而貫⑩櫛⑪，而不見髮，臣之罪二也；奉炙爐炭⑫，火盡赤紅，而炙熟而髮不焦，臣之罪三也。堂下得微⑬有疾⑭臣者乎？”公曰：“善。”乃召其下而譙之，果然⑮，乃誅⑯之。（韓非子內儲說下）

【註解】

- ① 晉文公，獻公次子，名重耳，春秋時五霸之一。
- ② “宰臣”，掌管君王伙食的官，就是下文的“宰人”。“炙”(zhì, ㄓㄧˋ)，烤肉。
- ③ “譙”(qiào, ㄑㄩㄠˋ)，大聲責罵。
- ④ “哽”，噎。
- ⑤ “頓首”，叩頭至地。
- ⑥ “援”，操拿。
- ⑦ “礪”，磨刀石。
- ⑧ “砥”，也是一種磨刀石，這兒當“磨”講。
- ⑨ “干將”，古代傳說：干將和他的妻子莫邪是鑄劍的能手，後來，“干將”一詞成爲鋒利的劍的別名。
- ⑩ “貫”，穿。

⑪ “臠”(luán, ㄌㄨㄢˊ), 肉塊。

⑫ “奉炙爐炭”，“奉”，捧。“奉炙爐炭”就是“奉炙於爐炭”，這兒省略了“於”字。這種省略的情況，古代漢語裏常常見到。

⑬ “得微”，就是“得無”，“只怕”，是表示測度語氣的副詞。

⑭ “疾”，憎恨。

⑮ “果然”，果真如此，果然如宰臣所說。

⑯ “誅”，殺。

【解題】

這個故事暴露了統治階級的殘酷和互相謀害的內部矛盾。

11· 子在川上，曰：“逝者^①如斯^②夫^③！不舍^④晝夜。”（論語子罕）

【註解】

① “逝者”，過往的〔事物〕。

② “如斯”，像這（指“水”）

③ “夫”字用在句尾，是表示感嘆的語氣詞，相當於現代的“啊”。

④ “不舍”，不停息。

【解題】

孔子指出事物是變化發展的，如同流水一樣，晝夜不停。這反映出孔子思想中具有一定的樸素的辯證法的因素。

12· 子曰：“已矣乎^①！吾未見能見其過而內自訟^②者也^③。”（論語公冶長）

【註解】

① “已矣乎”，“已”，止，這裏有“算了”的意思。“矣乎”是兩個語氣詞連用，表示強烈的感嘆，語氣重點在“乎”上。

② “能見其過而內自訟者”意思是能夠看見他自己的錯誤就在內心裏責

備自己的人。“訟”，責備。

③ “也”，表示直陳語氣的語氣詞。

【解題】

孔子認為一個人發現了自己的錯誤，就應該及時地檢查自己，責備自己，改正錯誤。但是這種人在當時很少見，所以孔子很慨嘆。

13. 子夏之徒問於子墨子①曰：“君子有鬪②乎？”子墨子曰：“君子無鬪。”子夏之徒曰：“狗豨③猶④有鬪，惡⑤有士而無鬪矣？”

子墨子曰：“傷矣哉⑥！言則稱於湯文，行則譬於狗豨⑦，傷矣哉！”（墨子耕柱）

【註解】

① 子夏，姓卜，名商，子夏是他的字，是孔子的學生。“徒”，門徒，弟子。
“子墨子”，就是墨子，古代唯物主義的思想家，墨家的創始人。

② “鬪”，鬪爭。

③ “豨”(xī, ㄒㄧ ㄊㄨ 一)，同“豨”，豬。

④ “猶”，尙且，還。

⑤ “惡”，何，哪兒。“惡……矣”前後呼應表示反問語氣。

⑥ “傷矣哉！”可悲啊，“矣哉”兩個語氣詞連用，語氣重點在“哉”字上。

⑦ “言則稱於湯文，行則譬於狗豨”，這兩個“則”字分別用在這兩個句子的相應的位置上，表示對待關係。前一個“則”字可譯成“就”（也可不譯），後一個“則”字可譯為“却”。

【解題】

儒家和墨家是中國古代兩個對立的學派，他們之間的鬪爭非常激烈，這一章寫的是墨家對儒家的攻擊和嘲諷。

14. 孟子曰：“伯夷①辟紂，居北海之濱②。聞文王

作^③，興^④曰：‘盍歸乎來^⑤！吾聞西伯善養老者。’太公^⑥辟紂，居東海之濱。聞文王作，興曰：‘盍歸乎來！吾聞西伯善養老者。’二老者，天下之大老也，而歸之，是天下之父歸之也。天下之父歸之，其子焉往^⑦？諸侯有行文王之政者^⑧，七^⑨年之內必爲政於天下矣。”（孟子離婁上）

【註解】

① “伯夷”，商末隱者。

② “濱”，水邊。

③ “聞文王作”，這個“作”字當“起”講，意思就是出來爲政行王道。“文王”即周文王，即下文的“西伯”。

④ “興”，就是“聞風興起”的“興”，當“起來”講。

⑤ “盍歸乎來”，“盍”等於“何不”，是一個兼詞。“歸”，歸從，歸附。“乎來”是語氣詞。

⑥ “太公”，就是姜尙，亦稱姜太公。

⑦ “其子焉往”，譯成現代的說法就是“他們的兒子去哪兒”。

⑧ “諸侯有行文王之政者”，“有”前的成份“諸侯”和“有”後的成份“行文王之政者”爲整體和部分的關係。

⑨ “七”是虛數，表示“多”的意思。

【解題】

在這一章裏，孟子告訴給統治者：如果想“爲政於天下”，那就必須“行文王之政”。這裏所謂的“文王之政”也就是“仁政”。

孟子想用周朝初年的“文王之政”來治理戰國時代的天下，這當然是不可能的事，因爲時代不同，歷史條件不同。孟子這樣提，顯然是復古主義。

第四課

語法

- 1 普通名詞用作動詞
- 2 方位名詞用作動詞
- 3 致使性動詞
- 4 意謂性動詞
- 5 普通名詞用作副詞
- 6 時間名詞用作副詞

1 普通名詞用作動詞

在古代漢語裏，有些名詞可以用作動詞。例如：

(一) 秦軍軍武安西。(史記廉頗藺相如列傳)

(二) 於諸侯之約，大王當王關中，關中民咸知之。(史記淮陰侯列傳)——在諸侯的盟約上，大王你應該統治關中，關中的人民都知道這事。

(三) 左右欲刃相如，相如張目叱之，左右皆靡。(史記廉頗藺相如列傳)——“叱”(chì, 斥)，大聲斥罵。“靡”(mí, 靡)，嚇退。

(四) 范增數目項王。(史記項羽本紀)

(五) 豈吾相不當侯邪？且固命也？(史記李將軍列傳)——難道我的像貌不應該被封為侯嗎？還是本來是我的命運呢？

(六) 軍壘成，秦人聞之，悉甲而至。(史記廉頗藺相如列傳)

傳)——〔趙國趙奢的〕軍壘築成了，秦人聽說了這事，全都穿上鎧甲趕來。

例(一)“軍武安西”的“軍”字當“駐紮”講，是名詞用作動詞，後面有表示處所的詞語“武安西”作為賓語。例(二)“當王關中”的“王”字當“統治”講，是名詞用作動詞，前面有助動詞“當”字，後面有處所詞“關中”作為賓語。例(三)“欲刃相如”的“刃”字原義是古兵器鋒利的部分，這兒當“砍殺”講，是名詞用作動詞，前面有助動詞“欲”字，後面有人名“相如”作為賓語。例(四)“數目項王”的“目”字當“看”講（在這兒有“用眼色示意”的意思），前面有副詞“數”字作為狀語，後面有人名“項王”作為賓語。例(五)“不當侯”的“侯”字當“封為侯”講，是名詞用作動詞，前面有副詞“不”字作為狀語，又有助動詞“當”字。例(六)“悉甲而至”的“甲”字原義是“鎧甲”，這兒當“穿上鎧甲”講，是名詞用作動詞，前面有副詞“悉”字作為狀語；後面有連詞“而”字跟動詞“至”字連接起來，表示在時間上一先一後的動作行爲。

名詞用作動詞，是名詞在其本義轉化的情況下的活用。在古代漢語裏，究竟哪些名詞可以用作動詞，哪些名詞不可以用作動詞，這完全決定於古代的語言習慣，現在已經很難查考。我們鑒別一個名詞在句中是不是用作動詞，須要從整個句子的意思來考慮，同時還要注意它在句中的地位，以及它前後有哪些詞類的詞和它相結合，和它構成什麼樣的句法關係。

2 方位名詞用作動詞

古代漢語除普通名詞能用作動詞外，方位名詞也可以用作動詞。例如：

(一)王曰：“吾亦欲東耳，安能鬱鬱久居此乎？”（史記淮陰

侯列傳)——我也打算到東方去呢,哪兒能沉悶地長久地呆在這裏呢?

(二)漢敗楚,楚以故不能過滎陽而西。(史記項羽本紀)——“以故”,當“因為這個緣故”或“因此”講。

(三)衛鞅復見孝公,公與語,不自知郤之前於席也。(史記商君列傳)——“郤”,膝。衛鞅又去見秦孝公,孝公跟他談話,自己都沒覺察到兩膝向前移動到〔衛鞅的〕坐席上去。

(四)語曰:“騏驥之衰也,駑馬先之;孟賁之倦也,女子勝之。”(戰國策齊策)——“騏驥”(qí, <í; jì, 4ì),良馬。“駑馬”(“駑”nú, 3ú),劣馬。孟賁,相傳是戰國時代的一個勇士。

(五)滕侯曰:“我,周之卜正也;薛,庶姓也;我不可以後之。”(左傳隱公十一年)——“卜正”,卜官之長。“庶姓”,跟周天子不同姓的國家。

(六)語曰:“日中則移,月滿則虧。”(史記范雎蔡澤列傳)——俗語說:“太陽運行到中天就漸漸偏斜,月亮圓了就漸漸虧缺。”

例(一)“吾亦欲東”的“東”字,意思是“到東方去”,是方位名詞用作動詞,前面有助動詞“欲”字。例(二)“不能過滎陽而西”的“西”字,意思是“到西方去”,是方位名詞用作動詞,前面有連詞“而”字跟動詞“過〔滎陽〕”連接起來,表示在時間上一先一後的動作行爲。例(三)“郤之前於席”的“前”字,意思是“向前移動”,是方位名詞用作動詞,後面有介賓詞組“於席”作爲處所補語;它前面的“之”字放在主語“郤”和謂語“前於席”之間,取消這個小句的獨立性,因爲它充當了動詞“知”的賓語。例(四)“駑馬先之”的“先”字,意思是“跑在前面”,是方位名詞用作動詞,後面有代詞“之”字(指代騏驥)作爲

賓語。例(五)“我不可以後之”的“後”字，意思是“排在後面”，是方位名詞用作動詞，前面副詞“不”字作為狀語，又有助動詞“可以”；後面有代詞“之”字(指代薛侯)作為賓語。例(六)“日中則移”的“中”字，意思是“運行到中天”，也是方位名詞用作動詞。

方位名詞用作動詞，是方位名詞在其本義轉化的情況下的活用。在古代漢語裏，方位名詞大部可以用作動詞。我們鑒別一個方位名詞在句中是不是用作動詞，和鑒別一個普通名詞在句中是不是用作動詞一樣，須要從整個句子的意思來考查，同時還要注意它在句中的地位，以及它前後有哪些詞類的詞和它相結合，和它構成什麼樣的句法關係。

3 致使性動詞

所謂致使性動詞是指的這樣一種用法的動詞，就是它能使得賓語所表示的事物產生某一種行為，或者具有某一種性質狀態，或者成為某一種事物。在古代漢語裏，動詞，形容詞和名詞都可以用作致使性動詞，下面分別討論。

第一，動詞用作致使性動詞。這種致使性動詞放在賓語前面，使得賓語所表示的事物產生這個動詞所表示的行為。例如：

(一)後子孫飲馬於河。(史記封禪書)

(二)嘗人，人死；食狗，狗死。(呂氏春秋)

(三)魏其子嘗殺人，紛活之。(史記魏其武安侯列傳)

(四)然嬴欲就公子之名，故久立公子車騎市中。(史記信陵君列傳)——“就”，成就。“故”，故意。

(五)公子率五國之兵，破秦軍於河外，走蒙、騫。(同上)

例(一)“飲馬”就是“使馬飲”；例(二)“嘗人”就是“使人嘗”，“食狗”就是“使狗食”；都是及物動詞用作致使性動詞。例(三)“活之”就

是“使之活”；例(四)“立公子車騎”就是“使公子車騎立”；例(五)“走蒙騫”就是“使蒙騫走”(把蒙騫趕走)：都是不及物動詞用作致使性動詞。

在古代漢語裏，及物動詞用作致使性動詞，非常少見。

第二，形容詞用作致使性動詞。這種致使性動詞放在賓語前面，使得賓語所表示的事物具有這個形容詞所表示的性質或狀態。例如：

(一)君子正其衣冠。(論語堯曰)

(二)高其閭閻，厚其牆垣。(左傳襄公三十一年)——“閭”(hàn, ㄏㄢˋ)，大門。“閻”(hóng, ㄏㄨㄥˊ)，里巷之門。

(三)冬，浚洙。浚洙者，深洙也。(穀梁傳莊公九年)——“浚”(jùn, ㄐㄨㄣˋ)，挖深水道，使之疏通。

(四)臣修身潔行數十年，終不以監門困故而受公子財。(史記信陵君列傳)——“終”，畢竟。

(五)能富貴將軍者，上也。(史記魏其武安侯列傳)

例(一)“正其衣冠”就是“使其衣冠正”；例(二)“高其閭閻”就是“使其閭閻高”，“厚其牆垣”就是“使其牆垣厚”；例(三)“深洙”就是“使洙深”；例(四)“潔行”就是“使行潔”(使操行廉潔)；例(五)“富貴將軍”就是“使將軍富貴”：都是形容詞用作致使性動詞。

在古代漢語裏，形容詞用作致使性動詞常常見到。

第三，名詞用作致使性動詞。這種致使性動詞放在賓語前面，使得賓語所表示的事物成爲這個名詞所表示的事物。例如：

(一)縱江東父老憐而王我，我何面目見之？(史記項羽本紀)——即使江東父老同情我並且讓我做王，我又有什麼臉面來見他們呢？

(二)太后豈以爲臣有愛，不相魏其？（史記魏其武安侯列傳）——你難道以爲我有什麼吝惜，不讓魏其侯做丞相嗎？“臣”，孝景帝對太后自稱“臣”。

(三)公若曰：“爾欲吳王我乎？”（左傳定公十年）

例(一)“王我”就是“使我爲王”；例(二)“不相魏其”就是“不使魏其爲相”；例(三)“吳王我”就是“使我爲吳王”（讓我變成爲吳王）：都是名詞用作致使性動詞。

這裏還要附帶討論一下方位名詞用作致使性動詞，這種致使性動詞放在賓語前面，使得賓語所表示的事物按照這個方位名詞所表示的方位行動。例如：

故王不如東蘇子，秦必疑齊而不信蘇子矣。（史記蘇秦列傳）

“東蘇子”就是“使蘇子東”（讓蘇代到東方齊國去）。這是方位名詞用作致使性動詞。

在古代漢語裏，名詞和方位名詞用作致使性動詞，也比較少見。

4 意謂性動詞

所謂意謂性動詞是指這樣一種用法的動詞，就是它表示當事人主觀上認爲賓語所表示的事物具有某一種性質狀態，或者成爲某一種事物。在古代漢語裏，形容詞和名詞都可以用作意謂性動詞，下面分別討論。

第一，形容詞用作意謂性動詞。這種意謂性動詞放在賓語前面，表示當事人主觀上認爲賓語所表示的事物具有這個形容詞所表示的性質或狀態。例如：

(一)項梁然其言。（史記項羽本紀）

(二) 滕公奇其言，壯其貌，釋而不斬。(史記淮陰侯列傳)
——“釋”，釋放。

(三) 吾妻之美我者，私我也；妾之美我者，畏我也；客之美我者，欲有求於我也。(戰國策齊策)“私”，偏袒。

例(一)“然其言”就是“以其言爲然”；例(二)“奇其言”就是“以其言爲奇”；“壯其貌”就是“以其貌爲壯”；例(三)“美我”就是“以我爲美”：都是形容詞用作意謂性動詞。

在古代漢語裏，形容詞用作意謂性動詞常常見到。

第二，名詞用作意謂性動詞，這種意謂性動詞放在賓語前面，表示當事人主觀上把賓語所表示的事物看成爲這個名詞所表示的事物。例如：

(一) 友風而子雨。(荀子賦篇雲賦)

(二) 夫人之，我可以不夫人之乎？(穀梁傳僖公八年)

(三) 孟嘗君客我。(戰國策齊策)

例(一)“友風”就是“以風爲友”；“子雨”就是“以雨爲子”；例(二)“夫人之”就是“以之爲夫人”；例(三)“客我”就是“以我爲客”：都是名詞用作意謂性動詞。

以上討論了古代漢語致使性動詞和意謂性動詞的用法。

這裏須要特別注意的是，在古代漢語裏，同樣一個詞有時用作致使性動詞，有時用作意謂性動詞，這必須依據一定的上下文才能識別，例如同樣一個“小”字，是形容詞，在下面兩個例子裏的用法是不一樣的：

(一) 工師得大木，則王喜；匠人斲而小之，則王怒。(孟子梁惠王下)——“斲”(zhuó, ㄓㄨㄛˊ)，砍削。

(二) 孔子登東山而小魯，登太山而小天下。(孟子盡心上)

在例(一)“斲而小之”裏，“小”字用作致使性動詞，就是“使之小”；在例(二)“小魯”，“小天下”裏，“小”字用作意謂性動詞，就是“以魯爲小”、“以天下爲小”。

5 普通名詞用作副詞

在古代漢語裏，普通名詞可以用作副詞，作爲動詞的狀語。這有兩種用法：

第一，以普通名詞所表示的事物的行動特徵，來修飾動詞所表示的動作行爲的狀態。例如：

(一)其後秦稍蠶食魏，十八歲而虜魏王，屠大梁。(史記信陵君列傳)——“十八歲”，指上距信陵君之死十八年。

(二)子產治鄭二十六年而死，丁壯號哭，老人兒啼。(史記循吏列傳)

(三)范睢大供具，盡請諸侯使，與坐堂上，食飲甚設。而坐須賈於堂下，置莖豆其前，令兩黥徒夾而馬食之。(史記范睢蔡澤列傳)——“大供具”，大擺筵席。“食飲甚設”，吃的喝的擺得很多。“莖”(cuò, ㄘㄨㄛˋ)，切碎的草料。“黥徒”，受過刺面刑罰的罪人(這兒指馬夫)。

例(一)“蠶食”，意思是像蠶吃桑葉似的逐漸侵蝕；例(二)“兒啼”，意思是像小孩似的啼哭；例(三)“馬食之”，意思是讓他(須賈)像馬似的吃莖豆。

第二，把動詞的賓語當作普通名詞所表示的事物來對待。例如：

(一)今而後知君之犬馬畜佞。(孟子萬章下)

(二)楚田仲以俠聞，喜劍，父事朱家。(史記游俠列傳)——“聞”，出名。

(三) 齊將田忌善而客待之。(史記孫子吳起列傳)

例(一)“犬馬畜伋”，意思是把伋當作犬馬養畜；例(二)“父事朱家”，意思是把朱家當作父親事奉；例(三)“客待之”，意思是把他當作客人接待。

上述普通名詞用作副詞的兩種用法，在形式上沒有區別，我們只能根據具體的上下文來識別它們的用法。

6 時間名詞用作副詞

這裏所討論的用作副詞的時間名詞，是指“日”、“月”、“歲”而言，它們有三種用法：

第一，“日”、“月”、“歲”放在具有行動性的動詞前面，表示“每日”、“每月”、“每歲(年)”的意思。例如：

(一) 漢皆已入彭城，收其貨寶美人，日置酒高會。(史記項羽本紀)——“收”，沒收。“置酒高會”，擺酒席大會賓客。

(二) 荆軻嗜酒，日與狗屠及高漸離飲於燕市。(史記刺客列傳)

(三) 良庖歲更刀，割也；族庖月更刀，折也。(莊子養生主)——“良庖”，技術好的廚師。“族庖”，衆庖，一般的廚師，普通的廚師。“割”，割肉。“折”，用刀硬把牛骨劈折。

例(一)“日置酒高會”，意思是每日都置酒高會；例(二)“日與狗屠及高漸離飲於燕市”，意思是每天都跟狗屠及高漸離飲於燕市；例(三)“歲更刀”，“月更刀”，意思是每年更換刀，每月更換刀。

時間名詞放在具有行動性的動詞前面，乃是表示行動的頻數或經常的。

第二，“日”字放在表示性質變化的動詞或形容詞的前面，當“一天天地”講，例如：

(一) 田單兵日益多，乘勝，燕日敗亡。(史記田單列傳)

(二) 其友皆好仁義，淳謹畏令，則家日益，身日安，名日榮，處官得其理矣。(墨子所染)——“淳謹”，淳樸謹慎。“得其理”，得其道。

例(一)“兵日益多”：意思是兵力一天天地更加多起來；“燕日敗亡”，意思是燕國一天天地敗亡；例(二)“家日益”，意思是家庭一天天地富裕起來；“身日安”，意思是身體一天天地安泰起來；“名日榮”，意思是名聲一天天地光榮起來。

時間名詞“日”字放在表示性質變化的動詞或形容詞的前面，乃是表示情態的逐漸發展的。

第三，“日”字用在句首主語之前，當“往日”講。例如：

(一) 日君以夫公孫段爲能任其事，而賜之州田。(左傳昭公七年)——“君”，指晉君。

(二) 日起請夫環，執政弗義，弗敢復也。(左傳昭公十六年)——“弗義”，不以爲宜。“復”，復求。

這是用來追溯過去的。

課 文

1. 孔子既得合葬於防^①，曰：“吾聞之，古也墓而不墳^②。今丘也，東西南北之人也，不可以弗識^③也。”於是封^④之，崇^⑤四尺。孔子先反，門人後，雨甚^⑥。至。孔子問焉，曰：“爾來何遲也？”曰：“防墓崩^⑦。”孔子不應^⑧。三。孔子泫然^⑨流涕曰：“吾聞之，古不修墓。”（禮記檀弓上）

【註解】

① “防”，春秋魯國的防山，在今山東曲阜縣東。

② “古也墓而不墳，”根據現代田野考古工作報告，我國殷代和西周的墓葬都還沒有墳堆，後來在墓上築起墳堆，主要是作為墓的標誌，其次是為了增加盜墓的困難。這兒的“墓”字和“墳”字都是名詞用作動詞，意思是“修墓”、“修墳”。

③ “識”(zhì, 止)，標誌，是動詞。

④ “封”，堆起土來(築成墳堆)。

⑤ “崇”，高。

⑥ “雨甚”，下雨下得很大。這兒的“雨”字也是名詞用作動詞。

⑦ “防墓崩”，這兒的“墓”字實際上是指“墳”，下文“古不修墓”的“墓”字同。“崩”，塌。

⑧ “應”，答。

⑨ “泫然”，形容流淚的樣子。“泫”(xuàn, 丁山弓)。

【解題】

檀弓的作者認為孔子違反了古代“墓而不墳”的禮制，因而當孔子聽到“防墓崩”以後，感到非常悲痛悔恨。從這段記載裏可以看出孔子和檀弓的作

者都是古代封建禮制的忠實維護者。

2. 工尹^①商陽與陳棄疾追吳師^②，及之^③。陳棄疾謂工尹商陽曰：“王事也，子手弓而可^④。”手弓。“子射諸^⑤！”射之，斃一人。韞弓^⑥。又及。謂之，又斃二人。每斃一人，揜^⑦其目。止其御^⑧曰：“朝不坐^⑨，燕不與^⑩，殺三人亦足以^⑪反命^⑫矣。”孔子曰：“殺人之中，又有禮焉。”（禮記檀弓下）

【註解】

① “工尹”，楚國的官名。

② “吳師”，吳國的軍隊。

③ “及之”，這兒的“及”字是動詞，當“追上”講。這兒的“之”字指代上文的“吳師”。

④ “子手弓而可”，這兒的“手”字是名詞用作動詞，當“執”（拿）講。這兒的“而”字可以譯為“就”，這句話的意思是：你拿起弓來就可以射了。

⑤ “子射諸”，這兒的“諸”字等於“之乎”，其中隱含的“之”字指代“吳師”，其中隱含的“乎”字是表示祈使的語氣詞。

⑥ “韞弓”的“韞”（chàng，彳尤），原義是“弓衣”（藏弓的袋子），是名詞，這兒用作動詞。“韞弓”就是把弓放到弓衣裏去。

⑦ “揜”（yǎn，扌丩），同“掩”，遮蓋。

⑧ “御”，駕御車子的人。

⑨ “朝不坐”，在寢堂朝見君王時不能坐下。（舊說：大夫在寢堂朝見君王時可以坐下。）

⑩ “燕不與”，君王在寢堂舉行招待有功績的卿大夫的宴會不能登堂參加。（舊說：燕禮，君王獻卿大夫之後，在西階上獻士。）

⑪ “足以”，够。

⑫ “反命”，回報。

3. 子墨子之齊，遇日者①。日者曰：“帝以今日殺黑龍於北方，而先生之色黑，不可以北②。”子墨子不聽，遂北，至淄水，不遂而反焉。

日者曰：“我謂先生不可以北！”子墨子曰：“南之人不得北，北之人不得南；其色有黑者，有白者，何故皆不遂也？且帝以甲乙殺青龍於東方，以丙丁殺赤龍於南方，以庚辛殺白龍於西方，以壬癸殺黑龍於北方；若用子之言，則是禁天下之行者也，是圍心而虛天下也③。子之言不可用。”（墨子貴義）

【註解】

① “日者”，古代占卜的人。

② “北”，方位名詞，在這裏用作動詞，是“往北去”的意思。以下“南”、“北”與此用法相同。

③ “圍心而虛天下”，意思是以迷信束縛人心，使天下行人減少。“虛”形容詞，在這裏用作致使性動詞。

【解題】

通過墨子與日者的辯論，反映了墨子的唯物主義思想。

4. 齊桓公將立管仲為仲父①，令羣臣曰：“寡人將立管仲為仲父，善者②入門而左③，不善者入門而右。”東郭牙中門④而立。公曰：“寡人立管仲為仲父，令曰：善者左，不善者右。今子何為中門而立？”牙曰：“以管仲之智為能謀天下乎？”公曰：“能。”“以斷⑤為敢行大事乎？”公曰：

“敢。”牙曰：“若智能謀天下，斷敢行大事，君因屬之以國柄焉^⑥；以管仲之能，乘公之勢^⑦，以治齊國，得無^⑧危乎？”公曰：“善。”乃令隰朋治內^⑨，管仲治外^⑩，以相參^⑪。
 (韓非子外儲說左下)

【註解】

- ① 管仲是春秋時齊桓公的大臣。“仲父”的“父”，是尊美之稱。
- ② “善者”，以爲善的〔人〕，就是贊成的〔人〕。
- ③ “左”；方位名詞。這裏用作動詞，就是“往左邊走”的意思。下句“不善者入門而右”的“右”與此相同。
- ④ “中門”，在門當中。
- ⑤ “以斷”，等於說“以管仲之斷”，“斷”當“果斷”講。
- ⑥ “君因屬之以國柄焉”，“屬”，託。“國柄”，國家大權。“焉”，語氣詞。
- ⑦ “乘公之勢”，“乘”，利用。“勢”，威勢。
- ⑧ “得無”，只怕，表示測度的語氣副詞。
- ⑨ 隰朋是齊桓公的大臣。“治內”，管理內政。
- ⑩ “治外”，管理外交。
- ⑪ “相參”，互相牽制。

【解題】

東郭牙向齊桓公提出的“內外相參”的辦法，是幫助貴族統治者鞏固統治地位的，從而反映出統治階級內部存在着尖銳的矛盾。

5. 子路問：“聞斯行諸^①？”子曰：“有父兄在，如之何其聞斯行之^②？”冉有問：“聞斯行諸？”子曰：“聞斯行之！”公西華曰：“由^③也問：‘聞斯行諸？’子曰：‘有父兄在。’求也問：‘聞斯行諸？’子曰：‘聞斯行之。’亦也惑，敢問。”子曰：“求也退^④，故進之^⑤。由也兼人^⑥，故退之。”(論語先進)

【註解】

① “聞斯行諸”，“聞”，聽到〔一件事〕。“斯”，就。“行諸”，等於說“行之乎”，這兒的“行”字是“做”、“實踐”的意思。“之”是指代上文所“聞”的事情。

② “如之何其聞斯行之”，“如之何”，怎麼。“其”，是用在句中的表示疑問語氣的副詞。

③ 由就是子路，下文求就是冉有，赤就是公西華，都是孔子的學生。

④ “退”，逡巡畏縮。

⑤ “故進之”，和下文中的“故退之”的“進”和“退”都是動詞用作致使性的動詞。意思就是“使之進”、“使之退”。“故”，所以。

⑥ “兼人”，勝人。

【解題】

這一章表現了孔子主張因材施教的教育思想。

附：范文瀾先生認為：“求也退，故進之；由也兼人，故退之。”是孔子的中庸思想在教育方面的表現。（參看中國通史簡編修訂本131頁）

6. 仲尼將爲司寇^①，沈猶氏不敢朝飲其羊^②，公慎氏出其妻^③，慎潰氏踰境而徙^④，魯之粥^⑤牛馬者不豫賈^⑥，修正以待之^⑦也。居於闕黨，闕黨之子弟罔不必分^⑧，有親者多取；孝悌以化之也。儒者在本朝^⑨則美政^⑩，在下位則美俗。（荀子儒效）

【註解】

① “司寇”，官名，掌管刑獄。

② “沈猶氏不敢朝飲其羊”，相傳沈猶氏常朝飲其羊，增加重量，以詐買主。“飲”用作致使性動詞，“飲其羊”就是“使其羊飲”。

③ “公慎氏出其妻”，相傳公慎氏的妻淫亂，他不能制止。“出”用作致使性動詞，“出其妻”就是“使其妻出”，把他的妻趕跑。

- ④ “慎潰氏踰境而徙”，相傳慎潰氏奢侈越法。“踰”，越過。“徙”，遷移。
- ⑤ “粥”，同“鬻”，(yù, ㄩˋ)，賣。
- ⑥ “不豫賈”，就是“不豫價”，這兒的“豫”字當“誑”講，意思是價錢不要誑。
- ⑦ “修正以待之”，意思是修養品德，端正操行，來等待仲尼。
- ⑧ “罔不必分”，“罔”就是“網”，這兒專指用來捕魚的網。“不”就是“罟”(fú, ㄈㄨˊ)，用來捕獸的網。“罔不必分”的意思是捕獲的魚獸必作合理的分配，所以下文接着說“有親者多取”。
- 注意：這兒不直接說捕獲的魚獸，而說“罔不”，這是修辭性的說法。
- ⑨ “本朝”，朝廷。
- ⑩ “美政”，這兒的“美”字用作致使性動詞，“美政”就是“使政美”。下文“美俗”的“美”字用法相同。

【解題】

這段課文是從荀子儒效篇中節選下來的。荀子是戰國時代儒家集大成的人，從上邊引的這段材料裏，我們可以看出他極力歌頌了孔子的“美德”，說明了“以德服人”的效果。實際上荀子美化了孔子和一般儒者，誇大了個人對政治和風俗所起的作用。

7. 孟子曰：“今有無名之指^①，屈而不信^②，非疾痛害事也。如有能信之^③者，則不遠秦楚之路^④，爲指之不若人^⑤也。指不若人，則知惡^⑥之；心不若人，則不知惡，此之謂不知類^⑦也。”(孟子告子上)

【註解】

- ① “無名之指”，第四個手指。
- ② “屈而不信”，這兒的“信”字就是“伸”字，當“直”講。這兒的“而”字連接“屈”和“不信”（在意思上“屈”就是“不信”），譯成現代漢語時可以不必譯出。

③ “信之”，這個“信”字用作致使性動詞，就是“使之信”（把它弄直）。

④ “不遠秦楚之路”，這兒的“遠”字是形容詞用作意謂性動詞，意思就是“不以秦楚之路為遠”。

⑤ “為指之不若人”，這兒的“為”字是介詞，當“因為”講。這兒的“之”字用來取消“指不若人”這個小句子的獨立性，因為它充當了介詞“為”的賓語。

⑥ “惡”(wú, ㄨˊ)，憎惡，討厭。

⑦ “此之謂不知類”，“此之謂”，當“這叫〔做〕”講動詞“謂”的賓語“此”提到動詞前，加“之”字標誌。這兒的“類”，指事情的大小、重要和不重要，能分辨這些，就是“知類”，反之就是“不知類”。

【解題】

本章通過對待“指不若人”和“心不若人”的兩種不同態度，說明一個人首先要注意自己的思想和道德品質。至於“指不若人”是極其微小的問題，二者不可本末倒置。

8. 孟子曰：“諸侯之寶^① 三：土地，人民，政事。寶珠玉者，殃必及身^②。”（孟子盡心下）

【註解】

① “諸侯之寶”的“寶”是名詞。下文中“寶珠玉”的“寶”是名詞用作意謂性的動詞，意思是“以珠玉為寶”。

② “殃必及身”的“及”字是動詞，意思是“達”，“到”。

【解題】

孟子告誡諸侯不要貪得無厭，只醉心於珠玉；而要重視土地、人民、政事。在這章裏，孟子重視了人民，這是他的“貴民”思想的表現。

9. 子曰：“巧言、令色、足恭^①，左丘明恥之^②，丘^③亦恥之。匿怨而友其人^④，左丘明恥之，丘亦恥之。”（論語公治長）

【註解】

① “巧言”，花言巧語。“令色”，裝出和顏悅色的樣子。“足”，過於。“足恭”，過於恭敬，求媚。

② “左丘明恥之”，左丘明和孔子同時，是魯國的太史，相傳孔子作春秋，左丘明作左傳。這兒的“恥”字和下文的“恥”字，都是用作意謂性動詞，“恥之”，就是以之爲恥，認爲這可恥。

③ “丘”，孔子自稱。

④ “匿怨”，隱藏內心的怨恨。“友”，動詞。“匿怨而友其人”的意思是：內心對[那個]人怨恨，但表面裝成友好的樣子。

【解題】

孔子反對“巧言、令色、足恭”和“匿怨而友其人”，這種認識是正確的。

10. 齊桓公①問管仲曰：“王者何貴②？”曰：“貴天。”桓公仰而視天。管仲曰：“所謂天者，非謂蒼蒼莽莽之天也，君人者以百姓爲天，百姓與之則安，輔之則強，非之則危，背之則亡。詩云：‘人而無良，相怨一方③。’民怨其上，不遂④亡者，未之有⑤也。”（說苑建本）

【註解】

① 齊桓公，名小白，春秋時五霸之首。

② “何貴”，這兒的“貴”字用作意謂性動詞，由於賓語是疑問代詞“何”，所以放在意謂性動詞的前面。“何貴”就是“以何爲貴”。

③ “人而無良，相怨一方”，就是說：人（指統治者）不善良，人民就在一旁怨恨他們（指統治者）。這兩句詩引自詩經小雅角弓篇。前人引詩往往斷章取義，這兩句詩的原意，不一定適用於這裏的上下文。

④ “遂”，就；又可以當“終於”講。

⑤ “未之有”，否定句動詞賓語“之”是代詞，放在動詞“有”的前面。

【解題】

管仲從鞏固統治者的政權出發，說出了人民羣衆的重要，他讓君王看清這點，採取措施來緩和階級矛盾。他的這種看法，客觀上對人民還是有好處的。

11. 戴盈之^①曰：“什一^②，去關市之征^③，今茲^④未能；請輕之^⑤，以待來年，然後已。何如？”孟子曰：“今有人日攘其鄰之雞者^⑥，或告之曰：‘是非君子之道。’曰：‘請損之，月攘^⑦一雞，以待來年，然後已。’如知其非義，斯速已矣，何待來年？”（孟子滕文公下）

【註解】

① 戴盈之舊說是戴不勝，宋國的大夫。

② “什一”，十分之一（“什”就是“十”），這兒指按照田畝總產量的十分之一徵收租稅。

③ “去”，廢除。“關”，關口。“市”，商場。“征”，捐稅。

④ “今茲”，今年。

⑤ “請輕之”，這兒的“請”字是古代漢語裏的表示敬讓的副詞，“輕之”，就是“使之輕”（把它減輕），這個“輕”字是形容詞用作致使性的動詞。

⑥ “今有人日攘其鄰之雞者”，其實是“今有日攘其鄰之雞之人”的倒裝。因為定語“日攘其鄰之雞”字數較多放在中心詞“人”之前很累贅，不順口，所以倒裝過來用“者”字煞尾。

⑦ “攘”，竊取，“日攘”，天天偷（每天偷），“月攘”，月月偷（每月偷）。“日”、“月”這些時間詞放在具有行動性的動詞前面便含有“每日”、“每月”，“天天”，“月月”的意思。

【解題】

從這一章裏可以看出孟子是主張減輕人民經濟負擔的，這是他的“仁政”

思想的表現。又“日攘其鄰之雞”的故事告訴人們：發現了自己的錯誤就要勇敢地、及時地加以改正。

12. 子產聽鄭國之政①，以其乘輿濟人於溱洧②，孟子曰：“惠而不知爲政③。歲十一月徒杠④成，十二月與梁⑤成，民未病涉⑥也。君子平⑦其政，行辟人可也⑧，焉得人人而濟之⑨？故爲政者，每人而悅之⑩；日亦不足矣⑪。”（孟子離婁下）

【註解】

① 子產是鄭國的大臣公孫僑。“聽”，治理。

② “以其乘輿濟人於溱洧”，“乘輿”，所乘的車子。“濟”當“渡”講，是動詞，這兒用作致使性的動詞，“濟人”，意思是“使人渡過”。“溱”(zhen, 虫弓)、“洧”(wěi, 水匕)是鄭國境內的兩條水。

③ “惠而不知爲政”，意思是子產很仁惠但是不懂得辦理政務。“惠”，仁惠。“爲政”，辦理政務。

④ “徒杠”，“杠”(gang, 木尢)，小橋。“徒杠”，讓人徒步通行的小橋。

⑤ “與梁”，可讓車輛通行的橋梁。

⑥ “涉”，過河。

⑦ “平”，治理好，搞好。

⑧ “行辟人可也”，“行”，出行。“辟”，同“避”，這兒用作致使性動詞，“辟人”，意思是讓人避開。

⑨ “焉得人人而濟之”，“焉得”，哪裏能夠。“人人”就是“每人”的意思。這句話裏的“而”字有一種過渡的調協語句音節的作用。

⑩ “每人而悅之”，這句話裏的“而”字也有一種過渡的調協語句音節的作用，這兒的“悅”字用作致使性動詞，“悅之”，意思是使他們樂意。

⑪ “日亦不足矣”，“日”，時間。“不足”，不夠。

【解題】

本文表現了孟子對管理國家政事的人的看法。孟子認為：作為一個統治者，應該從大處着眼，從根本問題上着手，也就是他所說的“平其政”。但是孟子批評了子產的“惠”，却是不正確的，因為子產對人民能做到“惠”，和當時那些殘暴的統治者比起來，還是可貴的。另外，孟子還認為統治者“行辟人可也”，這是孟子維護等級制度的思想的反映。

第五課

語法

- 1 被動的表示法
- 2 動量的表示法
- 3 動詞的凝固結構
- 4 特殊的動賓關係

1 被動的表示法

古代漢語表示被動的句法，是指借助於一定的表示被動的詞而造成的句法。古書上常見的表示被動的句法有以下幾種：

第一，在動詞後面加“於”字，以引進動作行爲的主動者。例如：

(一) 卻克傷於矢，流血及屨。(左傳成公二年)——“屨”(jù, 4ù)，古代的一種麻鞋。“流血及屨”，血流到麻鞋上。

(二) [懷王]故內惑於鄭袖，外欺於張儀。(史記屈原列傳)——所以楚懷王在國內被鄭袖迷惑，在國外被張儀欺騙。

例(一)就動詞“傷”來說，主語“卻克”是被動者，“矢”是主動者。例(二)就動詞“惑”來說，主語“懷王”是被動者，“鄭袖”是主動者；就動詞“欺”來說，被動者仍是“懷王”，主動者是“張儀”。從這些例子裏，我們可以看出“於”字的用法來。

第二，“見……於……”式。在動詞前面加“見”字表示被動，並在動詞後面加“於”字，以引進動作行爲的主動者。例如：

(一)昔者，彌子瑕見愛於衛君。(史記老莊申韓列傳)

(二)臣誠恐見欺於王而負趙，故令人持璧歸，間至趙矣。

(史記廉頗藺相如列傳)——“間”，暗地裏、祕密地。

例(一)就動詞“愛”來說，主語“彌子瑕”是被動者，“衛君”是主動者。例(二)就動詞“欺”來說，“臣”(藺相如)是被動者，“王”(秦王)是主動者。這種句法，既在動詞前面加“見”字表示動詞的被動性，又在動詞後面加“於”字以引進動作行爲的主動者，因而所表示的被動的意思就更加明顯。

在這種句法裏，有時只在動詞前面加“見”字表示被動。例如：

(三)人曰：“姬子何爲見殺？”(史記高祖本紀)——“姬”(yù, ù), 老婦。

(四)故君子恥不修，不恥見汙；恥不信，不恥不見信；恥不能，不恥不見用。(荀子非十二子)

在這種情況下，動作行爲的主動者通常是不可知或不必要說的。

第三，“爲……所……”式。用“爲”字引進動作行爲的主動者，用“所”字放在動詞前面表示被動。例如：

(一)世子申生爲驪姬所譖。(禮記檀弓上)——“譖”(zèn, pǐ), 誣陷，讒害。

(二)嬴聞如姬父爲人所殺。(史記信陵君列傳)

(三)[楊僕]爲荀彘所縛。(史記酷吏列傳)

例(一)就動詞“譖”來說，主語“世子申生”是被動者，“驪姬”是主動者。例(二)就動詞“殺”來說，“如姬父”是被動者，“人”是主動者。例(三)就動詞“縛”來說，主語“楊僕”是被動者，“荀彘”是主動者。這種“爲……所……”式的表示被動的句法，在古書中最爲常見，並且一直沿用到現代漢語的書面語言裏。

在這種句法里，有時只用“爲”字引進動作行爲的主動者，動詞

前面不用“所”字。例如：

(四) 嫗曰：“吾子，白帝子也，化爲蛇，當道，今爲赤帝子斬之，故哭。”（史記高祖本紀）——“當”，擋。

(五) 不爲酒困。（論語子罕）——“困”，困擾。

在這種句法裏，有時又只用“爲”字，動作行爲的主動者隱而不提。例如：

(六) 父母宗族，皆爲戮沒。（史記刺客列傳）

(七) 靈公少侈，民不附，故爲弑身。（史記晉世家）

有時“爲”“所”緊緊相連，放在動詞的前面表示被動。例如：

(八) 若屬皆且爲所虜。（史記項羽本紀）——“若屬”，你們這班人。“且”，將。

在這種情況下，動作行爲的主動者也是隱而不提的。

第四，在動詞前面加“被”字表示被動。例如：

(一) 國一日被攻，雖欲事秦，不可得也。（戰國策齊策）——“一日”，一旦。“雖”，即使。

(二) 信而見疑，忠而被謗，能無怨乎？（史記屈原列傳）

從例(二)“信而見疑”、“忠而被謗”這兩句話看來，“見”、“被”對舉，可以證明“被”字的用法和“見”字相當。

2 動量的表示法

古代漢語表示動作行爲的數量的句法，一般是把數詞直接放在動詞的前面，而不用表示動量的量詞。例如：

(一) 左右欲刃相如，相如張目叱之，左右皆靡。於是秦王不懌，爲一擊甗。（史記廉頗藺相如列傳）——“懌”（yì, ì），高興。“甗”（fǒu, ㄈㄡˇ），即“缶”，古代盛酒的瓦器。

(二) 湯三使往聘之。（孟子萬章上）——“使”，派人。

(三)齊王四與寡人約，四欺寡人。(史記蘇秦列傳)——
“約”，訂約。

(四)五就湯五就桀者，伊尹也。(孟子告子下)

(五)凡六出奇計。(史記陳丞相世家)

(六)宋殤公立，十年十一戰，民不堪命。(左傳桓公二年)

例(一)“一擊甌”就是“敲了一下甌”；例(二)“三使”從字面上看就是“派了三次人”；例(三)“四與寡人約”就是“跟寡人訂了四次約”，“四欺寡人”就是“欺騙寡人四次”；例(四)“五就湯五就桀”就是“就湯五次就桀五次”；例(五)“六出奇計”就是“出了六次奇計”；例(六)“十年十一戰”就是“十年打了十一次仗”。和現代漢語比較，現代漢語表示動量，一般是把表示動量的數量詞放在動詞的後面的。

在討論古代漢語動量的表示法時，以下三點須要加以注意：

第一，古代漢語表示動作行爲發生“兩次”，在動詞前面不用“二”而用“再”。例如：

(一)吾再逐於魯。(莊子山木)

(二)曾子再仕而心再化。(莊子寓言)

例(一)“再逐”意思是“被驅逐了兩次”；例(二)“再仕”意思是“做官兩次”，“再化”意思是“變化兩次”。

第二，古代漢語數詞“三”、“九”等常常是用來表示多數的虛數，因此，當這些數詞放在動詞的前面表示動量的時候，可以表示動作行爲發生“多次”，不一定準是“三次”或“九次”，這要根據上下文來確定。例如前面舉過的——

(一)湯三使往聘之。(孟子萬章上)

從字面上看是“派了三次人”，其實是“多次派人”的意思。再如：

(二)公輸般九設攻城之機變，子墨子九距之。(墨子公輸)

——“機變”，機械。“距”同“拒”，抵抗。

這兒的“九”字放在動詞的前面表示動量，也是表示“多次”的意思。

第三，在古代漢語的句法裏，放在動詞前面表示動量的數詞，是作為狀語來修飾動詞的。假如說話人要強調動作行為的數量，可以改變句法：把數詞從動詞的前面提到句尾，並在這個數詞的前面用“者”字，讓它跟前面的詞語隔開，這樣，“者”字前面的詞語就充當了全句的主語，“者”字表示提頓，提到句尾的數詞就充當了全句的謂語。例如：

(一)於是平原君欲封魯仲連，魯仲連辭讓者三，終不肯受。(戰國策趙策)

(二)范增數目項王，舉所佩玉玦以示之者三。(史記項羽本紀)——“玦”(jué, 4UÉ)，半圓形的璧。

表示動量的數詞，從動詞前面的狀語的位置提升為全句的謂語的位置，自然就顯得重要而突顯了。

3 動詞的凝固結構

所謂動詞的凝固結構是指的古代漢語裏的“奈……何”、“如……何”、“若……何”、“奈何”、“若何”等詞組來說的，這兒的“奈”字、“如”字、“若”字在古代是一聲之轉，是動詞，含有“辦”、“處置”、“對付”、“安頓”一類的意義。這兒的“何”字是疑問副詞，當“怎麼”、“怎樣”講。由於“奈”、“如”、“若”經常跟“何”字配合起來用，形成一個用來詢問辦法的熟語，所以我們稱之為動詞的凝固結構。

就其意義說，“奈(若)何”是“怎麼辦”、“怎樣對付”。例如：

(一)諸侯不從，奈何？(史記留侯世家)

(二)王曰：“取吾璧，不予我城，奈何？”(史記廉頗藺相如列傳)

(三) 張良曰：“料大王士卒足以當項王乎？”沛公默然，曰：“固不如也，且爲之奈何？”（史記項羽本紀）——“料”，估計。“固”，本來，根本。

這一類問句都是先提出一種情況，然後用“奈何”詢問辦法。例(三)的“爲之奈何”，意思是“對他怎麼辦”。

“奈……何”、“如……何”、“若……何”中間可以插入名詞、代詞或別的詞組。意思是“怎樣對付（處置、安頓）……”，“把……怎麼辦”，“拿……怎麼樣”。例如：

(四) 公叔病有如不諱，將奈社稷何？（史記商君列傳）——“病”，病況嚴重。“有如”，假使。“不諱”，死去。古人忌諱說“死”，後來就用“不諱”代替“死去”。

(五) 以君之力，曾不能損魁父之丘，如太行王屋何？（列子湯問）——“曾”，竟。“損”，剷除。“太行”、“王屋”，均爲山名。

(六) 不能正其身，如正人何？（論語子路）

(七) 項羽乃悲歌慷慨，自爲詩曰：“力拔山兮氣蓋世！時不利兮騅不逝！騅不逝兮可奈何！虞兮虞兮奈若何？”（史記項羽本紀）——“時”，時運。“騅”（zhui, ㄓㄨㄟˋ），蒼白雜色的馬。“不逝”，跑不快。

(八) 晉侯謂慶鄭曰：“寇深矣，若之何？”對曰：“君實深之，可若何？”（左傳僖公十五年）——“深”，深入。

這一類問句也都是先提出一種情況，然後用“奈……何”、“如……何”或者“若……何”來詢問辦法。在這種凝固結構中，例(四)、例(五)插入的是名詞，例(六)插入的是動賓詞組“正人”，例(七)、例(八)插入的是代詞“若”（汝）和“之”。

這裏須要附帶說明一下，古代漢語的語句中，如果動詞前面用了“奈何”、“若何”、“如之何”，它們就不是用來詢問辦法的，而是用來詢問原因的。例如：

(一) 奈何棄之？（史記項羽本紀）

(二) 非國家之利也。若何從之？（左傳襄公二十六年）

(三) 如之何其使斯民飢而死也？（孟子梁惠王下）

在這種情況下，“奈何”、“若何”、“如之何”一律譯成現代漢語的“怎麼”。

4 特殊的動賓關係

一般說來，動詞和賓語之間的關係是支配關係。例如“廉頗東攻齊”，動詞是“攻”，它支配着賓語“齊”，這容易理解。但是在古代漢語中，有些動詞，它們後面跟着一個名詞，在形式上，這個名詞是作為動詞的賓語而出現的，但是，它們之間的關係不是一般的支配關係，也不能用“致動”和“意動”的用法來理解，這在古代漢語中比較特殊，值得注意。例如：

(一) [灌夫]非有大惡，爭杯酒，不足引他過以誅也。（史記魏其武安侯列傳）——“不足引他過以誅”，不必牽扯別的過錯來殺他。

這個例子裏的“爭杯酒”，“爭”是動詞，“杯酒”是賓語，但是動詞和賓語之間的關係不是支配關係。“爭杯酒”的意思是“為杯酒而爭”。

(二) 伯夷死名於首陽之下，盜跖死利於東陵之上。（莊子駢拇）

(三) 陳勝、吳廣乃謀曰：“今亡亦死，舉大計亦死；等死，死國可乎！”（史記陳涉世家）——“亡”，逃亡。

在這兩個例子裏，“死名”、“死利”、“死國”，意思是“為名而死”、“為利

而死”、“爲國而死”。

(四) 伯氏不出而圖吾君，——伯氏苟出而圖吾君，申生受賜而死。(禮記檀弓上)

“圖吾君”就是“爲吾君圖”。

從上面的例子裏，我們可以看到，動詞“爭”、“死”、“圖”，從它們的詞彙意義說，都是不及物動詞。它們對於後面的名詞賓語沒有一般的支配關係。也不能用“致動”和“意動”的用法來理解。這些名詞賓語只是這些動詞所表示的動作行爲的有關方面。又如：

(五) 君三泣臣矣，敢問誰之罪也？(左傳襄公二十二年)
這個例子裏的“泣臣”，“泣”是動詞，“臣”是賓語，意思是“對臣泣”(向我哭泣)。

(六) 武安侯新用事欲爲相，卑下賓客，進名士家居者貴之，欲以傾魏其諸將相。(史記魏其武安侯列傳)——武安侯剛剛掌權就想做丞相，〔於是就〕對賓客表示卑下，薦舉在家閑居的有名的士人使他們富貴起來，打算用這種手段來傾軋魏其一派的許多居高位的人。

這個例子裏的“卑下賓客”，“卑下”是形容詞用作動詞，“賓客”是賓語，意思是“對賓客卑下”。

(七) 公子爲人仁而下士，士無賢不肖，皆謙而禮交之，不敢以其富貴驕士。(史記信陵君列傳)——“無”，不論。“不肖”，不賢。

這個例子裏的“下士”、“驕士”，“下”和“驕”是形容詞用作動詞，“士”是賓語。“下士”的意思是對士人謙下；“驕士”的意思是對士人驕傲。

從上面的例子裏，我們可以看到動詞“泣”、“卑下”、“下”、

“驕”，從它的詞彙意義說，也都是不及物動詞。它們對於後面的名詞賓語也不是支配關係，也不能用“致動”和“意動”的用法來理解。這些名詞賓語，只是動詞所表示的動作行為的對象。

由於有一定的上下文的襯托，這種特殊的動賓關係，可以加適當的介詞來理解。就我們所觀察到的材料來說，例(一)到例(四)可以加介詞“爲”來理解。例(五)到例(七)可以加介詞“於”來理解。這在讀古書時須要加以注意。

課 文

1. 盆成括仕於齊。孟子曰：“死矣盆成括①！”盆成括見殺②。門人③問曰：“夫子何以知其將見殺？”曰：“其爲人也④小有才⑤，未聞君子之大道也，則足以殺其軀⑥而已矣。”（孟子盡心下）

【註解】

① “死矣盆成括”，這是謂語倒裝於主語之前的倒裝句，表示比較強烈的感歎口氣。“盆成括”，孟子的學生。

② “見殺”，這兒的“見”字用在動詞“殺”的前面，表示被動。“見殺”就是“被殺”的意思。

③ “門人”，這兒當“學生”講。

④ “其爲人也……”，等於說“盆成括之爲人也……”這是古代漢語常見的表示大名和小名關係的句法：“之爲”的前面的一項是小名，“之爲”的後面的一項是大名。這句話譯成現代的說法是：“他（盆成括）這個人啊……”。

⑤ “小有才”，就是“稍有才”。這兒的“小”字當“稍微”講。

⑥ “軀”，身體。

【解題】

孟子通過“盆成括見殺”的例子說明：一個人“小有才”不能急於去做官，而要學得君子之大道。這裏所謂的“君子之大道”即儒家的那套修身、齊家、治國、平天下的封建大道理。

2. 孟子曰：“求也爲季氏宰①。無能改於其德②，而賦粟③倍他日④。孔子曰：‘求非我徒⑤也，小子鳴鼓而

攻之^⑥可也。’由此觀之^⑦，君不行仁政而富之^⑧，皆棄於孔子^⑨者也；況於爲之強戰^⑩？爭地以戰，殺人盈野；爭城以戰，殺人盈城：此所謂率^⑪土地而食人肉，罪不容於死^⑫！故善戰者服上刑^⑬，連^⑭諸侯者次之，辟草萊^⑮、任土地^⑯者次之。”（孟子離婁上）

【註解】

① “求也爲季氏宰”，求是孔子的學生冉有。季氏是春秋時魯國的貴族。“宰”，家臣。

② “其德”，這兒指季氏之德。

③ “賦粟”，征收糧食作爲租稅。

④ “他日”，這兒當“往日”講。

⑤ “徒”，門徒，學生。

⑥ “小子鳴鼓而攻之”，“鳴鼓”就是“使鼓鳴”，把鼓敲響，“鳴”字用作致使性動詞。“攻”，聲討。

⑦ “由此觀之”，這兒的“之”字不是指代詞，而是用來湊足一個音節的助詞。

⑧ “君不行仁政而富之”，這兒的“富”字是形容詞用作致使性的動詞，意思是“使之富”，這兒的“之”字指代“不行仁政”的“君”。

⑨ “棄於孔子”，被孔子棄絕。這兒的“於”字放在動詞之後，引進動作行爲的主動者，跟現代的“被”字相當。

⑩ “況於爲之強戰”，“況於”是一個詞。古代漢語“況”字後頭常常加個“於”字，其實這個“於”字是沒有意思的。“況於”就是“何況”的意思。“強戰”，勉力作戰。

⑪ “率”，率領。

⑫ “罪不容於死”，意思是“其罪之大，雖至於死，猶不足以容之。”

⑬ “故善戰者服上刑”，這兒的“服”有“罰”、“受”的意思。“上刑”，重刑。

⑭ “連”，連結。

⑮ “辟草萊”，這兒的“辟”字就是“闢”，當“開闢”講。“萊”(lái, ㄌㄞˊ)，荒地裏的野草。

⑯ “任土地”，意思是強迫人民扭負起耕種荒地的任務。

【解題】

從這一章裏，可以看出孟子的政治主張：他要求諸侯行“仁政”，痛恨那些不行“仁政”而求富國強兵的統治者；他反對“善戰”的兵家（如孫臏、吳起等人），“連諸侯”的縱橫家（如蘇秦、張儀等人）和“辟草萊、任土地”的法家（如李悝、商鞅等人）。

孟子在這裏揭露了戰國時代諸侯兼併戰爭的罪惡——“爭地以戰，殺人盈野；爭城以戰，殺人盈城”，並表示十分痛恨。從這一點出發，他反對兵家和縱橫家，是有一定進步意義的，因為當時的兼併戰爭，給人民帶來了許多的負擔和災難。但是孟子反對開阡陌盡地力的法家，則反映了孟子思想落後保守一面，因為法家的主張對於發展生產，提高人民生活水平，推動社會發展是有一定積極作用的。

3. 宋人有耕者，田中有株^①，兔走^②觸株，折頸而死，因釋^③其耒^④而守株，冀^⑤復得兔。兔不可復得，而身爲宋國笑^⑥。今欲以先王^⑦之政，治當世之民，皆守株之類也。（韓非子五蠹）

【註解】

① “株”，木椿。

② “走”，跑。

③ “因釋”，於是放下。

④ “耒”(lěi, ㄌㄞˇ)，古代農具。

⑤ “冀”，希望。

⑥ “身爲宋國笑”，就是“自己被宋國人笑”，這種句法是古代漢語表示被動方式之一。

⑦ “先王”，古代帝王。

【解題】

守株待兔的故事，諷刺和批判了經驗主義者。

4. 季文子① 三思② 而後③ 行。子聞之④，曰：“再，斯可矣⑤”。（論語公冶長）

【註解】

① 季文子是春秋時魯國的大夫，名行父。

② “三思”，從字面上了解是“想三遍”的意思，其實這兒的“三”不一定實指三次，而是表示“多”。古代漢語表示動作行爲的次數，除“兩次”用“再”表示外，其餘一般用數目字加在動詞之前。

③ “而後”是一個連詞，跟現代漢語“才”相當，表示有上一事方始有下一事。

④ “之”指代上文“季文子三思而後行”這件事情。

⑤ “再，斯可矣”，〔想〕兩次，就可以了。“斯”和“則”相同，當“就”講。

【解題】

這一章說明做事要經過仔細的考慮，但也不能過分“謹慎”，以至猶疑不前。

5. 齊欲伐魏，淳于髡①謂齊王曰：“韓子盧②者天下之疾犬③也；東郭逡④者，海內之狡兔也。韓子盧逐東郭逡，環山者三，騰山者五⑤。兔極⑥於前，犬廢⑦於後；犬兔俱罷⑧，各死其處。田父見之，無勞勸之苦，而擅其功⑨。今齊魏久相持，以頓其兵，弊其衆⑩，臣恐強秦大楚承⑪其後，有田父之功。”齊王懼，謝⑫將休士⑬也。（戰國策齊策）

【註解】

- ① 淳于髡，戰國時代的齊國人，滑稽家。
- ② “韓子盧”，犬名。
- ③ “疾犬”，跑得最快的犬。
- ④ “東郭逡”，兔名。“逡”(qun, <ㄑㄨㄣˊ)。
- ⑤ “環山者三，騰山者五”，“環山”，圍繞着山追；“騰山”，跳越過山頭追。這兒的“三”、“五”提升為謂語，這是強調動量的句法。
- ⑥ “極”，疲乏。
- ⑦ “廢”，困倦。
- ⑧ “罷”(pí, ㄆㄧˊ)，同“疲”。
- ⑨ “無勞勸之苦，而擅其功”，意思是不費一點力氣，坐享其成。“勸”(juàn, ㄐㄨㄢˋ)，同“倦”。“擅”，獨得，據為己有。“功”，功效，利益。
- ⑩ “頓其兵，弊其衆”，這兒的“頓”、“弊”都是困倦疲勞的意思。用作致使性的動詞，就是“使其兵頓，使其衆弊”。
- ⑪ “承”，繼。
- ⑫ “謝”，辭去，遣散。
- ⑬ “休士”，使士兵休息，“休”字在這兒用作致使性動詞。

【解題】

淳于髡的話說明齊魏兩國之間應該停止戰爭，休養生息，以免強秦大楚這些侵略者坐收漁人之利。

6. 延陵季子① 適齊，於其反也，其長子死，葬於贏博② 之間。孔子曰：“延陵季子，吳之習③於禮者也。往而觀其葬焉。”其坎④深不至於泉，其斂以時服⑤。既葬而封，廣輪揜坎⑥，其高可隱也⑦。既封，左袒⑧，右還其封且號者三⑨，曰：“骨肉歸復於土，命也；若⑩魂氣，則無⑪不之也！無不之也！”而遂行⑫。孔子曰：“延陵季子之於禮也，

其^⑬合矣乎？”（禮記檀弓下）

【註解】

① 延陵季子是春秋時吳國的公子季札，延陵是他的居地，所以叫延陵季子。“延陵”，今江蘇武進縣。

② 贏博是齊國的兩個地名。“贏”，在今山東萊蕪縣西北部；“博”，在今山東泰安縣東南部。

③ “習”，通曉。

④ “坎”，墓穴。

⑤ “其斂以時服”，“斂”就是“殮”，給死者換衣入棺。“時服”，時行的平常服裝。

⑥ “廣輪揜坎”，“廣輪”，指坎底的面積。“廣”當“橫”（寬）講。“輪”當“縱”（長）講。“揜”就是“掩”，遮蓋。

⑦ “其高可隱也”，這是指墳的高度而言。這兒的“隱”當“按到”講（人站在墳前，手下垂，可以觸到墳頂）。

⑧ “左袒”，解開衣服露出左臂。“袒”（tǎn，去弓）。

⑨ “右還其封且號者三”，這兒的“還”就是“環”。“右還其封”，圍繞着坎按順時針方向環行。“號”（háo，厂幺），哭。這兒的“者”字用來表示停頓。“三”，三匝（三周）。這是強調動量的句法。

⑩ “若”，至於，是連詞，用來表示另提一事。

⑪ “無”，通“末”，沒有地方，是無指代詞。

⑫ “而遂行”，這兒的“而”通“乃”，“乃”、“遂”都當“於是”、“就”講。“行”，離去。

⑬ “其”，表示測度語氣的語氣副詞，跟現代的“大概”、“恐怕”相當。

7. 孟子謂齊宣王曰：“王之臣有託其妻子於其友而之楚遊者^①，比其反也^②，則凍餒其妻子^③，則如之何^④？”王曰：“棄之。”曰：“士師不能治士^⑤，則如之何？”王曰：

“已之。”曰：“四境之內不治^⑥，則如之何？”王顧左右而言他^⑦。（孟子梁惠王下）

【註解】

① “王之臣有託其妻子於其友而之楚遊者”，這句話“有”字前面的成份“王之臣”和“有”字後面的成份“託其妻子於其友而之楚遊者”之間有全體和部分的關係，這兒的“於”字當“給”講。

② “比”，及（等到，到了）。“反”回來。

③ “則凍餒其妻子”，這兒的“則”字有“原來已經”的意思。“餒”（uēi, ㄨㄝㄟˊ），餓。這兒的“凍”，“餒”二字都用作致使性的動詞。“凍餒其妻子”，譯成現代的說法就是“使他的妻子受凍挨餓”。

④ “如之何”、“如……何”是古代漢語用來詢問辦法的熟語，是動詞的凝固結構，意思是“拿……怎麼辦”，“把……怎麼樣”。“如之何”，拿他怎麼辦，把他怎麼樣。

⑤ “士師不能治士”，士師是獄官。這兒的“治”是“管理”的意思。這兒的“士”指“士師”所管轄的“鄉士”、“遂士”等屬官。

⑥ “四境之內不治”的“治”當“太平”講。

⑦ “顧”，回過頭來看。“左右”，左右之人。“他”，別的。

【解題】

孟子揭露了齊宣王的不務政事，使齊國政治不上軌道；用兩件小事做比喻，暗示出“四境之內不治”應由齊宣王負責。並諷刺齊宣王如這樣下去，是不會有什麼好結果的。

8. 孟子謂戴不勝^①曰：“子欲子之王之善與^②？我明告子：有楚大夫於此，欲其子之齊語也^③，則使齊人傅^④諸？使楚人傅諸？”曰：“使齊人傅之。”曰：“一齊人傅之，衆楚人咻^⑤之，雖日撻而求其齊也^⑥，不可得矣，引而置之

莊嶽之間數年^⑦，雖日撻而求其楚，亦不可得矣。子謂薛居州善士也，使之居於王所^⑧。在於王所者，長幼卑尊皆薛居州也^⑨，王誰與爲不善？在王所者，長幼卑尊皆非薛居州也，王誰與爲善^⑩？一薛居州，獨如宋王何^⑪？”（孟子滕文公下）

【註解】

① 戴不勝是戰國時代宋國的大夫。

② “子欲子之王之善與”，在這句話裏，兩個“之”字的用法不同：“子之王之善”的“之”標誌“子”是“王”的定語，“子之王之善”的“之”加在主語“子之王”和謂語“善”之間，取消這個小句的獨立性，因為它充當了動詞“欲”的賓語。

③ “欲其子之齊語也”，這個“之”字也是用來取消“其子齊語”這個小句的獨立性的，因為它充當了動詞“欲”的賓語。“齊語”，〔說〕齊國話（齊方言）。

④ “傅”，教導。

⑤ “咻”（xiu, ㄒㄩㄛˋ），吵。

⑥ “雖日撻而求其齊也”，這兒的“雖”字當“即使”講。“日撻”，天天打（每天打）。

⑦ “引而置之莊嶽之間數年”，“引”，帶領。“置”，放。“莊”和“嶽”，是齊國的街里名。

注意：“引而置之”是兩個動詞“引”和“置”共同管轄一個賓語“之”（指代上文的楚大夫之子）。又這兒“置之”之後省略“於”字（當“在”講），這種省略，古代漢語裏常常見到。

⑧ “王所”的“所”字當“處所”講。

⑨ “在於王所者，長幼卑尊皆薛居州也”，這兒的“於”字可以不用，下文“在王所者”就沒有用。又薛居州此人是宋國的善士，在這句話裏，“薛居州”這個專有名詞用作普通名詞，拿薛居州來代替一般的善士，這是一種修辭性

的說法。下文“長幼卑尊皆非薛居州也”同。

⑩ “王誰與爲不善”，“誰與”就是“跟誰”，古代漢語介詞的賓語如果是疑問代詞，則放在介詞之前。“不善”，不善之事。

⑪ “獨如宋王何”，“獨”，難道(表示反問)。“如宋王何”，拿宋王怎麼辦，把宋王怎麼樣。

【解題】

孟子指出了周圍環境對一個人的影響是很大的，因此他認爲宋王若能多接近像薛居州那樣的善士，就能變善。但是，事實上一個人的“善”與“不善”，絕不僅僅是環境影響的結果，根本原因還在於他的階級立場；不同階級的人對待“善”與“不善”的標準也是不同的。

9. 孟子曰：“無或乎王之不智也^①：雖有天下易生之物也，一日暴之，十日寒之^②，未有能生者也。吾見亦罕矣，吾退而寒之者至矣^③！吾如有萌焉何哉^④？今夫^⑤弈之爲數^⑥，小數也；不專心致志，則不得也。弈秋，通國之善弈者也^⑦。使^⑧弈秋誨二人弈，其一人^⑨專心致志，惟弈秋之爲聽^⑩；一人雖聽之，一心以爲有鴻鵠將至^⑪，思援弓繳^⑫而射之，雖與之俱學，弗若之矣。爲^⑬是其智弗若與？曰：非然也。”(孟子告子上)

【註解】

① “無或乎王之不智也”，這兒的“無”字跟“毋”相通，當“不要”講；“或”，就是“惑”，當“疑惑”、“奇怪”講；“無惑”就是“莫怪”。這兒的“乎”字是表示停頓的語氣詞。“王之不智”，這兒的“之”字用來取消“王不智”這個小句的獨立性，因爲它充當了動詞“或”的賓語。

② “暴”(pù, 夕义)，就是“曝”，當“曬”講。“寒”，冷卻。

③ “吾退而寒之者至矣”，這兒的“而”字順接“吾退”和“寒之者至矣”這

兩個小句，可譯成“就”，也可以不譯。

④ “吾如有萌焉何哉”，這句話在“如……何”之間插入了“有萌焉”；其實可以換一個說法：“有萌焉，吾如何哉？”“如……何”、“如何”，是用來詢問辦法的熟語，是動詞的凝固結構。這句話的意思是：〔即使〕在齊王身上有一點兒〔爲善的〕萌芽，我又能怎麼樣呢？（我怎麼能讓這點兒萌芽生長茁壯起來呢？）

⑤ “今夫”，在古代漢語裏，“今”“夫”二字往往連起來用：在連續的議論中，當上文說完了一件事情，然後調換話題繼續陳述時，用“今夫”二字。“今”字用來提起下文，這樣用法的“今”字不必是用來表示具體時間的，換句話說，不必把它看作和“昔”字相對待的時間詞。“夫”字多少有點兒指示作用。以前有的學者認爲“今夫”是“頂接虛字”或“承接連詞”。

⑥ “弈之爲數”，這也是古代漢語表示大名小名關係的句法，“弈”，下棋，在這裏是小名，“數”，技術，在這裏是大名。這句話譯成現代的說法是，下棋這種技術。

⑦ 弈秋，下棋的名手叫秋的。“通”，全。

⑧ “使”，假使。

⑨ “其一人”，其中之一人。

⑩ “惟弈秋之爲聽”，“惟”，只。“聽”，聽從。這句話是“惟聽弈秋”的倒裝，賓語“弈秋”被強調而倒裝於動詞“聽”之前，並在倒裝了的賓語之後加“之爲”標誌。又這種“惟……之爲……”的句法表示了動作行爲對象（賓語）的單一性、排他性。

⑪ “一心”，滿心。“鴻鵠”，就是鵠，又叫天鵝。

⑫ “繳”（zhuó，ㄓㄨㄛˊ），有繩子繫在矢上的射具。

⑬ “爲”讀爲“謂”，認爲，以爲。

【解題】

孟子認爲齊王不致力於爲善，不願國家政事，並不是由於齊王“不智”，而是由於他親近小人，自己不肯努力。孟子通過“弈秋誨二人弈”的故事。

說明一個人聰明不聰明不關重要，重要的是看他是否專心學習，是否刻苦努力。

10. 鄒與魯① 鬪②。穆公③ 問曰：“吾有司④ 死者三十人，而民莫之死也⑤。誅⑥ 之，則不可勝誅⑦；不誅，則疾視其長上之死而不救⑧。如之何則可也？”

孟子對曰：“凶年饑歲⑨，君之民，老弱轉乎溝壑⑩，壯者散而之四方者，幾千人矣⑪！而君之倉廩實⑫，府庫充⑬，有司莫以告；是上慢而殘下也⑭。曾子曰⑮：‘戒之⑯！戒之！出乎爾者，反乎爾者也⑰。’夫民，今而後得反之也⑱。君無尤焉⑲！君行仁政⑳，斯民親其上㉑，死其長矣㉒。”（孟子梁惠王下）

【註解】

① 鄒與魯是戰國時代的兩個國家。

② “鬪”(hòng, 厂义厶), 戰鬥。

③ 穆公是鄒國的君王。

④ “有司”，官吏，替君王管事的。

⑤ “而民莫之死也”，“莫之死”就是“莫死之”，因為這是用無指代詞作主語的否定句，動詞的賓語是代詞“之”，（指上文的“有司”）所以放在動詞“死”的前面。“死之”就是“爲之而死”（爲他們犧牲，）這種動賓關係比較特殊，值得注意。

⑥ “誅”，處死。

⑦ “不可勝誅”，不能殺盡，殺也殺不完。這兒的“勝”(sheng, 尸厶)，當“盡”講。

⑧ “疾視”，惡視（惡狠狠地瞧着）。“長上”，這兒指有司。

⑨ “凶年”、“饑歲”意思相同，都當“荒年”講。

⑩ “轉乎溝壑”，舊說這兒的“轉”字是“飢餓輾轉而死”的意思。這兒的“乎”字是介詞，當“在”講。“壑”(huò, 厂义丂)，坑。

⑪ “幾千人矣”，這兒的“幾”字有兩種講法：1) “幾”(jī, 4 1)，當“將近”講；2) “幾”(jǐ, 4 1)，當“數”講。

⑫ “倉廩”，儲藏穀物的倉庫。“實”，充實。

⑬ “府庫”，儲藏財物的倉庫。“充”和上句的“實”是同義詞。

⑭ “上慢而殘下”，“上”指統治者。“慢”，驕慢。“殘”，殘害，“下”，指人民。

⑮ “曾子”，春秋時魯國武城人。名參，字子輿，孔子的學生。

⑯ “戒之”，“戒”，警惕。這兒的“之”字不是指代詞，而是用來湊足一個音節的助詞。

⑰ “出乎爾者，反乎爾者也”，這句話的意思是你怎樣對待人家，人家將怎樣對待你。“出乎爾”的“乎”字是介詞，當“從”、“自”講。“反乎爾”的“乎”字也是介詞，當“到”講。“反”，返。這兒有回答、回報的意思。

⑱ “夫民今而後得反之也”，“而後”，才。這兒的“之”字指代上文的“有司”。

⑲ “君無尤焉”，這兒“無”字跟“毋”相同，當“不要”講。“尤”是動詞，當“責備”、“歸罪”講。

⑳ “行仁政”，採取於民有利的政治措施。

㉑ “親其上”，愛護他們的長上。

㉒ “死其長”，為他們的長上而犧牲。這種動賓關係和註⑤所討論的“死之”相同。

【解題】

孟子告訴統治者：你怎樣對待人民，人民就將怎樣對待你。因此要想使人民“親其上，死其長”，就必須施行“仁政”。

從這一章裏，我們也可以看出，當時人民的悲慘處境，和統治者不顧人民

疾苦，殘害人民的情況。

11. 孔子閉居，喟然^①而嘆曰：“銅鞮伯華而無死^②，天下其有定矣^③！”子路曰：“願聞其爲人也，何若^④？”孔子曰：“其幼也，敏而好學；其壯也，有勇而不屈；其老也，有道而能以下人^⑤。”子路曰：“其幼也敏而好學則可，其壯也有勇而不屈則可，夫有道又誰下哉？”孔子曰：“由不知也！吾聞之：以衆攻寡，而無不消^⑥也；以貴下賤，無不得也。昔者周公旦^⑦制天下之政，而下士七十人，豈無道哉？欲得士之故也。夫有道而能下於天下之士，君子乎哉！”
(說苑尊賢)

【註解】

① “喟然”，嘆息的樣子。“喟”(kuì, ㄎㄨㄟˋ)。

② “銅鞮伯華而無死”，“銅鞮伯華”，晉大夫羊舌赤，銅鞮是赤的封地，伯華是他的字，所以世稱銅鞮伯華。“而”當“如果”講。這句話的意思是“銅鞮伯華如果不死”。

③ “其有定矣”，“其”是表示測度的語氣副詞。在句中它常與語氣詞“乎”、“矣”連用，表示測度語氣，但有時也可單獨表示。

④ “何若”，怎麼樣。

⑤ “下人”，對人謙下。這也是特殊的動賓關係。

⑥ “消”，盡，消滅。

⑦ “周公旦”姓姬，周武王之弟，西周初期的一個政治家。

【解題】

孔子從士人的利益出發，希望統治者“禮賢下士”，抬高士人的地位。其中也可以看到統治者“禮賢下士”的目的就是爲了保持自己的統治地位。士人階層依靠統治階級而“生”，統治階級依靠士人階層而“治”。

12. 孫叔敖①爲楚令尹，一國吏民皆來賀。有一老父衣麤衣，冠白冠②，後來弔；孫叔敖正衣冠而出見之，謂老父曰：“楚王不知臣不肖③，使臣受吏民之垢④，人盡來賀，子獨後來弔，豈有說乎？”父曰：“有說：身已貴而驕人者民去之，位已高而擅權者君惡之；祿已厚而不知足者患處之。”孫叔敖再拜曰：“敬受命！願聞餘教！”父曰：“位已高而意益下，官益大而心益小，祿已厚而慎不敢取，君謹守此三者，足以治楚矣。”（說苑敬慎）

【註解】

① 孫叔敖，楚人，是春秋時楚國的名相。

② “麤”，同“粗”，“麤衣”，粗布衣。“衣麤衣，冠白冠”，就是穿麤衣，帶白冠。這句話裏的前一個“衣”、“冠”都是普通名詞用作動詞。

③ “不肖”，不賢。

④ “垢”，同“詬”，辱罵的意思。說自己無能力，政事管不好，應當受到官吏和百姓的詬責，這是表示謙虛的話。

【解題】

老父告誡孫叔敖：只有身貴不驕人，位高不擅權，祿厚而知足，才能得民心，治好國家。這些話都是從鞏固統治階級的統治地位出發的，有明顯的局限性。

第六課

語法

- 1 與疑問語氣有關的句法
- 2 與反問語氣有關的句法
- 3 與感歎語氣有關的句法

1 與疑問語氣有關的句法

古代漢語表示疑問語氣的句法須要討論的是有關詢問原因的句法。詢問原因一般是在句中動詞前加疑問詞“何”、“奚”等。例如：

(一)夫子何晒由也？（論語先進）——“晒”（shěn, 尸冫），譏笑。

(二)或謂孔子曰：“子奚不爲政？”（論語爲政）

有的在句中動詞前加“何爲”、“奚爲”等詞語。例如：

(一)夫子何爲不執弓？（孟子離婁下）

(二)許子奚爲不自織？（孟子滕文公）

如果要強調原因的詢問，可以改變句法，把詢問原因的疑問詞語從句中提到句尾，並且加語氣詞“也”或“哉”，再在原來的主語謂語之間加助詞“之”取消句子的獨立性，讓它作全句的主語。這樣，詢問原因的疑問詞語便提升爲全句的謂語，因此就顯得重要了。例如：

(一)君子之不教子，何也？（孟子離婁上）

(二)舜之不告而娶，何也？（孟子萬章上）

(三)且君之欲見之也，何爲也哉？（孟子萬章下）

這種用法的“之”字除了取消句子的獨立性外，我們不妨說它還有這樣一種作用：即用來指明引起詢問原因的行爲或狀況。

2 與反問語氣有關的句法

反問句在形式上和疑問句沒有什麼不同，它只是用疑問的形式來表示肯定或否定：字面上是肯定的，意思上就是否定的；字面上是否定的，意思上就是肯定的。一個意思用反問句來說，遠比一般的肯定或否定更有力量，這在第三課裏已經討論過。

這裏要討論的是古代漢語中幾種表示反問的習慣說法。

第一，“不亦……乎”。例如：

(一)子曰：“學而時習之，不亦說乎？有朋自遠方來，不亦樂乎？人不知，而不愠，不亦君子乎？”（論語學而）——“愠”（yùn, ㄩㄣˋ），怨恨，憤怒。

(二)魯侯不亦善於禮乎？（左傳昭公五年）

“不亦……乎”裏的“亦”字是個湊足音節的助詞，用在這裏沒有實際意義。因此，“不亦樂乎？”就是“不樂乎？”字面上是否定的，意思上是肯定的，其實就是“樂”。

第二，“何以……爲”、“何以爲”、“何……爲”。例如：

(一)夫顓臾，昔者先王以爲東蒙主，且在邦域之中矣，是社稷之臣也，何以伐爲？（論語季氏）——“顓臾”（zhuanyú, ㄓㄨㄢˋㄩˊ），春秋時魯國的一個附屬國。“東蒙”，山名，在今山東境內。顓臾這個國家，上代的君王曾經讓它主管東蒙山的祭祀，並且它在我國的疆土之內，是國家的臣國，要去攻打它做什麼呢？

(二)荆國之法，得五員者爵執珪，祿萬擔，金千鎰，昔者子

胥過，吾猶不取，今我何以子之千金劍爲乎？（呂氏春秋異寶）

——“執珪”，楚國官名。

（三）匈奴未滅，何以家爲？（漢書霍去病傳）

“何以……爲”意思就是“要……做什麼”，這是無疑而問，是反問。因此，“何以子之千金劍爲乎？”就是“要你的千金劍做什麼呢？”字面上是肯定的，意思上是否定的，其實就是“不要你的千金劍”。

在“何以……爲”這個格式裏，“何”字可用別的疑問詞“奚”“惡”、“安”來替換；“以”字可用“用”字來替換。這種情況，古書上常見，不一一舉例。

“何以……爲”裏“以”字後面的賓語在一定的上下文裏可以省略。例如：

（一）勝自礪劍，人問曰：“何以爲？”（史記伍子胥傳）

（二）誦詩三百，授之以政，不達，使於四方，不能專對，雖多，亦奚以爲？（論語子路）——熟讀了詩經三百篇，把管理政治的事交給他，却不能辦好；讓他出使國外從事外交活動，又不能對答如流，唸詩雖多，要它做什麼呢？

假如“以”的賓語是動詞或動詞詞組，這“以”字也可以省略。例如：

（一）天之亡我，我何渡爲？（史記項羽本紀）

（二）湯爲天子大臣，被惡言而死，何厚葬爲？（漢書張湯傳）——“被”，遭受。

第三，“何……之有”、“何有”。

“何……之有”是“有何……”的倒裝，這種句法第二課裏已經討論過。它的意思是“有什麼……的”。例如，“何難之有”就是“有何難”（有什麼難的）。“何不利之有”就是“有何不利”（有什麼不利的）。都是表示反問的。

“何……之有”又可以壓縮為“何有”，成爲一個凝固的形式，它的意思是“何難之有”或“何愛之有”。例如：

(一)子曰：“默而識之，學而不厭，誨人不倦，何有於我哉？”（論語述而）——“識”（zhì, ㄓˋ），記住。

這句話裏的“何有”是“何難之有”的意思。又如：

(二)除君之惡，唯力是視。蒲人，狄人，余何有焉？（左傳僖公二十四年）——除去君王的敵人，我瞧着力量去辦，對於蒲人，狄人，我有什麼捨不得〔殺〕呢？

這句話裏的“何有”是“何愛之有”的意思。

3 與感歎語氣有關的句法

感嘆句有三個比較特別的類型需要加以討論。

第一，把作為感嘆中心的詞語提前。所謂感嘆中心，是指某事物的引起人們感嘆的某種屬性。在古代漢語的感嘆句中，作為感嘆中心的詞語常常出現在句子的開頭。這是因為說話人感情激動，脫口而出，先說的常是作為感嘆中心的詞語，然後再補說其餘的話。例如：

(一)賢哉回也！（論語雍也）

(二)仁夫公子重耳！（禮記檀弓）

(三)嘻！亦太甚矣，先生之言也！（戰國策趙策）

上面各句加着重號的詞語都是感嘆中心，它們的後面都用了表示感嘆的語氣詞“哉”、“夫”等，表示了比較強烈的感嘆語氣。當然，這些提前的詞語也可以全都回到句中原有的位置上來。比方說：“公子重耳仁夫！”不過所表示的感嘆語氣不夠強烈。

第二，借用疑問語氣來表示感嘆語氣，而不把作為感嘆中心的詞語提前。具體說，就是在句子的開頭用疑問詞“何”，並且在作為

感嘆中心的詞語的前面加助詞“之”來標誌。例如：

(一) 鳳兮鳳兮，何德之衰！ (論語微子)

(二) 孔子遊於匡，宋人圍之數市，而絃歌不輟。子路入見曰：“何夫子之娛也！” (莊子秋水)

(三) 何許子之不憚煩！ (孟子滕文公上)

上面各句加着重號的詞語都是感嘆中心，它們的前面全都有助詞“之”標誌，句子的開頭全都有疑問詞“何”。這種“何……之……”的說法，大致跟現代漢語的“怎麼……這麼……”、“怎麼這麼……”相當。“何許子之不憚煩！”意思就是“怎麼許子這麼不怕麻煩！”、“許子怎麼這麼不怕麻煩！”

第三，直接在作為感嘆中心的詞語的前面加助詞“之”來標誌。例如：

(一) 宰我出。子曰：“予之不仁也！…… (論語陽貨)

(二) 里中社，平為宰，分肉食甚均。父老曰：“善，陳孺子之為宰！” (史記陳丞相世家)

不過這種句法在古代漢語中比較少見。

課 文

1. 淳于髡曰：“男女授受^①不親，禮與？”孟子曰：“禮也。”曰：“嫂溺^②則援之以手^③乎？”曰：“嫂溺不援，是豺狼也。男女授受不親，禮也；嫂溺援之以手者，權^④也。”曰：“今天下溺矣！夫子之不援，何也^⑤？”曰：“天下溺，援之以道；嫂溺，援之以手。子欲手援天下^⑥乎？”（孟子離婁上）

【註解】

① “授”，給予。“受”，接受。

② “溺”（nì, ㄋㄧˋ），淹沒在水裏。

③ “援之以手”，這兒的“援”字當“牽引”，“援救”講。

注意：“援之以手”，又可以說成“以手援之”。古代漢語表示某一動作行為憑藉某物來實現的“以……”放在動詞前或放在動詞後，比較自由。

④ “權”，變通，機動，靈活。

⑤ “夫子之不援，何也”，這是強調詢問原因的句法。

⑥ “手援天下”，就是“以手援天下”，古代漢語當“用”、“憑藉”講的“以”字往往可以省略。

【解題】

孟子主張辦任何事情都要遵守“禮”，但在必要的時候也可以變通。淳于髡就抓住了這一點，勸說孟子在“天下溺矣”的情況下，變通一下，出來“援天下”。（按照“禮”來說，孟子的身份、地位都不允許他管“天下溺”的事。）但孟子認為“援天下”應該“以道”，所以他問淳于髡：“子欲手援天下乎？”

孟子在這裏所說的“道”，是指“王道”，也就是孟子理想的“仁政”。

2. 昔齊人有欲金者^①，清旦，衣冠而之市^②，適鬻金者之所^③，因攫其金而去^④。吏捕得之。問曰：“人皆在焉，子攫人之金何^⑤？”對曰：“取金之時，不見人，徒^⑥見金。”
(列子說符)

【註解】

① “昔齊人有欲金者”，這是個表示全體和部分關係的有無句。“齊人”和“有”字後面的成份“欲金者”，前者是全體，後者是部分，可在“有”字前加“之中”來理解。“欲金者”，想要金子的人。

② “衣冠而之市”，“衣冠”這兒用作動詞，當穿衣戴帽講。“之”，當“到”講。

③ “適鬻金者之所”，意思是到了賣金子〔的人〕的地方。“鬻”(yù, ㄩˋ)，賣。

④ “因攫其金而去”，意思是“於是拿了那些金子就走了”。“攫”(jué, ㄐㄨㄛˊ)，拿，取。

⑤ “子攫人之金何”，意思是“你爲什麼取人家的金子”。

⑥ “徒”，只。

【解題】

這個故事描繪出一個利欲薰心的人的形象，“不見人，徒見金”，這六個字形象地描寫出這個人的心理，既典型又有概括性。

3. 公行子^①有子之喪，右師^②往弔。入門，有進^③而與右師言者。有就^④右師之位而與右師言者。孟子獨不與右師言。右師不悅，曰：“諸君子皆與驩言，孟子獨不與驩言，是簡^⑤驩也。”孟子聞之，曰：“禮，朝廷不歷位^⑥而相與^⑦言，不踰階^⑧而相揖^⑨也。我欲行禮，子敖以我爲簡^⑩，不亦異乎^⑪？”(孟子離婁下)

【註解】

- ① 公行子是戰國時齊國的大夫。
- ② “右師”，官名。這兒指王驪，字子敖。孟子很討厭這個人。
- ③ “進”，走向前去。
- ④ “就”，走近，湊近。
- ⑤ “簡”，簡慢。
- ⑥ “歷位”，越過[別人的]席位。
- ⑦ “相與”，一塊兒，共同。
- ⑧ “踰階”，跨越台階。
- ⑨ “相揖”，互相作揖[行禮]。
- ⑩ “以我爲簡”，譯成現代的說法就是“以爲我簡慢”，“覺得我是簡慢”。這兒的“以……爲”二字前後照應，含有“意謂”之意，跟現代的“以爲(認爲)……”、“覺得……是”相當。
- ⑪ “不亦異乎”，這是古代漢語表示反問的習慣說法。“異”，奇怪。

【解題】

這一章寫的是孟子的爲人作風，他不肯趨炎附勢，巴結權貴。右師子敖是齊國的貴人，此人品質惡劣，孟子很討厭他，所以“獨不與右師言”，並用“禮節”巧妙地迴避了不與右師談話的真正原因。

4. 棘子成①曰：“君子質而已矣，何以文爲②？”子貢曰：“惜乎，夫子之說君子也③！駟不及舌④。文猶質也，質猶文也⑤。——虎豹之鞞猶犬羊之鞞⑥。”（論語顏淵）

【註解】

- ① 棘子成是春秋時衛國的大夫。
- ② “君子質而已矣，何以文爲？”在論語一書中，“質”和“文”是兩個相對的概念：“質”指本質、內容，“文”指文彩、形式。具體到儒家思想說，“質”指仁義等道德品質，“文”指禮樂等儀節形式。棘子成認爲，君子只要有好的本

質就够了，還要那些文彩(修飾形式)幹什麼。

注意：這兒的“何以……爲”是古代漢語表示反問的習慣說法。

③ “惜乎，夫子之說君子也！”這是古代漢語表示感嘆的句法。這兒的“夫子”是子貢對棘子成的尊稱。這兒的“說”字是“談論”的意思。

④ “駟不及舌”，意思是一言既出，駟馬難追。

⑤ “文猶質也，質猶文也”；意思是“文”和“質”同等重要。

⑥ “虎豹之鞞猶犬羊之鞞”，“鞞”(kuò, ㄎㄨㄛˋ)，拔去了毛的皮革。這句話的意思是：〔虎豹的皮和犬羊的皮在“質”和“文”上都有區別，假如把這兩類獸皮的作爲文彩的毛拔去〕虎豹的革和犬羊的革便差不多了，便沒有區別了。

【解題】

子貢認爲“質”和“文”(內容和形式)二者不可偏廢，這意見是正確的，既要注意內容，也要注重形式。但是二者也不能等同起來，將“質”和“文”同等看待則是不對的。

5. 靖郭君①將城薛②，客多以諫者。靖郭君謂謁者③曰：“毋爲客通④。”齊人有請見者，曰：“臣請三言⑤而已，過三言，臣請烹。”靖郭君因見之。客趨進曰：“海大魚”，因反走。靖郭君曰：“請聞其說。”客曰：“臣不敢以死爲戲。”靖郭君曰：“願爲寡人言之。”答曰：“君聞大魚乎？網不能止，繳不能絳⑥也，蕩而失水，螻蟻⑦得意焉。今夫齊，亦君之海也。君長有齊，奚以薛爲⑧？君失齊，雖隆薛城至於天⑨，猶⑩無益也。”靖郭君曰：“善。”乃輟⑪，不城薛。
(韓非子說林上)

【註解】

① 靖郭君是戰國時齊威王的兒子田嬰的號。

② “城薛”，這兒的“城”字是名詞用作動詞，“築城”的意思，“城薛”的意思是在薛這個地方築起城來。薛是靖郭君的封地，在今山東滕縣東南。

③ “調者”，負責引見賓客傳達通報的人。

④ “逆”，通報傳達。

⑤ “請三言”，請求〔准許〕說三個字。

⑥ “繳不能絀”，“繳”（zhuó，ㄓㄨㄛˊ），用繩子繫在矢的一端的射具。“絀”（guà，ㄍㄨㄚˋ），牽制。

⑦ “螻蟻”，螻蛄和螞蟻。螻蛄是一種對農作物有害的昆蟲，又叫“喇喇蛄”。

⑧ “奚以薛爲”，就是“何以薛爲”，這是古代漢語表示反問的說法，意思是“要築薛城做什麼呢？”

⑨ “雖隆薛城至於天”，這兒的“雖”字是“即使”的意思。“隆”，高，這兒是形容詞用作致使性動詞。“隆薛城”，意思是“使薛城高”。

⑩ “猶”，還是。

⑪ “輟”，停止。

【解題】

這一篇寫的是齊人諫止靖郭君在薛地築城的故事。

靖郭君爲了保住自己的封地，不惜勞民傷財想在薛地築起城來。齊人用“海大魚”“蕩而失水”的比喻告訴靖郭君首先要着眼於齊國的大局，說明了靖郭君的一切都是同齊國的存在和強大密切相關的：失去了齊，就好比是大魚失去了水，不僅薛地沒有任何用處，就連自己的貴族地位也保不住了。

6. 季康子問：“仲由可使從政也與①？”子曰：“由也果②，於從政乎何有③？”曰：“賜也可使從政也與？”曰：“賜也達，於從政乎何有？”曰：“求也可使從政也與？”曰：“求也藝，於從政乎何有？”（論語雍也）

【註解】

① “仲由可使從政也與”，意思是“仲由可以讓他管理政事嗎？”。“從政”，管理政事。“也與”是兩個語氣詞連用，表示疑問語氣，其語氣重點在“與”字上，和現代漢語的“嗎”相當。

② “由也果”，“果”，果斷。“也”是表示停頓的語氣詞。下文“賜也達”、“求也藝”的“也”字同。“達”，通達，“藝”，多才藝。仲由(子路)，賜(子貢)，求(冉有)都是孔子的學生。

③ “於從政乎何有”意思是“在管理政事方面有什麼困難呢”。“乎”是放在句中表示停頓的語氣詞。“何有”是“何難之有”壓縮成的凝固形式，意思是“有什麼困難”，用來表示反問。

【解題】

子路、子貢、冉有都是孔子的得意門生，他們各有優點，孔子認為他們都可以管理政事。

7. 子曰：“直哉史魚①！邦有道②，如矢③；邦無道，如矢。君子哉蘧伯玉④！邦有道，則仕；邦無道，則可卷而懷之⑤！”（論語衛靈公）

【註解】

① “直哉史魚”，“史”，官名。魚和下文的蘧伯玉都是春秋時衛國的大夫。這個句子是謂語倒裝於主語之前的倒裝句，表示比較強烈的感嘆口氣。比較平直的說法是：“史魚直”。

② 古書上“道”的意思比較籠統游移，必須在一定的上下文裏才能大致確定它的某種具體涵義。這兒的“邦有道”大致的意思是國家的一切都合乎封建道德的規範。反之就是“邦無道”。

③ “如矢”，像箭。這兒把史魚為人的正直比喻為箭的直。

④ “君子哉蘧伯玉”的句法特點和“直哉史魚”相同。

⑤ “卷”，收起來。“懷”，藏起來。“卷而懷之”，是“不仕”的婉轉的說法。

【解題】

孔子說史魚“直”，是因為史魚是個史官，他能如實地記錄當時的歷史事實。

孔子說蘧伯玉是“君子”，是因為孔子認為不論在“邦有道”或“邦無道”的時候，都應該出來做官，以推行其政治主張；而蘧伯玉還做不到這一點，因此他只能算個“君子”。

8. 子曰：“甚矣吾衰也^①！久矣吾不復夢見周公^②！”

(論語述而)

【註解】

① “甚矣吾衰也”是帶有比較強烈的感嘆口氣的倒裝句。比較平直的說法是：“吾甚衰”。

② “久矣吾不復夢見周公”句法與“甚矣吾衰也”相同。“不復”，不再。周公是西周初期的大政治家，他鞏固了當時的政治局面，制定了禮法制度。

【解題】

周公是孔子心目中的榜樣，孔子想用周公那套辦法來求得安定的局面。雖然這種願望在當時是不可能實現的，但孔子希望天下安定，這在一定程度上也反映了當時人民的要求。

9. 楊子^①之鄰人亡^②羊，既率其黨^③，又請楊子之豎^④追之，楊子曰：“嘻！亡一羊，何追者之衆^⑤！”鄰人曰：“多歧路。”既反^⑥；問：“獲羊乎？”曰：“亡之矣。”曰：“奚亡之？”曰：“歧路之中又有歧焉，吾不知所之^⑦，所以反也。”

(列子說符)

【註解】

① “楊子”，名朱字子居，戰國時代的人。主張“爲我”，與墨子的“兼愛”相反。

② “亡”，丟失。

③ “黨”，親朋。

④ “豎”，童僕。

⑤ “何追者之衆”，這是古代漢語表示感嘆的句法，意思是“追的人怎麼這麼多！”

⑥ “既反”，已經回來，回來之後。

⑦ “不知所之”，不知所往，不知道到那兒去了。

【解題】

“歧路亡羊”後來成了一個經常被人引用的典故。它告訴人們：追求真理首先要有明確的方向，以免誤入歧途，徒勞無益。

10. 子夏喪其子① 而喪其明②。曾子弔之，曰：“吾聞之也，朋友喪明則哭之。”曾子哭。子夏亦哭，曰：“天乎！予之無罪也③！”曾子怒曰：“商！女何無罪也④？吾與汝事夫子於洙泗⑤之間，退而老於西河之上⑥，使西河之民疑女於夫子⑦，爾罪一也。喪爾親，使民未有聞焉，爾罪二也。喪爾子，喪爾明，爾罪三也。而曰⑧——女何無罪與？”子夏投其杖而拜曰：“吾過矣！吾過矣！吾離羣而索居⑨亦已⑩久矣！”（禮記檀弓上）

【註解】

① “喪其子”和下文的“喪其親”、“喪爾子”的“喪”（sang, ㄊㄨˋ），當“哀悼”講。

② “喪其明”和下文的“朋友喪明”、“喪爾明”的“喪”（sàng, ㄊㄨˋ），當“喪失”講。“明”，目精。

③ “予之無罪也”，這是古代漢語表示感嘆的句法。

④ “女何無罪也”，這個“何”當“怎麼”講。

⑤ “洙”、“泗”，是魯國境內的兩條水名。

⑥ “退而老於西河之上”，意思是退休在西河之上度晚年。西河，今陝西境內黃河以西一帶。

⑦ “疑女於夫子”，“疑”讀成“擬”，當“比擬”講。“於”，如。

⑧ “而曰”的“而”字通“乃”，這兒當“竟然”講。

⑨ “索居”，獨居。

⑩ “已”，太。

【解題】

本篇通過曾子對子夏的責備，說明子夏有三種罪過：對師長不尊敬；對父母不孝；對兒子過分疼愛。曾子認為，這些都不合乎儒家的禮制。

第七課

語法

- 1 形容詞詞尾
- 2 定語的類別
- 3 定語的後置及其限制
- 4 定語代替以名詞爲中心詞的主從詞組

1 形容詞詞尾

“如”、“然”、“爾”等字，黏附在形容詞之後，是古代漢語形容詞的詞尾，有“……的樣子”的意思。例如：

(一)子之燕居，申申如也，天天如也。(論語述而)——“燕居”，在家閒居。

“申申如”，舒適的樣子；“天天如”，愉快的樣子。“申申”和“天天”是疊聲的形容詞，“如”是這兩個詞的詞尾。

(二)宋人有閔其苗之不長而揠之者，芒芒然歸。(孟子公孫丑上)——“揠”(yà, 1 ㄚˋ)，拔。

“芒芒然”，疲倦的樣子，“然”是“芒芒”的詞尾。

(三)子路率爾而對。(論語先進)

“率爾”，輕率的樣子，“爾”是“率”的詞尾。

“如”、“然”、“爾”在古代漢語裏是一聲之轉。

2 定語的類別

在句子裏定語是用來修飾名詞的，它表示事物的所屬、內容或性狀等。

定語，按照它們不同的性質，可以分爲三類：

一、表示領屬關係的定語 這種定語和被修飾的名詞之間具有領屬關係。

(一) 蘭相如亦曰：“請以秦之咸陽爲趙王壽。”（史記廉頗蘭相如列傳）——“壽”，獻禮。

(二) 臚亦孫武後世之子孫也。（史記孫子吳起列傳）

(三) 留侯張良者，其先韓人也。（史記留侯世家）——“先”，祖先。

例(一)的“秦”是“咸陽”的定語，表示“咸陽”是屬於“秦”的；例(二)的“孫武後世”是“子孫”的定語，表示“子孫”是屬於“孫武後世”的。這兩個例子裏的“之”字是定語的標誌，可以譯爲“的”。例(三)的“其”是代詞，指代“留侯張良”，充當“先”的定語，表示“先”是屬於“留侯張良”的，“其”字本身還隱含着一個“之”字，具有定語標誌的作用。

二、表示同一關係的定語 這種定語用來說明被修飾的名詞所表示的事物的內容。例如：

(一) 以衛鞅爲左庶長，卒定變法之令。（史記商君列傳）——把衛鞅任命爲左庶長，終於制定了改變舊法的命令。

(二) 臣不幸，有罷癘之病。（史記平原君虞卿列傳）——“罷癘”，老年人的一種駝背彎腰的病。“罷”（pí, ㄆㄧˊ），“癘”（lóng, ㄌㄨㄥˊ）。

例(一)的“變法”是“令”的定語，說明“令”的內容是“變法”。例(二)的“罷癘”是“病”的定語，說明“病”情是“罷癘”。

三、表示一般修飾關係的定語 這種定語用來表示事物的性狀、數量、時間、範圍等。例如：

(一) [公孫鞅]年雖少，有奇才。(史記商君列傳)

(二) 草食之獸不疾易藪，水生之蟲不疾易水。(莊子田子方)——“疾”，怕。“藪”(sǒu, ㄙㄨˇ)，長草的低濕的地方。

(三) 高祖爲人，隆準而龍顏，美鬚髯，左股有七十二黑子。(史記高祖本紀)——隆準，高鼻子。“龍顏”，龍樣的面貌。“股”，大腿。

(四) 毛先生以三寸之舌，彊於百萬之師。(史記平原君虞卿列傳)

(五) 樊噲曰：“今日之事何如？”(史記項羽本紀)

(六) 天下事大定矣，君王自爲之。(史記項羽本紀)

例(一)的“奇”是形容詞，充當“才”的定語，是表示性質的。例(二)的“草食”、“水生”是兩個詞組，分別充當“獸”和“蟲”的定語，也是表示性質的。例(三)的“隆”是形容詞，充當“準”的定語，“龍”是名詞，充當“顏”的定語，“美”是形容詞，充當“鬚髯”的定語，都是表示狀態的。例(四)的“三寸”、“百萬”兩個詞語分別充當“舌”和“師”的定語，是表示數量的。例(五)的“今日”是名詞，充當“事”的定語，是表示時間的。例(六)的“天下”是名詞，充當“事”的定語，是表示範圍的。

定語和它所修飾的名詞構成主從詞組。定語一般放在中心詞之前，用助詞“之”標誌，有時也可以不用。定語有時也可以放在中心詞之後，這種句法下面就要詳細討論。

3 定語的後置及其限制

定語一般在中心詞之前，但有時可以移在中心詞之後，這是爲

了使中心詞突出，或是爲了使文句流暢順口。這種定語後置的句法，在古代漢語裏常常見到。

定語移在中心詞之後，要用“者”字煞尾。例如：

(一)嚴仲子恐誅，亡去，游求人可以報俠累者，（史記刺客列傳）

“人”是中心詞。“可以報俠累”，是定語，移在“人”之後，用“者”字煞尾。“報俠累”就是“向俠累報仇”的意思。

(二)嬰乃言袁盎、爰布諸名將賢士在家者進之。（史記魏其武安侯列傳）——嬰於是推薦袁盎、爰布等在家閒住的名將賢士，使他們得到任用。

這個句子實際上就是“諸在家之名將賢士”的倒裝。

(三)太子及賓客知其事者，皆白衣冠以送之。（史記刺客列傳）——“白衣冠”，穿着白色的衣服和戴着白色的帽子。

“賓客知其事者”也就是“知其事之賓客”的倒裝。

有時在中心詞和後置的定語之間加“之”字，使其表面上具有分母分子的關係。例如：

(四)五穀，種之美者也。（孟子告子上）

(五)孟子曰：“伯夷，聖之清者也；伊尹，聖之任者也；柳下惠，聖之和者也；孔子，聖之時者也。……”（孟子萬章下）

例(四)“種之美者”，“之”字加在中心詞和後置的定語之間，使“種”和“美者”之間表面上具有分母和分子的關係，這種用法的“之”字可以譯爲“裏頭的”。“種之美者”。意思是“種子裏頭的美好的”。例(五)的四個“之”字用法同。“聖之清者”，意思是“聖人裏頭的清潔的”；“聖之任者”，意思是“聖人裏頭的負責的”；“聖之和者”，意思是“聖人裏頭的隨和的”；“聖之時者”，意思是“聖人裏頭的合乎

時宜、機動靈活的”。

有時在中心詞和後置的定語之間加“而”字。例如：

(六)子貢問曰：“有一言而可以終身行之者乎？”子曰：“其恕乎？——己所不欲，勿施於人。”（論語衛靈公）

(七)老而無妻曰鰥，老而無夫曰寡，老而無子曰獨，幼而無父曰孤。此四者，天下之窮民而無告者。（孟子梁惠王下）——“窮民”，走投無路的老百姓。“無告”，沒有人可告，無依無靠的意思。

這種用法的“而”字，不是連詞，而是助詞，有一種調協語句音節的作用。

定語的後置是有一定的限制的。

表示領屬關係的定語和表示同一關係的定語，就只能放在中心詞之前，而不能移在中心詞之後。比方說，“秦之咸陽”，不能說成“咸陽之秦者”，“罷癘之病”，不能說成“病之罷癘者”。

4 定語代替以名詞為中心詞的主從詞組

前面我們已經說過，定語是用來修飾名詞的，這樣構成的一個主從詞組，表示了一個比較複雜的意思。可是在古代漢語裏，在一定的上下文中，在不妨礙文意了解的情況下，某些一般性的定語可以代替以名詞為中心詞的主從詞組。換句話說，這個被修飾的名詞（中心詞）可以省略。這個被省略了的名詞（中心詞）是指人的名詞或指事物的名詞。例如：

（一）賞必加於有功，而刑必斷於有罪。（史記范雎蔡澤列傳）

“有功”即“有功勞的人”；“有罪”即“有罪的人”。省略了指人的中心詞

(二)聞大王起兵，且不聽不義。(史記項羽本紀)

“不聽不義”即“不聽不義之命”，省略了指事情的中心詞。

(三)爲肥甘不足於口與？輕煖不足於體與？(孟子梁惠王

上)

“肥甘”即“肥甘之食”，“輕煖”即“輕煖之衣”，省略了指事物的中心詞。

課 文

1. 孟子見梁襄王。出，語^①人曰：“望之不似人君，就之而不見所畏焉。卒然^②問曰：‘天下惡乎定？’^③吾對曰：‘定于一。’‘孰能一^④之？’對曰：‘不嗜^⑤殺人者能一之’‘孰能與^⑥之？’對曰：‘天下莫不與也，王知夫苗乎？七八月之間旱，則苗槁矣。天油然^⑦作雲，沛然^⑧下雨，則苗淳然興之矣^⑨。其如是^⑩，孰能禦之？今夫天下之人牧^⑪，未有不嗜殺人者也。如有不嗜殺人者，則天下之民皆引領而望之矣^⑫。誠如是^⑬也，民歸之由水之就下^⑭，沛然誰能禦之？’”（孟子梁惠王上）

【註解】

① “語”(yù, ㄩˋ), 告訴。

② “卒然”，突然。“然”是古代漢語形容詞詞尾。

③ “天下惡乎定”，“惡”，(wù, ㄨˋ), 是古代漢語的疑問代詞。這兒的“乎”字等於“於”。“惡乎”就是“於何”。在古代漢語中，疑問代詞充當介詞的賓語，放在介詞的前面。

④ “一”，統一。

⑤ “嗜”，愛好。

⑥ “與”，歸從。

⑦ “油然”，充盛的樣子（形容雨前的濃雲密布）。“然”是古代漢語形容詞詞尾。

⑧ “沛然”，盛大的樣子（形容雨大而且急）。“然”是古代漢語形容詞

詞尾。

⑨ “則苗淳然與之矣”，這兒的“之”字是用來湊足一個音節的。“淳然”，旺盛的樣子(形容禾苗長得很盛)。“然”是形容詞詞尾。

⑩ “其如是”，這兒的“其”字當“如果”講，是古代漢語表示假設的連詞。

⑪ “人牧”，統治人民的人(指君王)。“人牧”等於“牧人者”。

⑫ “引領而望之”，“引領”，伸着脖子。這兒的“而”字聯繫“引領”和“望之”這兩個動作行爲，前者是後者的方式。這種用法的“而”字可以不必譯出。

⑬ “誠如是”，這個“誠”字當“果真”、“如果”講，也是古代漢語表示假設的連詞。

⑭ “民歸之由水之就下”，這兒的“由”字同“猶”，當“如同”講。“水之就下”原是“水就下”，用“之”取消其獨立性，作“由”的賓語。

【解題】

在這章裏表現出孟子反對兼併戰爭的思想，這種思想在當時反映了人民的要求。

但是他主張用“仁政”來代替戰爭以求得統一，這仍是統治階級用來緩和階級矛盾的手段，並不能澈底解決人民生活的痛苦。

2. 昔者^①，有饋生魚於鄭子產^②，子產使校人^③畜之池。校人烹之。反命^④曰：“始舍之，圉圉焉，少則洋洋焉^⑤，攸然而逝^⑥。”子產曰：“得其所哉！得其所哉^⑦！”校人出，曰：“孰謂子產智？予既烹而食之^⑧，曰：‘得其所哉！得其所哉！’”（孟子萬章上）

【註解】

① 這兒的“昔”字當“從前”講，“昔”字後頭加“者”字表示停頓。

② “有饋生魚於鄭子產”，這兒的“有”字同“或”，當“有人”講。“生魚”，活魚。這兒的“於”字是“給”的意思。

③ “校人”，管理池沼的小官。“畜之池”，等於說“畜之於池”，這個位置上的“於”字當“在”講，古代漢語裏常常省略。

④ “反命”，回報。“舍”，捨，放。“少”，稍過了一會兒。

⑤ “闔闔焉”，侷促困倦的樣子。“闔”(yǔ, ㄩˇ)。“洋洋焉”，舒暢得意的樣子。這兒的“焉”字黏附在“闔闔”、“洋洋”之後，有人以為也是古代漢語形容詞的詞尾。

⑥ “攸然而逝”，“攸然”，自得的樣子。這兒的“然”字黏附在“攸”字之後，是古代漢語形容詞的詞尾。“逝”，遊向水的深處，這兒的“而”字是助詞，它標誌“攸然”是“逝”的狀語。

⑦ “得其所哉”的“所”字是名詞，當“處所”、“地方”講。

⑧ “予既烹而食之”，這兒的“既”字當“已經”講。“而”連接“烹”和“食”這兩個同屬於一個主動者的在時間上一先一後的動作行為。

3. 禹稷當平世①，三過其門而不入，孔子賢之。顏子當亂世②，居於陋巷③，一簞食④，一瓢飲⑤，人不堪其憂⑥，顏子不改其樂，孔子賢之。孟子曰：“禹稷顏回同道⑦。禹思天下有溺者，由己溺之也。稷思天下有飢者，由己飢之也。是以如其急也⑧。禹稷顏子易地⑨則皆然。今有同室之人鬪者⑩，救⑪之，雖被髮纓冠⑫而救之，可也。鄉鄰⑬有鬪者，被髮纓冠而往救之，則惑⑭也，雖閉戶可也。”（孟子離婁下）

【註解】

① “禹稷當平世”，“禹”是夏代的帝王，相傳他治洪水有很大的功績。“稷”是周人的始祖，相傳他做過堯時的農官。“平世”，太平時代。

② “顏子當亂世”，“顏子”是孔子的學生顏回。“亂世”跟“平世”相反，混亂的時代。

③ “陋巷”，陋狹的住處。（注意：這兒的“巷”字不是指街巷之巷。）

④ “一簞食”，一竹筐飯。“簞”(dan, 勿乃)，古代盛飯的圓形竹器。

⑤ “一瓢飲”，一瓜瓢水。

⑥ “人不堪其憂”，旁人受不了那種憂苦。

⑦ “禹稷顏回同道”，意思是夏禹后稷和顏回所遵循的“道”（原則、準則）相同。

⑧ “是以如其急也”，“是以”，因此。“如其急也”，等於說“其急也如是”，意思是夏禹后稷才如此這般地憂急的。有人認為這兒的“其”字等於“之”，“如其急”就是“如是之急”。

⑨ “易地”，換個處境，換個地位。

⑩ “同室之人鬪者”，“鬪”，互相爭鬪。這個“鬪”字本來是名詞“人”的定語，現在移在中心詞“人”的後面，用“者”字煞尾。

⑪ “救”，止，這兒有“排解”的意思。

⑫ “雖被髮纓冠”，這兒的“雖”字當“即使”、“就是”講。“被髮”，披散着頭髮，來不及把頭髮束好。“纓冠”，“纓”本來是冠上的繩子，自上而下地繫在頸上的。這裏“纓冠”的意思是急於戴冠，來不及把纓子繫在頸上，和冠一起戴在頭上。“被髮纓冠”，言其非常慌忙。

⑬ “鄉鄰”，舊說“五家爲鄰，五鄰爲里，萬二千五百家爲鄉，五百家爲黨”，這兒的“鄉鄰”是家鄉街坊的意思。

⑭ “惑”，奇怪，很難理解。

【解題】

孟子認為：夏禹后稷的“三過其門而不入”和顏回的“貧而樂”，在爲人處世的基本原則上是相同的。其所以一勞一佚，乃是由於他們所處的地位不同，所處的時代不同。這種看法，透露了孟子的“不在其位，不謀其政”的消極思想。

這種思想又反映在下文的比喻裏：同室相關，就應該急起排解；鄉鄰相關，就可以閉戶不管。——同室相關，“雖被髮纓冠而救之可也”，這是對的；鄉

鄰相關，如果也“被髮纓冠而往救之”，在孟子看來，這就是“不知止”，這種看法是錯誤的。

4. 子曰：“士志於道而恥惡衣惡食者^①，未足^②與議^③也。”（論語里仁）

【註解】

① “士志於道而恥惡衣惡食者”，其實是“志於道而恥惡衣惡食之士”的倒裝，定語包含的字數較多，放在中心詞的前面讀起來嫌累贅笨重，所以把它倒裝在中心詞的後面，用“者”字煞尾，在中心詞“士”和後置的定語“志於道而恥惡衣惡食”之間沒有加“之”字。“志於道”，專心嚮往於道。“恥惡衣惡食”，就是“以惡衣惡食爲恥”。“惡”，當“粗劣”講。

② “未足”，不必，不值得。

③ “與議”，就是“與之議”（這個“之”指代上文的那種“士”）。在古代漢語裏，介詞“與”的賓語（一般是代詞“之”）常常省略。“議”，商議，商討。

【解題】

在這一章裏，孔子譴責了那些嚮往於“道”而又以惡衣惡食爲恥的虛偽之士。

5. 子貢問爲仁。子曰：“工欲善其事^①，必先利其器。居是邦^②也，事其大夫之賢者^③，友其士之仁者^④。”（論語衛靈公）

【註解】

① “善其事”的“善”，“利其器”的“利”，都是形容詞用作致使性的動詞，意思就是“使其事善”（把他的工作做好），“使其器利”（把他的工具弄快）。

② “居是邦”，住在這個國家。

③ “事其大夫之賢者”的“事”是動詞，當“侍奉”講。“大夫之賢者”，這種句法其實是“賢大夫”的倒裝——定語“賢”倒裝於中心詞“大夫”的後面，用

“者”字煞尾，再在定語和中心詞之間加“之”字，這個“之”字使表面上具有分母分子的關係，當“裏頭的”講。“大夫之賢者”，譯成現代漢語可以說成“大夫裏頭的賢良的”。

④ “友其士之仁者”的“友”用作動詞，當“結交”講。“士之仁者”，句法跟“大夫之賢者”一樣。

【解題】

這一章說明了孔子所主張的“爲仁”的途徑。他認爲侍奉什麼人，結交什麼人，應有所選擇；但他所說的“賢”和“仁”都是統治階級的道德標準。

但是“工欲善其事，必先利其器”這個真理，對我們還是很有用處的。

6. 越王①問於大夫種曰：“吾欲伐吳，可乎？”對曰：“可矣。吾賞厚而信②，罰嚴而必③，君欲知之，何不試焚宮室？”於是遂焚宮室④，人莫救之。乃下令曰：“人之救火死者，比死敵⑤之賞；救火而不死者，比勝敵之賞；不救火者，比降北⑥之罪。”人之塗其體、被濡衣而赴火者⑦，左三千人，右三千人，此知必勝之勢也。（韓非子內儲說上）

【註解】

① “越王問於大夫種”，種指文種。

② “賞厚而信”，賞得很多而且有信用。

③ “必”，果斷，決斷。

④ “於是遂焚宮室”，這兒“於是”和“遂”連起來用只當“於是”或只當“遂”講。

⑤ “比死敵之賞”，“比”，比照。“死敵”，“敵”當“抗敵”講，是動詞，在這裏作“死”的賓語。“死”和“敵”之間的關係是特殊的動賓關係，意思是“爲抗敵而犧牲”。

⑥ “北”，敗走。

⑦ “人之塗其體、被濡衣而赴火者”，即“塗其體、被濡衣而赴火之人”。句法特點是：定語“塗其體、被濡衣而赴火”移往中心詞“人”之後，在中心詞和後置定語之間加“之”標誌，用“者”煞尾。

【解題】

韓非子是主張法治的，在這裏他藉“焚宮室”的故事說明統治者要對人民守信，賞罰分明，從而證明法治的重要性。這種主張，在當時雖然有一定進步性；但是，他的出發點仍是維護統治階級的利益的。

7. 馬駭輿^①，則君子不安輿；庶人^②駭政，則君子不安位。馬駭輿，則莫若^③靜之^④；庶人駭政，則莫若惠之^⑤。選賢良，舉篤^⑥敬，興^⑦孝悌，收孤寡，補貧窮^⑧，如是，則庶人安政。庶人安政，然後君子安位^⑨。傳^⑩曰：“君者，舟也；庶人者，水也。水則載舟，水則覆舟。”此之謂^⑪也。
(荀子王制)

【註解】

① “輿”，車。

② “庶人”，普通老百姓。

③ “莫若”，不如。

④ “靜之”，使之靜，這兒的“靜”字是形容詞用作致使性動詞。

⑤ “惠之”，“惠”當“恩情”、“好處”講，“之”指代上文的“庶人”，意思是加惠於庶人。

⑥ “篤”，忠實，全心全意。

⑦ “興”，提倡，鼓勵。

⑧ “賢良”、“篤敬”、“孝悌”、“孤寡”、“貧窮”，都是以定語代替以名詞為中心詞的主從詞組。“賢良”，就是賢良之人；“篤敬”，就是篤敬之人；“孝悌”，就是孝悌之德；“孤寡”，就是孤寡之人；“貧窮”，就是貧窮之人。

⑨ “君子不安輿”，“君子不安位”，“庶人安政”，“君子安位”，這些句子的“安”字下面都省略“於”字。

⑩ “傳曰：‘……’”，荀子書中常有“傳曰：‘……’”，所引的話都是傳聞。

⑪ “此之謂也”，就是“謂此也”，“此”作為“謂”的賓語，調到前頭，加“之”標誌。

【解題】

荀子看到了人民的力量，在當時敢於大膽地提出“君者，舟也；庶人者，水也。水則載舟，水則覆舟。”這是很不容易的。但從另一方面看，荀子的這些話還是給統治階級的警告，勸統治階級要照顧一些人民的利益，來緩和階級矛盾，鞏固他們的統治地位。

8. 臧孫^①行猛政^②，子貢非之^③，曰：“獨不聞子產之相鄭乎^④？推賢舉能^⑤抑惡揚善^⑥；有大略^⑦者不問其短，有厚德者不非小疵^⑧；家給人足^⑨，囹圄^⑩空虛。子產卒，國人皆叩^⑪心流涕，三月不聞箏^⑫琴之音。其生也見愛，死也可悲^⑬！”（後漢書陳寵傳注引新序）

【註解】

① “臧孫”，複姓。

② “猛政”，苛刻暴虐的政令。

③ “子貢非之”，“非”，責難。

④ “獨不聞子產之相鄭乎”，“獨”，難道，表示反問語氣的副詞。

⑤ “推賢舉能”，推薦賢人，抬舉有能力的人。

⑥ “抑惡揚善”，“抑”，遏止。“揚”，表揚。

⑦ “大略”，大計謀。

⑧ “小疵”，小毛病。

⑨ “家給人足”的“給”和“足”是同義詞，都當“富足”講。這句話的意思是“家家富足，人人富足”。

⑩ “囹圄”(líng yǔ, ㄌㄩㄥˊ ㄩˇ), 監獄。

⑪ “叩”, 槌。

⑫ “竽”(yú, ㄩˊ), 古代的一種樂器。

⑬ “其生也見愛, 死也可悲”: 他活着的時候被人愛戴, 死後使人悲傷。
“見愛”, 是被動式, 即“被愛”。

【解題】

子貢給行猛政的統治者以警告, 舉出子產做倣效的榜樣, 藉以緩和階級矛盾, 以便鞏固統治者的地位。但儘管如此, 子貢的主張如能實現, 在客觀上還是會給人民帶來一些好處的。

第八課

語法

- 1 助詞“者”的用法
- 2 助詞“所”的用法
- 3 “有所……”、“無所……”、“何所……”
- 4 第三身代詞“之”、“其”的活用
- 5 指代性的副詞“相”、“見”的用法

1 助詞“者”的用法

在古代漢語中，作為助詞的“者”字，它本身不能單獨使用，一定要黏附在別的詞語之後，構成一個名詞性的主從詞組，含有“……的人”、“……的事情”、“……的東西”等等意思，有稱代的作用。

例如：

(一) 賢者識其大者，不賢者識其小者。(論語子張)

“賢者”、“不賢者”，意思是“賢德的人”、“不賢德的人”，分別充當這兩個小句的主語。“大者”、“小者”，意思是“重大的道理(或事情)”、“細小的道理(或事情)”，分別充當這兩個小句動詞“識”的賓語。這個例子中的“者”字是黏附在形容詞“賢”、“大”、“小”的後面的。

(二) 射者正己而後發。(孟子公孫丑上)

這個例子中的“者”字是黏附在動詞“射”的後面的。“射者”，意思是“射箭的人”，充當句子的主語。

(三) 尊項王天下者，必沛公也。(史記項羽本紀)

這個例子中的“者”字是黏附在動賓詞組“奪項王天下”的後面的。
“奪項王天下者”，意思是“奪取項王天下的人”，充當句子的主語。

(四)從天墜者，從地出者，從四方來者，皆離吾網。(呂氏春秋異用)——“離”，遭罹。

這個例子中的三個“者”字黏附在“從天墜”、“從地出”、“從四方來”的後面，構成三個名詞性的詞組，作為全句的主語。

(五)吾未見力不足者。(論語聖仁)

這個例子中的“者”字黏附在“力不足”的後面，“力不足者”，意思是“力量不夠的人”，充當動詞“見”的賓語。

助詞“者”字放在數詞之後，仍有稱代作用，但是不當“……的東西(事情)”講，而是當“……樣(件)東西(事情)”講。例如：

(六)魚，我所欲也；熊掌，亦我所欲也。二者不可得兼，舍魚而取熊掌者也。(孟子告子上)

這個例子裏的“二者”，意思是“兩樣東西”，指上文的“魚”和“熊掌”。

用“似”、“若”與“者”構成的“似……者”、“若……者”，意思是“好像……似的”。例如：

(一)孔子於鄉黨，恂恂如也，似不能言者。(論語鄉黨)
——“於鄉黨”，在本鄉地方上。“恂恂”，非常恭順。

(二)已而相泣，旁若無人者。(史記刺客列傳)

(三)於是公子立自責，似若無所容者。(史記信陵君列傳)

例(一)“似不能言者”，意思是“好像不能說話似的”；例(二)“旁若無人者”，意思是“旁邊好像沒有人似的”；例(三)“似若無所容者”，意思是“好像無地自容似的”。

2 助詞“所”的用法

在古代漢語中，作為助詞的“所”字一般放在及物動詞之前，指示動詞所表示的動作行為的對象。例如：

(一)秦王謂軻曰：“取舞陽所持地圖！”（史記刺客列傳）

(二)王所賜金帛，歸藏於家，而日視便利田宅可買者買之。（史記廉頗藺相如列傳）

例（一）的“所”字放在動詞“持”的前面，指示“持”的對象“地圖”。例（二）的“所”字放在動詞“賜”的前面，指示“賜”的對象“金帛”。

由於助詞“所”字放在及物動詞之前，對於動作行為的對象具有指示的作用，所以“所”字和及物動詞構成的詞組，對動作行為的對象說來就帶有定語的性質，因而可以在這個詞組的後面加助詞“之”來標誌。比方說，例（一）的“所持地圖”可以說成“所持之地圖”；例（二）的“所賜金帛”可以說成“所賜之金帛”。

如果“所”字所指示的動作行為的對象是不必明言或不可明言的人或事物，那麼就可以在動詞之後加助詞“者”字。例如：

(三)聶政大呼，所擊殺者數十人。（史記刺客列傳）

(四)所言者，國之大事也，願先生勿泄。（史記刺客列傳）

——“願”，希望。

例（三）的“所擊殺者”等於說“所擊殺之人”；例（四）的“所言者”等於說“所言之事”。由此可見，“所·及物動詞·者”這樣的詞組具有名詞的性質。

有時這個“者”字可以不用，這時“所”字就兼有指示和稱代的雙重作用。這可以從下面這個例子裏看出來：

(五)太子送至門，戒曰：“丹所報，先生所言者，國之大事也。願先生勿泄也！”（史記刺客列傳）——“戒”，告誡。

在這個例子裏，“所報”的意思是所說的心事，後面沒有用“者”字。

可見“所報”等於說“所報者”。因此“所·及物動詞”這樣的詞組同樣具有名詞的性質。

既然“所·及物動詞”具有名詞性，那麼它在句中就可以充當主語。例如：

(六)得原失信，何以庇之？所亡滋多！（左傳僖公二十五年）——“原”，春秋時代的一個小國。“庇之”，保護他們（指人民）。“亡”，損失。

(七)至吳將麇下，所殺傷數十人。（史記魏其武安侯列傳）
例(六)的“所亡”是主語，“滋多”是謂語；例(七)的“所殺傷”是主語，“數十人”是謂語。

既然“所·及物動詞”具有名詞性，那麼它在句中也就可以充當賓語。例如：

(八)語曰：“庸主賞所愛而罰所惡。明主則不然，賞必加於有功，而刑必斷於有罪。”（史記范雎蔡澤列傳）

(九)兒子動不知所爲，行不知所之。（莊子庚桑楚）

例(八)“所愛”指代所愛之人，充當動詞“賞”的賓語；“所惡”指代所惡之人，充當動詞“罰”的賓語。例(九)“所爲”指代“所爲之事”，充當動詞“知”的賓語；“所之”指代所到之地，充當動詞“知”的賓語。

既然“所·及物動詞”具有名詞性，那末它在句中就可以被定語所修飾。它的定語一般是名詞或代詞。例如：

(十)秦之所惡，獨畏馬服君趙奢之子趙括爲將耳。（史記廉頗藺相如列傳）——“惡”，畏忌，憎恨。馬服君是趙奢的封號。

(十一)粟者，民之所種，生於地而不乏。（漢書食貨志）

例(十)的“秦”是名詞性詞組“所惡”的定語，有助詞“之”標誌；例

(十一)的“民”是名詞性詞組“所種”的定語，也有助詞“之”標誌。但也有不用助詞“之”標誌的。例如：

(十二)仲弓爲季氏宰，問政。子曰：“先有司，赦小過，舉賢才。”曰：“焉知賢才而舉之？”曰：“舉爾所知，爾所不知，人其舍諸？”（論語子路）——“有司”，古代管理事務的小官。“先有司”，走在自己下屬的前頭（意思是在工作中帶頭）。“舍”，捨棄，埋沒。

這個例子裏的“爾”是名詞性詞組“所知”和“所不知”的定語，沒有用助詞“之”標誌。

3 “有所……”、“無所……”、“何所……”

在古代漢語中常常見到在“所·及物動詞”這個名詞性詞組的前面用“有”字或“無”字。從句法上分析，這個“有”字或“無”字是主要動詞，“所·及物動詞”這個名詞性的詞組是充當“有”或“無”的賓語的。例如：

(一)荆軻有所待，欲與俱；其人居遠，未來，而爲治行。（史記刺客列傳）——荆軻等待着一個人，想要同他一塊兒去〔秦國〕；那個人^在遠方，還沒有來，〔荆軻〕就替他先整備行裝。

(二)於衆人廣坐之中，不宜有所過，今公子故過之。（史記信陵君列傳）——“過”，過訪。“故”，特意。

(三)上復罵曰：“諸將亡者以十數，公無所追，追信詐也。”（史記淮陰侯列傳）——“數”，計算。

(四)夫銳氣挫於險塞，而糧食竭於內府，百姓罷極怨望，容容無所倚。（史記淮陰侯列傳）——“內府”，內庫。“罷”，同“疲”。“怨望”，怨恨。

如果照字面上來硬譯，那麼——

例(一)的“荆軻有所待”，當是“荆軻有所等待〔的人〕”；

例(二)的“不宜有所過”，當是“不應該有所過訪的〔人〕”；

例(三)的“公無所追”，當是“你沒有所追〔的人〕”；

例(四)的“容容無所倚”，當是“搖動不定沒有所倚靠〔的東西〕”。但是這樣的翻譯顯然不合現代漢語的說法。比較恰當的翻譯應該是——

例(一)：荆軻等待誰；

例(二)：不應該過訪誰；

例(三)：你沒有追誰；

例(四)：搖動不定沒有什麼倚靠。

“誰”、“什麼”這些疑問詞在上面這四句譯文中都不是用來表示詢問的，而是借用來指稱不必明言或不可明言的人或事物的。但是古代漢語的疑問詞“誰”、“何”都沒有這種用法，要表達這層意思，就得借助於“所”字。——表示肯定的用“有所……”，表示否定的用“無所……”。

在古代漢語中，又常常見到在“所·及物動詞”這個名詞性詞組的前面用“何”字，構成“何所……”的說法，其實這個說法不過是“所……〔者〕〔爲〕何”的壓縮和倒裝。例如：

(五)公欣然曰：“白雪紛紛何所似？”（世說新語言語）

(六)任天下勇武，何所不誅？（史記淮陰侯列傳）

例(五)的“何所似”就是“所似者爲何”，意思是“像的東西是什麼”。這跟“像什麼”意思雖然差不多，但是句法不同。“像什麼”用古代漢語來說是“何似”，“似”是動詞，“何”是疑問代詞作賓語，放在動詞前面。而“何所似”是一個句子，主語是“所似〔者〕”，謂語是“何”，由於古代漢語疑問詞一般不放在句尾，所以“何”字倒裝在“何似”

的前面，這樣就構成了“何所似”的說法。

同樣，例(六)的“何所不誅”就是“所不誅者爲何”，意思是“不被誅滅的地方是哪兒”，不過這是一個反問句，並不要求回答，意思是什麼地方都可以誅滅。

4 第三身代詞“之”、“其”的活用

在古代漢語裏，第三身代詞“之”和“其”可以靈活運用於指代第一身和第二身，這種用例，在古書上常常見到，應該特別注意。下面分別討論。

第一，“之”字活用於指代第一身。例如：

(一)孔子見齊景公，景公致廩丘以爲養，孔子辭不受。出謂弟子曰：“吾聞君子當功以受祿，今說景公，景公未之行，而賜之廩丘，其不知丘亦甚矣！”令弟子趣駕，辭而行。（呂氏春秋高義）——“致”，送致，給予。“當功以受祿”，跟功勞相當來接受俸祿。“說”（shuì, ㄕㄨㄟˋ），勸說。“趣駕”，就是“促駕”，趕快駕起車來。

(二)〔侯生〕曰：“……然公子遇臣厚，公子往而臣不送，以是知公子恨之復返也。”（史記信陵君列傳）

(三)朱亥笑曰：“臣迺市井鼓刀屠者，而公子親數存之，所以不報謝者，以爲小禮無所用，今公子有急，此乃臣效命之秋也。”（史記信陵君列傳）——“迺”，同“乃”。“市井鼓刀屠者”，市場中動刀宰牲的屠夫。“親”，親自。“數”（shuò, ㄕㄨㄛˋ），屢次。“存”，慰問。“秋”，時候。

例(一)“賜之廩丘”等於說“賜我廩丘”；例(二)“公子恨之復返”等於說“公子恨我復返”；例(三)“公子親數存之”等於說“公子親數存我”。這些“之”字都是活用於指代第一身的。

第二，“之”字活用於指代第二身。例如：

(一)襄子擊金而退之。軍吏諫曰：“君誅中牟之罪而城自壞者，是天助之也，君曷爲而退之？”（韓詩外傳六）——“曷爲”，爲什麼。

(二)通說范陽令徐公曰：“臣，范陽百姓蒯通也。竊閔公之將死，故弔之。”（漢書蒯通傳）——“弔”，警告。

例(一)“是天助之也”，意思是這是上天幫助你；例(二)“故弔之”，意思是所以弔你。（這兒的“弔”字是警告的意思。）這些“之”字都是活用於指代第二身的。

第三，“其”字活用於指代第一身。例如：

(一)民知窮困，而受盟于楚。孤也與其二三臣不能禁止。不敢不告。（左傳襄公八年）

(二)[滕世子]謂然友曰：“吾他日未嘗學問，好馳馬試劍；今也，父兄百官不我足也，恐其不能盡於大事，子爲我問孟子。”（孟子滕文公上）——“父兄”，指同姓諸臣。“百官”，指異姓諸臣。

(三)昔者宋昭公出亡，謂其御曰：“吾知其所以亡矣。”（韓詩外傳六）——“御”，駕車的人。

例(一)“其二三臣”等於說“孤之二三臣”，意思是我的臣子們；例(二)“恐其不能盡於大事”的“其”字等於“我之”，其中隱含的“之”字是用來取消這個小句的獨立性的，因爲它充當了動詞“恐”的賓語；例(三)“吾知其所以亡矣”等於說“吾知我之所以亡矣”，意思是我知道我出亡的原因了。這些“其”字都是活用於指代第一身的。

第四，“其”字活用於指代第二身。例如：

(一)天子發政於天下之百姓，言曰：“聞善而不善，皆以告

其上。……”(墨子尚同上)——“而”，與。“上”上司。

(二)此子材，吾受其賜；不材，吾怨子。(史記晉世家)

(三)今子愛讒以自危也，甚矣其惑也！(左傳昭公二十七年)——“惑”，糊塗。

例(一)“告其上”，意思是報告你們的上司；例(二)“吾受其賜”，意思是我接受你的恩惠；例(三)“甚矣其惑也”，等於說“甚矣子之惑也”，意思是你太糊塗了。這兒的“其”字等於“子之”，其中隱含的“之”字是用來取消“子惑也”這個小句的獨立性的，因為它充當了全句倒裝的主語。

第三身代詞“之”、“其”的活用，決定於具體的上下文，並沒有什麼規律。因此，我們在閱讀古書時必須仔細研究上下文意，才不致發生誤解。

5 指代性的副詞“相”、“見”的用法

在古代漢語裏，副詞“相”字用在及物動詞的前面有兩種意思：第一是“互相”，它表示某一動作行爲的施事者同時又是這一動作行爲的受事者。例如：

(一)父子相夷則惡矣。(孟子離婁上)——“夷”，傷害。

(二)季辛與爰窩相怨。(韓非子內儲說下)

(三)四人相視而笑。(莊子大宗師)

第二是“遞相”，它表示某一動作行爲一個接着一個實現。例如：

(四)前後相隨。(老子)

(五)天下者，高祖天下；父子相傳，此漢之約也。(史記魏其武安侯列傳)

試比較例(一)和例(五)，“父子相夷”，意思是“父夷子，子夷父”；而

“父子相傳”，意思是“父傳子，子傳孫……”這樣一代一代地傳下去。可見“相”字的這兩種意思是不同的。

但是下列三組例句裏的“相”字用在及物動詞的前面，既不表示“互相”，也不表示“遞相”，而具有稱代動作行爲的受事者的作用。

第一組，副詞“相”字所稱代的動作行爲的受事者是第一身：

(一)始吾與公爲刎頸交；今王與耳且暮且死，而公擁兵數萬，不肯相救。（史記張耳陳餘列傳）——“刎頸交”，生死交。

(二)後世誰相知定吾文者邪？（三國志魏書陳思王植傳注引典略載植與楊脩書）——“定”，評定，評價。

(三)文帝嘗令東阿王七步中作詩，不成者，行大法。應聲便爲詩曰：“煮豆持作羹，漉豉以爲汁，萁在釜下燃，豆在釜中泣。‘本自同根生，相煎何太急！’”帝深有慚色。（世說新語文學）——“行大法”，處死刑。“漉”（lù, ㄌㄨˋ），濾。“豉”（chǐ, ㄔㄧˇ），豆豉。“萁”（qí, ㄑㄧˊ），豆莖。“釜”（fǔ, ㄈㄨˇ），鍋。“本自”，本來是。例(一)的“相救”等於說“救我”；例(二)的“相知”等於說“知我”；例(三)的“相煎”等於說“煎我”。

第二組，副詞“相”字所稱代的動作行爲的受事者是第二身：

(一)子敬，孤持鞍下馬相迎，足以顯卿未？（三國志吳書魯肅傳）——“足以”，足夠。“顯”，表揚，表彰。“卿”，你。“未”，否。

(二)汝知悔過伏罪，今一切相赦。（後漢書馮魴傳）

(三)請王贈別，有此琵琶，今以相與。（宋書張暢傳）

例(一)的“相迎”等於說“迎你”；例(二)的“相赦”等於說“赦你”；例(三)的“相與”等於說“給你”。

第三組，副詞“相”字所稱代的動作行爲的受事者是第三身：

(一)關東流民飢寒疾疫，已詔吏……相振救。(漢書于定國傳)——“詔”，命令，動詞。“振救”，救濟。

(二)穆居家數年，在朝諸公多有相推薦者。(後漢書朱穆傳)

(三)生子無以相活，率皆不舉。(三國志魏書鄭渾傳)——“率”，大都。

例(一)的“相振救”等於說“振救他們”；例(二)的“相推薦”等於說“推薦他”；例(三)的“相活”等於說“活之”，這兒的“活”字用作致使性動詞，“之”指代“子”。

副詞“相”字的這種稱代用法，在先秦古書上不大見到，兩漢魏晉以後，才用得多了起來。

正如古代漢語裏第三身代詞“之”、“其”的活用一樣，“相”字所稱代的動作行爲的受事者是第一身，是第二身，還是第三身，這完全決定於具體的上下文。這就要求我們在閱讀古書時要仔細研究，加以分辨，才不致發生誤解。

在古代漢語裏，“見”字用在及物動詞的前面表示被動，這在第五課裏我們已經討論過。現在我們所要討論的是，魏晉以來“見”字的稱代用法。這種用法的“見”字，放在及物動詞的前面，它所稱代的動作行爲的受事者是第一身，但僅限於第一身。例如：

(一)生孩六月，慈父見背。(李密陳情表)——“背”，背棄，丟下。

(二)凡舉事無爲親厚者所痛，而爲見仇者所快。(後漢書朱浮傳)

(三)吾相遇甚厚，何以見負？(晉書羅企生傳)

例(一)的“見背”等於說“背我”；例(二)的“見仇”等於說“仇我”；例(三)的“見負”等於說“負我”。

表示被動的“見”字和表示指代的“見”字，都是放在及物動詞的前面，在形式上沒有什麼區別。我們只能根據具體的上下文來識別它們的用法。

課 文

1. 葉公^①問政。子曰：“近者^②說^③，遠者來。”（論語
子路）

【註解】

① 葉公是春秋時楚國的大夫，叫沈諸梁。葉是他的食邑。“葉”（shè，尸丂）。

② “近者”，“者”是助詞，放在形容詞之後，意思是：近處的〔人〕。下文“遠者”，遠方的〔人〕。

③ “說”就是後來的“悅”字，當“喜樂”講。“來”這兒有歸附的意思。

【解題】

孔子認為要搞好政治，應做到使“近者悅，遠者來”，以此來緩和階級矛盾，鞏固統治階級的統治地位。但他的這種主張在一定程度上也照顧了人民的利益，在當時還是有些進步意義的。

2. 郢人有遺燕相國書者^①，夜書^②，火不明，因謂持燭者曰：“舉燭！”而誤書“舉燭”。“舉燭”，非書意也。燕相國受書而悅之，曰：“舉燭者，尙明^③也；尙明也者，舉賢而任之^④。”燕相白^⑤王，王大悅，國以治^⑥。

治則治矣，非書意也。今世學者，多似此類。（韓非子外儲說左上）

【註解】

① “郢人有遺燕相國書者”，“郢”（yǐng，尸丂），今湖北江陵縣。“遺”（wèi，ㄨㄟˋ），送給。“書”，信。

② “夜書”的“書”字是動詞，這兒當“寫信”講。

③ “尙明”，以明察爲貴。

④ “舉賢而任之”，選拔賢能的人任用他。

⑤ “白”，告訴。

⑥ “國以治”，國家因此太平。

【解題】

這個故事諷刺了一般愛穿鑿附會的人。

3. 子曰：“我非生而知之者^①，好古敏以求之^②者也。”（論語述而）

【註解】

① “我非生而知之者”，這裏的“者”是助詞，當“……的人”講。

② “好”，愛好。“敏”，勤勉。“以”，連詞，與“而”同。“之”，泛指“知”和“求”的對象。“古”，這兒指孔子以前的歷代文化。

【解題】

孔子認爲自己並不是生來就知道一切的人，而是勤勉求得知識的人。這種認識是正確的。

4. 子貢問政。子曰：“足食，足兵^①，民信之矣^②。”子貢曰：“必不得已而去^③，於斯三者何先^④？”曰：“去兵。”子貢曰：“必不得已而去，於斯二者何先？”曰：“去食。自古皆有死，民無信不立^⑤。”（論語顏淵）

【註解】

① “足食，足兵”，使糧食充足，使兵器充足。

② “民信之矣”，這兒的“之”指代當時的政府和統治者。

③ “去”，去掉，廢除。

④ “於斯三者何先”，在這三者當中先去掉哪一項。“三者”，指“食”、“兵”、“信”。下文“二者”則指“食”和“信”。

⑤ “民無信不立”，意思是如果人民對政府沒有信心，國家就站不起來。

【解題】

孔子認為：一個國家的統治者或政府只有取得人民的擁護，國家才能得到鞏固。而武裝力量和糧食是次要的。

5. 匡章曰：“陳仲子① 豈不② 誠廉士哉③？居於陵，三日不食，耳無聞，目無見也④。井上有李，蠮食實者過半矣⑤。匍匐⑥ 往，將食之。三咽，然後耳有聞，目有見。”

孟子曰：“於齊國之士⑦，吾必以仲子爲巨擘焉⑧。雖然，仲子惡能⑨ 廉？充仲子之操⑩，則蚓而後可者也⑪。夫蚓上食槁壤，下飲黃泉⑫。仲子所居之室⑬，伯夷之所築與⑭？抑亦盜跖之所築與⑮？所食之粟，伯夷之所樹與？抑亦盜跖之所樹與？是未可知也。”

曰：“是何傷⑯ 哉？彼身織屨，妻辟纊⑰，以易之也⑱。”

曰：“仲子，齊之世家⑲ 也。兄戴，蓋祿萬鍾⑳，以兄之祿爲不義之祿而不食也；以兄之室爲不義之室而不居也；辟兄離母，處於於陵。他日歸㉑，則有饋其兄生鵝者，已頗頗㉒ 曰：‘惡用是醜醜者爲哉㉓？’他日其母殺是鵝也，與之食之。其兄自外至，曰：‘是醜醜之肉也。’出而哇之。

以母則不食，以妻則食之。以兄之室則弗居，以於陵則居之。是尙爲能充其類㉔ 也乎？若仲子者，蚓而後充其操者也。”（孟子滕文公下）

【註解】

- ① 匡章、陳仲子都是戰國時齊國人。
- ② “豈”，難道。“豈不”，等於說“豈非”，難道不是。注意這個“不”字用與“非”同。
- ③ “誠”，真正的。“廉”，這兒的意思是：不苟求於人，不依靠別人而獨立生活，自食其力。
- ④ “聞”，聽見(區別於“聽”)。“見”，看見(區別於“視”)。
- ⑤ “蟪”(cáo, ㄘㄠˊ)，李子上的蠹蟲。“實”果食。
- ⑥ “匍匐”(pú fú, ㄆㄨˊ ㄈㄨˊ)，兩手伏在地上爬行。
- ⑦ “於齊國之士”，這兒的“於”字當“在……中”講。
- ⑧ “吾必以仲子爲巨擘焉”，“巨擘(bò, ㄅㄛˋ)”，大姆指。這兒的“以……爲”含有意謂之意。“以仲子爲巨擘”，就是以仲子爲最好的意思，這是修辭性的說法。
- ⑨ “惡能”，哪兒能。古代漢語裏“惡”字常和“得”、“能”、“足”等字連用。
- ⑩ “充”，充分做到，充分貫徹。“操”，節操，操守，操行。
- ⑪ “蚓而後可者也”，“蚓”，蚯蚓。這兒用作動詞，意思是“變成蚯蚓”。這兒的“者”字和“也”字兩個語氣詞連用，表示非常決定的語氣。
- ⑫ “槁壤”，乾土。“黃泉”，地底下的濁水。
- ⑬ “仲子所居之室”，古代漢語裏“所”字放在動詞之前，有指示作用，它指示這個動詞所表示的動作行爲的對象。這兒的“所”字放在動詞“居”的前面，指示“居”的對象——“室”。現代漢語只說“仲子住的屋子”就可以，不必在動詞前面加“所”字，當然現在書面語言也還有在這種場合加“所”字的，這是古代語法的遺留。又“仲子所居之室”的“之”字可以省去，說成“仲子所居室”，句法和意思都不變。
- ⑭ “伯夷之所築”，由於“所”字有指示動詞所表示的動作行爲的對象的作用，所以古代漢語裏允許在這種場合省略跟在動詞之後而被“所”字所指示的名詞(即動作行爲的對象)。像這兒動詞“築”的前面有“所”字，動詞後面

被“所”字所指示的名詞“室”就可以省去。這時“所”字兼有稱代作用，“所築”具有名詞性，被“伯夷”這個定語所修飾。譯成現代的說法就是“伯夷所築的〔屋子〕”。“之”字是定語的標誌，不必譯出。“伯夷”，商末人，恥食周粟，隱於首陽山採薇而食，最後餓死。

⑮ “抑亦”，還是。這是古代漢語用於選擇問句的连接詞。也可以單用“抑”。“盜跖”，是古代的一個有名的大盜。

⑯ “何傷”，是古代漢語裏的一個熟語，論字面“傷”的意思是妨害。“何傷”就是“妨害什麼”，跟現代的“有什麼關係”相近。

⑰ “身”，親自。“屨”(jù, 尸), 麻鞋。“辟纆”，緝麻。

⑱ “以易之也”，這兒的“易”字當“交換”講。“之”指代上文的“室”、“粟”。

⑲ “世家”，世世代代做卿大夫的人家。

⑳ “兄戴，蓋祿萬鍾”，陳仲子的哥哥名戴，是齊國的卿，蓋是兄戴的封地。受封的卿大夫收取封地的租稅，作為收入，這叫“祿”。“鍾”是古代量制的單位，舊說等於“十釜”。“萬鍾”，極言受祿之多。

㉑ “他日”，等於說“有一天”。

㉒ “頻顙”，縲着眉額發愁的樣子。“頻”跟“顙”相通，“顙”(cù, 去), 跟“蹙”相通。

㉓ “惡用是鶩鶩者為哉”，“鶩鶩”鵝的叫聲，“鶩鶩者”就是鵝。“惡用……為”就是古代漢語常見的“何以……為”，現代的說法就是“要……做什麼”。

㉔ “尚”，還。“充其類”也就是“充其操”的意思。有人說“充其類”的意思是貫徹自己的意志於生活中的一切事例。

【解題】

陳仲子辟兄離母，不食不義之祿，不居不義之室，這是對當時的制度的反抗，他破壞了當時的社會秩序。但孟子不同意陳仲子的這種做法。從這裏可以看出孟子是站在統治階級立場上維護統治者利益的。

當然，像陳仲子那樣想脫離社會而生活，想不依靠別人而成爲“廉士”，實際上是不能做到的。

6. 鄭人游于鄉校①以論執政。

然明②謂子產曰：“毀鄉校，何如③？”

子產曰：“何爲？夫人朝夕退而游焉，以議執政之善否。其所善④者，吾則行之，其所惡者，吾則改之。是吾師也，若之何毀之⑤？我聞忠信以損怨，不聞作威以防怨。豈不遽止⑥？然猶防川，大決所犯⑦，傷人必多，吾不克救也。不如小決使道。不如吾聞而藥之⑧也。”

然明曰：“蔑也今而後知吾子之信可事⑨也，小人實不才。若果行此，其鄭國實賴之⑩，豈唯二三臣⑪？”

仲尼聞是語也，曰：“以是觀之，人謂子產不仁，吾不信也。”（左傳襄公三十一年）

【註解】

① “鄉校”，大約是鄭國都城中的一個養老而兼校射的地方。

② 然明是春秋時鄭國的大夫姓鬷，名蔑，然明是他的字。

③ “毀鄉校，何如”，這兒的“何如”當“怎麼樣”講。是商量可否的

④ “其所善者”的“善”字用作意謂性的動詞，意思是“以爲善”。

⑤ “若之何毀之”，這兒的“若之何”當“怎麼”（爲什麼）講，是詢問原因的，用在動詞“毀”的前面。

⑥ “豈不遽止”，“遽”（jù，ㄐㄩˋ），馬上，立刻。這句話的意思是未嘗不能把大家的嘴立刻堵住。

⑦ “大決所犯”，河流大決口所造成的災害。“克”，能够。

⑧ “聞而藥之”的“藥”字，是名詞用作意謂性的動詞，就是“以之爲藥”的意思。

⑨ “信可事也”的“信”字，當“真”、“的確”講。

⑩ “其鄭國實賴之”，有人說這兒的“其”字當“則”講。

⑩ “二三臣”，指鄭國的一些大夫(執政的人)。

【解題】

子產反對毀鄉校的目的顯然是爲了鞏固統治階級的統治地位的，但是子產主張經常傾聽羣衆意見，這一點還是好的。這樣的統治者就有可能採取一些開明的政治措施，給人民帶來某些好處。

7. 楚人有涉江者，其劍自舟中墜於水，遽契^①其舟，曰：“是吾劍之所從墜^②。”舟止，從其所契者^③入水求之。舟已行矣，而劍不行。求劍若此，不亦惑乎？以故法爲其國^④，與此同。時已徙^⑤矣，而法不徙，以此爲治^⑥，豈不難哉？（呂氏春秋察今）

【註解】

① “契”，刻。

② “是吾劍之所從墜”，在這句話裏，“從”是介詞，在意念上它的賓語是代詞“是”（這兒）。現在這個“是”字放在句子的開端，充當了全句的主語，所以在“從”字的前面用助詞“所”字來指示稱代，這樣，“所從墜”構成一個名詞性的詞組。而“吾劍”充當它的定語。用助詞“之”標誌。“吾劍之所從墜”整個詞組帶有名詞性，充當了全句的謂語，整個句子是判斷句（名詞謂語句），不用繫詞“是”。——以上是這句話的句法分析。其實這句話的意思是：“這兒是我的劍掉下去的地方”或“我的劍是從這兒掉下去的”。

③ “從其所契者”，“所契者”“所”指示動詞“契”的動作行爲的對象，但這對象是不必明言的，因此在動詞後加助詞“者”。

④ “以故法爲其國”，意思是“用老辦法治理他的國家”。“爲”在這兒有“治理”的意思。

⑤ “徙”，改變。

⑥ “以此爲治”的“爲”，有“進行”的意思。

【解題】

“刻舟求劍”的故事，有力地諷刺了把事物看成固定不動、靜止不變的形而上學的觀點。

8. 子路問於孔子曰：“魯大夫練而牀^①，禮邪？”孔子曰：“吾不知也。”子路出，謂子貢曰：“吾以夫子爲無所不知，夫子徒^②有所不知。”子貢曰：“女何問哉？”子路曰：“由問：魯大夫練而牀，禮邪？夫子曰：吾不知也。”子貢曰：“吾將爲女問之。”子貢問曰：“練而床，禮邪？”孔子曰：“非禮也。”子貢出，謂子路曰：“女謂夫子爲有所不知乎？夫子徒無所不知；女問非也^③。禮^④，居是邑不非其大夫^⑤。”（荀子子道）

【註解】

① “魯大夫練而床，禮邪？”根據禮記間傳的說法，父母喪葬後一年多，孝子的喪服有些改變，這時可以改戴“練冠”（一種白色的絲質帽子）；但是這時還只能“居堊室”（不加粉飾的屋子），“寢有席”；必須再過一年多，等到完全除服（脫孝）後，才能睡床。“魯大夫練而床”，在子路看來，於喪禮不合，所以問孔子“禮邪？”

② “徒”，乃（竟然）。

③ “女問非也”的“非”字，當“不對”講。

④ “禮”，是游離成份，意思是“在禮上”、“按禮來說”。

⑤ “不非其大夫”的“非”字，是動詞，當“責難”講。

【解題】

通過魯大夫不守“禮”的故事，我們可以看出儒家的“禮”是虛偽的。通過子貢所說的“禮，居是邑不非其大夫”，更可以看出“禮”完全是一種維護等級制度的東西。

9. 知悼子①卒，未葬。平公②飲酒，師曠李調侍③。鼓鐘④。杜蕢⑤自外來，聞鐘聲，曰：“安在⑥？”曰：“在寢⑦。”杜蕢入寢，歷階⑧而升⑨，酌⑩，曰：“曠飲斯！”又酌，曰：“調飲斯！”又酌，堂上北面⑪坐飲之。降⑫。趨⑬而出。平公呼而進之⑭，曰：“蕢！曩者⑮爾心或⑯開予⑰，是以不與爾言。爾飲曠⑱，何也？”曰：“子卯不樂⑲，知悼子在堂⑳，斯其爲子卯也大矣㉑！曠也，太師也，不以詔㉒，是以飲之也。”“爾飲調，何也？”曰：“調也，君之褻臣㉓也，爲一飲一食，亡君之疾㉔，是以飲之也。”“爾飲，何也？”曰：“蕢也，宰夫也，非刀匕是共㉕，又敢與知㉖防㉗，是以飲之㉘也。”平公曰：“寡人亦有過焉。酌而飲寡人！”杜蕢洗而揚觶㉙。公謂侍者曰：“如我死，則必無廢斯爵㉚也。”至於今，既畢獻，斯揚觶，謂之“杜舉”。（禮記檀弓下）

【註解】

- ① 知悼子是春秋時晉國的大夫知瑩，亦稱荀瑩。
- ② 平公是春秋時晉國的平公；悼公子，名彪。
- ③ 師曠是春秋時晉國的太師（掌管音樂的最高的官）。李調是晉平公的近臣。“侍”，陪坐飲酒。
- ④ “鼓鐘”，敲鐘。這兒的“鼓”字是動詞。
- ⑤ 杜蕢是晉平公的宰夫（廚師）。
- ⑥ “安在”，在哪兒。這兒的“安”字是古代漢語的疑問代詞。
- ⑦ “寢”，寢堂。
- ⑧ “歷階”，登階不停足的意思，形容匆忙急遽。
- ⑨ “升”，登堂。

⑩ “酌”，斟酒。

⑪ “北面”，面向着北方。

⑫ “降”，走下堂來。

⑬ “趨”，快跑。

⑭ “平公呼而進之”，這兒“呼”和“進”兩個動詞共同管轄一個賓語代詞“之”（指代杜賁），第二個動詞“進”字用作致使性動詞，“進之”就是“使之進”。

⑮ “曩者”，“曩”（nǎng，ㄋㄤˇ），是古代漢語表示過去的時間副詞。它有時用來表示較遠的過去，有時用來表示最近的過去。這兒用來表示最近的過去，等於說“剛才”。這兒的“者”字用來表示頓宕。

⑯ “或”，也許。

⑰ “開予”，啓發我。

⑱ “飲曠”，使曠飲。這兒的“飲”字用作致使性動詞。下文“飲調”、“飲寡人”和三處“飲之”的“飲”字同。（注意：那三個“之”字分別指代師曠、李調和杜賁本人。）

⑲ “子卯不樂”，舊說商代的紂王死於甲子日，夏代的桀王死於乙卯日，這兩個日子，古代的君王認為是忌日，不興作樂。

⑳ “知悼子在堂”，意思是知悼子雖已殯殮還沒有安葬。

㉑ “斯其爲子卯也大矣”，這兒的“斯”字復指上文的“知悼子在堂”這件事。“爲”，比。“大”，重大，嚴重。這句話的意思是：知悼子還沒下葬，這比起一般“子卯”忌日來更嚴重，更不應該奏樂。

㉒ “不以詔”，就是“不以之詔”，這兒介詞“以”字的後面省略賓語代詞“之”（指代上文“子卯不樂，知悼子在堂，斯其爲子卯也大矣”）。“詔”，告。

㉓ “寡臣”，最親近的臣子。

㉔ “亡君之疾”，這兒的“亡”同“忘”；“疾”，錯誤。

㉕ “刀匕是共”，“刀”和“匕”原是餐具，這兒指食品而言。這是一種修辭性的說法。“共”就是“供”。這句話實際是“共刀匕”的倒裝，賓語“刀匕”提到動詞“共”的前面，加助詞“是”標誌。

⑳ “與知”，過問。

㉑ “防”，指君王應該防範的事情。

㉒ “是以飲之也”，注意這兒的“之”字是第三身代詞活用於指代第一身，“飲之”等於說“飲我”（指杜蕢本人）。

㉓ “揚”，舉。“觶”（zhì, 皿），古代的一種酒器。

㉔ “爵”，也是古代的酒器，形制本和“觶”不同，這兒就指杜蕢所舉之“觶”而言。

【解題】

本文敘述了“杜舉”這一典故的來源。晉國廚師杜蕢覺得大夫知悼子死了未葬，晉平公便同臣子們飲酒作樂，於禮不合，他用罰酒的形式向平公進行了諷諫。

10. 梁君出獵，見白雁羣，梁君下車，彀弓^①欲射之。道有行者，梁君謂行者止，行者不止，白雁羣駭。梁君怒，欲射行者。其御公孫襲下車撫^②矢曰：“君止！”梁君忿然^③作色^④而怒曰：“襲不與其君而顧與他人^⑤，何也？”公孫襲對曰：“昔齊景公之時，天大旱三年，卜之，曰：‘必以人祠^⑥，乃雨^⑦。’景公下堂頓首曰：‘凡吾所以求雨者^⑧，爲吾民也。今必使吾以人祠，乃且^⑨雨，寡人將自當之^⑩。’言未卒，而天大雨方千里者，何也？爲有德於天而惠於民也。今主君以白雁之故而欲射人，襲謂主君言無異於虎狼^⑪！”梁君援其手與上車歸^⑫，入廟門，呼萬歲，曰：“幸哉今日也！他人獵皆得禽獸，吾獵得善言而歸。”（新序雜事）

【註解】

① “彀弓”，引滿弓。“彀”(gòu, ㄍㄡˋ)。

② “撫”，按着。

③ “忿然”，生氣的樣子。“忿”(fèn, ㄈㄣˋ),。

④ “作色”，變了臉色。

⑤ “襄不與其君而願與他人”，這兒的“與”字是動詞，有“幫助”、“從”一類的意思。“而”，却。“願”，倒反，副詞。這兒的“其”字活用於指代第二身，意思是“你的”。

⑥ “必以人祠”，必須用人來祭祀，意思是殺人作為祭品。

⑦ “乃雨”，才下雨。

⑧ “凡吾所以求雨者”，意思是我求雨的總的(所有的)原因。這兒的“凡”字用來總指，是“一切”、“所有”的意思。

⑨ “且”，將。

⑩ “寡人將自當之”，我將親自充當祭祀的犧牲品。

⑪ “無異於虎狼”，跟虎狼比起來沒有不同。

⑫ “與上車歸”，這兒介詞“與”字後面省略賓語代詞“之”，指代公孫襲。

【解題】

梁君的御者公孫襲，通過“主君以白雁之故而欲射人”的事實，勇敢地批評其主君“無異於虎狼”，這表現了公孫襲的“民為本”的思想，也反映了戰國時代統治者的暴虐無道。但是，為了更好的統治人民，當梁君聽到對自己的統治有益的“善言”時，也就表現了像獵得禽獸一樣的高興。

11. 張玄①與王建武②先不相識，後遇於范豫章許③，范令二人共語，張因正坐斂衽④。王熟視良久⑤，不對。張大失望，便去。范苦⑥譬留之，遂不肯住⑦。范是王之舅，乃讓⑧王曰：“張玄，吳士之秀，亦見遇於時；而使至於此，深不可解！”王笑曰：“張祖希若欲相識，自應見詣⑨。”

范馳報張，張便束帶造之，遂舉觴對語，賓主無愧色。（世說新語方正）

【註解】

- ① 張玄，就是張祖希，三國吳人。
- ② 王建武，就是王忱，曾做荊州刺史，後為建武將軍。
- ③ 范豫章，就是范甯，曾做豫章太守。“許”，處所。
- ④ “斂衽”，整斂衣襟。“衽”（rèn，ㄖㄣˋ）。
- ⑤ “熟視”，不斷地注目。“良久”，甚久。
- ⑥ “苦”，竭力。
- ⑦ “遂不肯住”，“遂”，終於。“住”，留住，呆下。
- ⑧ “讓”，責備。
- ⑨ “詣”（yì，ㄧˋ），至，就，動詞。

注意：“張玄與王建武先不相識”的“相”字，表示互相。

“張玄，吳士之秀，亦見遇於時”的“見”字，表示被動。

“張祖希若欲相識，自應見詣。”這兒的“相”字不表示互相，而具有稱代動作行爲的受事者的作用，這兒所稱代的動作行爲的受事者是第一身，“相識”等於說“識我”。這兒的“見”字不表示被動，而具有稱代動作行爲的受事者（限於第一身）的作用，“見詣”等於說“詣我”。

12. 荀巨伯① 遠看友人疾，值胡賊攻郡，友人語巨伯曰：“吾今死矣，子可去。”巨伯曰：“遠來相視②，子令吾去，敗義以求生，豈荀巨伯所行耶？”賊既至，謂巨伯曰：“大軍至，一郡盡空③，汝何男子，而敢獨止④？”巨伯曰：“友人有疾，不忍委之⑤，寧⑥以我身代友人命。”賊相謂曰：“我輩無義之人，而入有義之國。”遂班軍而還⑦。一郡並⑧獲全。（世說新語德行）

【註解】

- ① 荀巨伯，漢桓帝時潁川人。
- ② “遠來相視”的“相”字不表示“互相”，而具有稱代動作行爲的受事者的作用，這兒所稱代的動作行爲的受事者是第二身，“相視”等於說“看你”。
- ③ “一郡盡空”，這兒的“一”字是“整個”的意思。“盡”，都，皆。
- ④ “止”，呆下來。
- ⑤ “委”，委棄，扔下。
- ⑥ “寧”，寧願。
- ⑦ “班軍”，“班”當“還”講，這兒用作致使性動詞，“班軍”意思是把軍隊調回去。
- ⑧ “並”，都。

【解題】

同甘苦共患難的朋友才有真摯的友誼，在這段小故事中，作者讚揚了荀巨伯爲了友人不肯“敗義以求生”、堅決與友人共患難的行爲。

13. 華歆、王朗① 俱乘船避難，有一人欲依附②，歆輒難之③。朗曰：“幸尙寬④，何爲不可？”後賊追至，王欲舍所攜人。歆曰：“本所以疑，正爲此耳。旣以納其自託⑤，寧可以急相棄⑥耶？”遂攜拯⑦如初。世以此定華、王之優劣。（世說新語德行）

【註解】

- ① 華歆字子魚，東漢獻帝時做尙書令，入魏，官至太尉。王朗，字景興，剡人，入魏，官至司空。
- ② “依附”，這兒是附載（搭船）的意思。
- ③ “難”，這兒有拒絕、不允許的意思。
- ④ “幸尙寬”，這兒的“幸”字當“好在”講。

⑤ “既以納其自託”，“既以”，既然已經（“以”通“已”）。“納其自託”，接受他的請託，意思是允許他搭船。

⑥ “相棄”，這兒的“相”字不表示“互相”，而具有稱代動作行爲的受事者的作用，這兒所稱代的動作行爲的受事者是第三身，指那個搭船的人。“相棄”等於說“扔下他”。

⑦ “攜拯”，搭救。

【解題】

本文說明救人應該救到底，不應該半途而廢。

14. 陶公① 少時作魚梁吏，嘗以坩鮓餉母②。母封鮓付使，反書責侃曰：“汝爲吏，以官物見餉③，非唯不益，乃增吾憂也④。”（世說新語賢媛）

【註解】

① “陶公”，指陶侃，晉人，是陶淵明的曾祖。

② “坩”（gān, ㄍㄢ），盛東西的土器。“鮓”（zhǎ, ㄓㄚˇ），醃魚，糟魚之類。“餉”，贈送。

③ “汝爲吏，以官物見餉”，這兒的“見”字放在動詞“餉”字的前面，不表示被動，不解釋爲“被”。這個“見”字具有稱代動作行爲的受事者（限於第一身）的作用，“見餉”等於說“餉我”。

④ “非唯……乃……”，不但……倒反……。

【解題】

陶侃以官物奉母，反而遭到母親的譴責，表現了陶侃母親的廉潔。

第九課

語法

- 1 介賓詞組的位置
- 2 介詞“於”的用法及其省略
- 3 介詞“以”的用法及其省略
- 4 介詞“以”的賓語的提前和省略

1 介賓詞組的位置

介詞和它的賓語所構成的詞組叫介賓詞組。介賓詞組在句中通常是用來修飾動詞或形容詞的。在古代漢語裏，有的介賓詞組位於它所修飾的成份之前，但是更多的是位於它所修飾的成份之後。介賓詞組位於它所修飾的成份之前的，例如：

(一) 子於是日哭，則不歌。(論語述而)

(二) 燕於姬姓獨後亡。(史記燕世家)——“於姬姓”，在姬姓的國家當中。

(三) 許子以釜甑爨，以鐵耕乎？(孟子滕文公上)——“釜”(fǔ, ㄈㄨˇ)，鍋。“甑”(zèng, ㄗㄥˋ)，瓦製的炊器。“爨”(cuàn, ㄘㄨㄢˋ)，炊，煮飯。

介賓詞組位於它所修飾的成份之後的，例如：

(四) 嫂溺則援之以手乎？(孟子離婁上)

(五) 秦無敵於天下。(史記范雎蔡澤列傳)

(六)苛政猛於虎也。(禮記檀弓)

以上各例加△號的部分是介賓詞組，加着重號的部分是它所修飾的成份。關於介賓詞組的位置問題，後面我們還要討論到。

2 介詞“於”的用法及其省略

“於”字古書上有時又寫作“乎”，這是古代漢語中應用最廣的一個介詞。常見的用法有如下幾種：

第一，引進動作行爲發生的處所。這種用法的“於”字及其賓語所構成的介賓詞組，一般放在動詞之後。我們可以把這種用法的“於”字譯爲現代漢語的“在”。例如：

(一)臣聞昔者呂尚之遇文王也，身爲漁夫而釣於渭濱耳。

(史記范雎蔡澤列傳)

(二)臣不敢載之於書。(同上)——“載”，記載。

當“在”講的“於”字有引申的用法，當“在……中”、“在……方面”講。例如：

(三)燕於姬姓獨後亡。(史記燕世家)

“於姬姓”就是“在姬姓之中”的意思。

(四)荆國有餘於地而不足於民。(墨子公輸)

“有餘於地而不足於民”就是在土地方面多而在人口方面不足，意思是“荆國地多而人少”。

第二，表示動作行爲的起自和歸趨。這種用法的“於”字及其賓語所構成的介賓詞組，放在動詞後面。表示動作行爲的起自的例子是：

(一)今燕虐其民，王往而征之，民以爲將拯已於水火之中也。(孟子梁惠王下)——“拯”，救。

(二)今以秦之疆而先割十五都予趙，趙豈敢留璧而得罪

於大王乎？（史記廉頗藺相如列傳）——“都”，城。
這兩個例子裏的“於”字都可以譯為“從”、“自”。

表示動作行爲的歸趨的例子是：

（三）孟嘗君就國於薛。（戰國策齊策）

這句話的意思是“孟嘗君回到他的封地薛去”。

（四）須賈爲魏昭王使於齊。（史記范雎蔡澤列傳）

這句話的意思是“須賈替魏昭王出使到齊國去”。

（五）賞必加於有功，而刑必斷於有罪。（史記范雎蔡澤列傳）

這句話的意思是“獎賞必須加給有功的人，而刑罰必須判給有罪的人”。

第三，引進動作行爲的或敘述的對象。例如：

（一）或問乎曾西曰：“吾子與子路孰賢？”（孟子公孫丑上）

（二）四境之內，莫不有求於王。（戰國策齊策）

（三）諸公莫敢復明言於上。（史記魏其武安侯列傳）

例（一）“問乎曾西”，意思是“向曾西問”；例（二）“有求於王”，意思是“對大王有所求”；例（三）“莫敢復明言於上”，意思是“沒人敢再對皇上明說”。在這三個例子裏，“於”字及其賓語所構成的介賓詞組，是放在動詞之後的。

這種用法的“於”字及其賓語所構成的介賓詞組也有放在動詞之前的。例如：

（四）始吾於人也，聽其言而信其行；今吾於人也，聽其言而觀其行。（論語公冶長）

（五）子曰：“由也果，於從政乎何有？”（論語雍也）

（六）吾於天下賢士，可謂亡負矣。（漢書高帝紀）——“亡

負”，沒有辜負。

這種用法的“於”字可以譯成現代漢語的“對”、“對於”。

在古代漢語的句法裏，還可以在主語和這種用法的介賓詞組之間加助詞“之”字，以舒緩語氣，並讓聽者（或讀者）等待下文；同時還可以在這種介賓詞組之後，用語氣詞“也”字頓宕。例如：

(七) 孔子曰：“延陵季子之於禮也，其合矣乎？”（禮記檀弓下）

(八) 孟子曰：“君子之於物也，愛之而弗仁。……”（孟子盡心上）

例（七）如果只說“延陵季子於禮其合矣乎？”那麼主語是“延陵季子”，介賓詞組“於禮”是“合”的狀語。現在說“延陵季子之於禮也，其合矣乎？”那麼，在形式上，主語就不僅僅是“延陵季子”，而是“延陵季子之於禮”，介賓詞組“於禮”在形式上成了全句主語的一部分。這種句法，實際上具有強調這個介賓詞組的作用，應該注意。

第四，引進動作行為發生的時間。例如：

(一) 子於是日哭，則不歌。（論語述而）

(二) 夜半於無人之時而與舟人鬪。（莊子徐無鬼）

(三) 繁啓蕃長於春夏，畜積收臧於秋冬，是又禹桀之所同也。（荀子天論）

這種用法的“於”字及其賓語所構成的介賓詞組，放在動詞前後比較自由。

第五，放在形容詞之後，引進用來比較的事物。例如：

(一) 季氏富於周公。（論語先進）

(二) 叔孫武叔語大夫於朝曰：“子貢賢於仲尼。”（論語子張）

(三) 秦王之國危於累卵。(史記范雎蔡澤列傳)——“累卵”，把雞子堆積在一起。

這種用法的“於”字可以譯成現代漢語的“比”。

介詞“於”字又可以放在及物動詞的後面，以引進動作行爲的主動者。這種用法在第五課裏已經討論過，這裏不再重複。

在古代漢語的句法裏，介詞“於”字常常可以省略，我們讀古書時應該加以注意，否則會妨礙我們對文意的了解。下面我們舉幾個例子，凡省略“於”字的地方，都用方括號來標誌。

(一) 孔子生〔 〕魯昌平鄉陬邑。(史記孔子世家)——“陬”(zōu, ㄗㄨ)。

(二) 孔子學鼓琴〔 〕師襄子。(同上)

(三) 楚之召我兄弟，非欲以生我父也，恐有脫者，後生患，故以父爲質，詐召二子。二子到，則父子俱死，何益〔 〕父之死？(史記伍子胥列傳)

(四) 臣素卑賤，君擢之〔 〕閭伍之中，加之〔 〕大夫之上。(史記司馬穰苴列傳)——“閭伍”，閭里，平民所居住的地方。

(五) 向令伍子胥從奢俱死，何異〔 〕螻蟻？(史記伍子胥列傳)

例(一)省略的“於”字當“在”講；例(二)省略的“於”字當“向”講；例(三)省略的“於”字當“對於”講；例(四)省略的第一個“於”字當“從”講，省略的第二個“於”字當“在”講；例(五)省略的“於”字當“比”講。

3 介詞“以”的用法及其省略

介詞“以”字常見的用法有如下幾種：

第一，表示動作行爲以某物爲工具或憑藉，當“拿”、“用”、“把”、“憑”講，例如：

(一)請以劍舞。(史記項羽本紀)

“請以劍舞”就是“請拿劍舞”的意思。

(二)於是項伯復夜去，至軍中，具以沛公言報項王。(史記項羽本紀)

“具以沛公言報項王”意思是“把沛公的話全部報告給項王”。

(三)魏其武安由此以侯家居。(史記魏其武安侯列傳)

“以侯家居”就是“憑侯的資格住在家裏”的意思。

第二，“以”由憑藉的意思引申爲表示原因，當“因”講。例如：

(一)武安侯雖不任職，以王太后故，親幸。(史記魏其武安侯列傳)——“親幸”，親近寵幸。

“以王太后故”意思是“因爲王太后的緣故”。

(二)灌夫以此名聞天下。(史記魏其武安侯列傳)

“以此名聞天下”意思是“因爲這件事名聞天下”。

第三，引進動作行爲發生的時間。例如：

(一)文以五月五日生。(史記孟嘗君列傳)

(二)故以十二月晦，論棄市渭城。(史記魏其武安侯列傳)——“晦”(huì, ㄏㄨㄟˋ)，每月的最末一天。“論”，判罪。“棄市”，處死刑。(刑人於市，與衆棄之。)

(三)侯生曰：“臣宜從，老不能。請數公子行日，以至晉鄙軍之日北鄉自剄以送公子。”(史記信陵君列傳)——“北鄉”，面向北。“剄”(jìng, ㄐㄧㄥˋ)，用刀割脖子。“送”，在這裏有報答的意思。

這三個“以”字和“於”字的用法相同，都當“在”講。這種用法的

“以”字及其賓語所構成的介賓詞組一定放在動詞的前面。

第四，“以”字表示率領的意思，它的賓語限於跟“人”有關的名詞。例如：

(一) 宮之奇以其族去虞。(史記晉世家)——“族”，族人。

(二) 公子……欲以客往赴秦軍，與趙俱死。(史記信陵君列傳)——“赴”，捨身投入。“赴秦軍”，意思是跟秦軍拚死一戰。

(三) 樂書中行偃以其黨襲捕厲公，囚之。(史記晉世家)

這三個“以”字都當“率領”講，這種用法的“以”字及其賓語所構成的介賓詞組一定放在動詞的前面。

在古代漢語的句法裏，介詞“以”字也常常可以省略。例如：

(一) 死馬且買之〔 〕五百金，況生馬乎？(戰國策燕策)——“且”，尚且，還。“況”，何況。

(二) 使秦破大梁而夷先王之宗廟，公子當〔 〕何面目立天下乎？(史記信陵君列傳)——“夷”，毀滅。

(三) 子欲〔 〕手援天下乎？(孟子離婁上)

例(一)省略的“以”字當“拿”、“用”講；例(二)省略的“以”字當“憑”講；例(三)省略的“以”字也當“拿”、“用”講。

4 介詞“以”的賓語的提前和省略

在古代漢語的句法裏，爲了強調介詞“以”的賓語，可以把賓語無條件地提到“以”字的前面。例如：

(一) 楚戰士無不一以當十，楚兵呼聲動天，諸侯軍無不人人懍恐。(史記項羽本紀)——“懍”(zhui, ㄓㄨㄟˋ)，憂懼。

(二) 其有不合者，仰而思之，夜以繼日。(孟子離婁下)

(三) 若晉君朝以入，則婢子夕以死；夕以入，則朝以死。唯君裁之。(左傳僖公十五年)——“婢子”，指秦穆姬。“裁”，

裁決。

例(一)的“一以當十”，就是“以一當十”；例(二)的“夜以繼日”，就是“以夜繼日”；例(三)的“朝以入”，就是“以朝入”（在早上進來），餘仿此。

在古代漢語的句法裏，介詞“以”的賓語又常常可以省略，這個被省略了的賓語是代詞“之”。例如：

(一)及穰侯爲秦將，且欲越韓魏而伐齊綱壽，欲以〔 〕廣具陶封。（史記范雎蔡澤列傳）——“陶封”，陶地的疆界。

(二)平原君聞之，謂其夫人曰：“始吾聞夫人弟公子天下無雙，今吾聞之，乃妄從博徒賣漿者游。公子妄人耳。”夫人以〔 〕告公子。（史記信陵君列傳）

(三)陳勝起山東，使者以〔 〕聞。（史記劉敬叔孫通列傳）

例(一)省略的“之”字指代地方（齊綱壽）；例(二)省略的“之”字指代上文平原君對其夫人所說的一番話；例(三)省略的“之”字指代上文陳勝起山東這件事。

課 文

1. 管仲隰朋①從桓公伐孤竹②，春往冬反，迷惑失道。管仲曰：“老馬之智可用也。”乃放老馬而隨之，遂得道。行山中③，無水，隰朋曰：“蟻冬居山之陽④，夏居山之陰⑤，蟻壤⑥一寸而仞⑦有水。”乃掘地，遂得水。以管仲之聖而隰朋之智⑧，至其所不知⑨，不難⑩師⑪於老馬與蟻。今人不知以其愚心而師聖人⑫之智，不亦過乎？（韓非子說林上）

【註解】

① 管仲隰朋都是齊桓公的大臣。根據韓非子的另一條記載，管仲管理齊國的外交，隰朋管理齊國的內政。

② “孤竹”，古代的一個國家，在今河北省東部盧龍一帶。

③ “行山中”，就是“行於山中”，這兒省略介詞“於”字，當“在”講。

④ “山之陽”，指山的向陽的一面。

⑤ “山之陰”，指山的背陽的一面。

⑥ “蟻壤”，蟻穴周圍防雨水的高出地面的浮土，古時又叫“蟻封”，又叫“蟻垤”（dié，勿上聲）。

⑦ “仞”（rèn，四上），古代八尺叫仞。

⑧ “以管仲之聖而隰朋之智”，這兒的“以”字當“憑”講；“聖”，精明通達。“而”，和。

⑨ “至其所不知”，碰到他們所不知道的「事情」。

⑩ “不難”，這兒的“難”字是作意謂性的動詞，“不難……”，意思是“不以

……爲難”，“不以爲……難”。

⑪ “師於老馬與蟻”，就是“請教於老馬與蟻”，這兒的“於”當“向”講。

⑫ “聖人”，有智慧的人。

【解題】

管仲隰朋在“至其所不知”的時候，尙且“不難師於老馬與蟻”，這就說明人們應該善於向各方面學習。韓非子認爲古代聖人最聰明，就更值得人們去學習。當然，生活在戰國時代的韓非子，是不能了解人民羣衆才是最有智慧的人這條真理的。

2. 孟子曰：“存乎人者^①，莫良於眸子^②，眸子不能掩^③其惡。胸中正，則眸子瞭焉^④；胸中不正，則眸子眊^⑤焉。聽其言也，觀其眸子，人焉廋^⑥哉？”（孟子離婁上）

【註解】

① “存乎人者”的“乎”字是介詞，用法跟當“在”講的“於”字相同。

② “莫良於眸子”，這兒的“莫”字是無指代詞，當“沒有東西”講。這兒的“於”字用在形容詞“良”的後面，其作用是用來引進作比較的事物，當“比”、“過”講。“眸子”，瞳仁。

③ “掩”，蓋。

④ “瞭”，明亮。

⑤ “眊”（mào，冒），模糊。

⑥ “廋”（sōu，叟），隱藏起來。

【解題】

判定一個人胸中“正”與“不正”，主要應該觀察他的言行，這與眸子的“瞭”與“眊”並無必然聯系。因而，孟子的看法是不正確的。

3. 學不可以已^①。青，取之於藍，而青於藍；冰，水爲之，而寒於水。木直中繩^②，輮以爲輪^③，其曲中規^④；

雖^⑤有槁^⑥暴^⑦，不復挺^⑧者，輒使之然也。故木受繩則直，金就礪則利^⑨，君子博學而日^⑩參省乎己^⑪，則知^⑫明而行無過矣。（荀子勸學）

【註解】

① “已”，停止。

② “木直中繩”，木頭直的程度可以跟木匠用墨繩所彈的直線相合，這是說木頭非常之直。

③ “輒以爲輪”，“輒”（róu，ㄖㄡˊ），本義是車輪的外周，這兒假借爲“揉”（rǒu，ㄖㄡˇ），意思是以火熨木，使之彎曲。“輪”，車輪。這句話的意思是把筆直的木材加以揉熨，拿來做車輪。注意：“輒以爲輪”就是“輒之以爲輪”，在古代漢語的句法裏，如果動詞的賓語是代詞“之”，而後面又緊跟着“以”字，那末，這個動詞的賓語代詞“之”字常常可以省略。

④ “其曲中規”，車輪圓的程度可以限用圓規畫的圓相合，這是說車輪非常之圓。

⑤ “雖”，即使。

⑥ “槁”，乾枯。

⑦ “暴”，曬乾。

⑧ “挺”，直。

⑨ “金就礪則利”，這兒的“金”指用金屬製成的刀劍。“就”，這兒是“接觸到”的意思。“礪”，磨刀石。這句話的意思是“刀劍接觸到磨刀石（在磨刀石上磨）就鋒利了”。

⑩ “日”，天天，每天。

⑪ “參省乎己”，對自己參驗反省。

⑫ “知”，智。

【解題】

這段課文是從荀子勸學篇中節選下來的。“青出於藍，而勝於藍”，這是

一條真理，但是要勝於藍，就應該出於藍。這就是說首先應該虛心地學習，並且要經常對自己參驗反省，這樣才能“知明而行無過”。

4. 梁惠王^①曰：“寡人之於國也，盡心焉耳矣^②！河內凶，則移其民於河東^③，移其粟於河內；河東凶亦然。察鄰國之政，無如寡人之用心者。鄰國之民不加少，寡人之民不加多^④，何也？”

孟子對曰：“王好戰，請以戰喻：填然鼓之^⑤，兵刃既接^⑥，棄甲曳兵而走^⑦，或百步而後止，或五十步而後止。以五十步笑百步^⑧，則何如？”

曰：“不可。直不百步耳^⑨，是亦走也。”

曰：“王如知此，則無望民之多於鄰國也^⑩。不違農時，穀不可勝食也^⑪；數罟不入洿池^⑫，魚鼈不可勝食也；斧斤以時入山林^⑬，材木不可勝用也。穀與魚鼈不可勝食，材木不可勝用，是使民養生喪死無憾也。養生喪死無憾，王道之始也。

五畝之宅，樹^⑭之以桑，五十者可以衣帛^⑮矣。雞豚狗彘之畜^⑯，無失其時，七十者可以食肉矣。百畝之田，勿奪其時，數口之家可以無饑矣。謹庠序之教，申之以孝悌之義^⑰，頒白者不負戴於道路矣^⑱。七十者衣帛食肉，黎民^⑲不飢不寒，然而不王者^⑳，未之有也。

狗彘食人食而不知檢^㉑；塗有餓殍而不知發^㉒；人死則曰‘非我也，歲也’；是何異於刺人而殺之曰‘非我也，兵也’？王無罪歲，斯天下之民至焉^㉓。”（孟子梁惠王上）

【註解】

① “梁惠王”，魏國的君王。

② “寡人之於國也，盡心焉耳矣”，“寡人”，諸侯自己的謙稱，意思是寡德之人，這兒的“於”字當“對於”講。古代漢語的句法裏，在主語和當“對於”講的“於……”之間，常加“之”字以舒緩語氣，並讓聽者（或讀者）等待下文。這兒的“也”用在句中表示停頓。“焉耳矣”是三個語氣詞連用，比較少見，表示非常懇切的語氣。

③ “河內凶，則移其民於河東”，河內和河東都是魏國的地方。河內，在今河南境內黃河以北的地區。河東，在今山西境內黃河以東的地區。“凶”，莊稼收成不好。“於”，到。

④ “鄰國之民不加少，寡人之民不加多”，這兩個“加”字都當“更”講。

⑤ “填然鼓之”，“填然”，形容鼓聲，“然”字是形容詞詞尾。“鼓之”的“鼓”是動詞，就當“敲鼓”講。這兒的“之”字是用來湊足一個音節的。

⑥ “兵刃既接”，意思是已經交鋒。“刃”，指兵器鋒利的部分。“接”，交。

⑦ “棄甲曳兵而走”，“曳”（yè，ㄧㄝˋ），拉。“走”，等於現代漢語的“跑”。

⑧ “以五十步笑百步”，“以”，憑。

⑨ “直不百步耳”，“直”，只，不過；“耳”，而已。

⑩ “則無望民之多於鄰國也”，這兒的“於”字當“比”講。這兒的“之”字是用來取消“民多於鄰國”這個小句的獨立性的，因為它充當動詞“望”的賓語。

⑪ “穀不可勝食也”，“勝”（shèng，ㄕㄥˋ），當“盡”講。“不可勝食”，意思是“吃不完”。下文的“不可勝用”，意思是“用不完”。

⑫ “數罟不入洿池”，“數”（cù，ㄘㄨˋ），細密。“罟”（gǔ，ㄍㄨˇ），網。“洿”（wū，ㄨㄩ），低下積水的地方。“洿池”，就是池塘。

⑬ “斧斤以時入山林”，意思是按照一定的時間上山砍伐樹木。“斧”和“斤”都是古代砍伐的工具，這兒不直接說砍伐樹木，而說“斧斤入山林”，這是修辭性的說法。這兒的“以”字含有“按照”、“依照”一類意思，古代漢語裏

含有這種意思的“以……”通常只放在動詞之前。

⑭ “樹”，種。

⑮ “帛”，絲織品。

⑯ “雞豚狗彘之畜，無失其時”，這兒的“畜”字如果讀(chù, ㄔㄨˋ)，是名詞，當“禽獸”講，那麼“雞豚狗彘”是同一性的定語。“之”是定語的標誌。這兒的“畜”字如果讀(xù, ㄒㄨˋ)，是動詞，當“養”講，“雞豚狗彘”是它的賓語，被強調而倒裝於動詞“畜”之前，並在倒裝了的賓語之後加“之”標誌。這兒的“時”是指家畜交配繁殖的時間。“彘”(zhì, ㄓㄧˋ)，豬。

⑰ “謹庠序之教，申之以孝悌之義”，“謹”，謹慎辦理。“庠”(xiáng, ㄒㄧㄤˊ)和“序”，都是古代地方上的學校，舊說：“里有序，鄉有庠”。“申”，反復教導。

⑱ “頽白者不負戴於道路矣”，“頽白”，指頭髮半白半黑。“負”，用背揹東西。“戴”，用頭頂東西。

⑲ “黎民”，指一般的人民。（“黎”指頭髮的黑色，所以古代又稱人民為“黔首”，“黔”也是指頭髮的黑色。）

⑳ “然而不王者”，這兒的“然而”要分開來理解：“然”當“如此”講；“而”表示轉折。

㉑ “狗彘食人食而不知檢”，這句話舊的說法很紛歧，這裏採取一種說法：即年成好的時候狗和豬吃人所吃的糧食，可是君王不知把這些糧食收集備存起來。這兒的“檢”當“斂”講，收集聚集的意思。

㉒ “塗有餓殍而不知發”，意思是荒年路上有餓死的人，可是君王不知道打開穀倉拿糧食來救濟災民。這兒的“殍”(piǎn, ㄆㄧㄢˇ)字的意思是“餓死的人”。“發”的意思是“打開倉庫”。

㉓ “王無罪歲”，這兒的“歲”指“荒年”。這句話的意思是：王不要歸罪於年成不好。

【解題】

這是孟子為梁惠王設計的一幅施政圖。他告訴梁惠王：發展生產“使民

養生喪死無憾”，申“孝悌之義”，倡敬老之風，豐年“知檢”，荒年“知發”。這才能得到人民的擁護和愛戴。

這套施政主張反映了孟子的“仁政”思想。當然，這在當時的社會條件下，只不過是一種“空中樓閣”罷了。

5. 梁惠王曰：“晉國，天下莫強焉^①，叟^②之所知也。及^③寡人之身，東敗於齊^④，長子死焉^⑤；西喪地於秦七百里^⑥；南辱於楚^⑦；寡人恥之，願比死者一洒之^⑧，如之何則可？”

孟子對曰：“地方百里而可以王^⑨。王如施仁政於民，省^⑩刑罰，薄稅斂^⑪，深耕易耨^⑫，壯者以暇^⑬日修其孝悌^⑭忠信，入以事其父兄，出以事其長上，可使制梃^⑮，以撻秦楚之堅甲利兵矣。彼奪其民時，使不得耕耨以養其父母^⑯，父母凍餓，兄弟妻子離散。彼陷溺其民^⑰，王往而征之，夫誰與王敵？故曰：‘仁者無敵。’王請勿疑^⑱。”（孟子 梁惠王上）

【註解】

① “晉國，天下莫強焉”，這兒的“焉”等於“於之”，其中隱含的“於”字用在形容詞“強”字之後，當“比”講。其中隱含的“之”字指代上文的“晉國”。這句話譯成現代漢語就是“晉國，天下沒有國家比它強”。

② “叟”，老者。

③ “及”，至，到。

④ “東敗於齊”，“於”當“被”講。

⑤ “長子死焉”，“焉”等於“於之(是)”，其中隱含的“於”字當“在”講，其中隱含的“之(是)”字指代地方(齊國境內)。

⑥ “西喪地於秦七百里”，“喪”，喪失。這兒的“於”字當“給”講。

⑦ “南辱於楚”，“於”當“被”講。

⑧ “願比死者一洒之”這兒的“比”是介詞，當“爲”“替”講。“一”，全部。“洒”(xǐ, ㄒㄧˇ)，洗雪。

⑨ “地方百里而可以王”，“方百里”就是長寬各一百里。這兒的“而”字可以譯成“就”。

⑩ “省”，減少。

⑪ “薄”，減輕。“稅歛”，稅收。

⑫ “易耨”，“易”，處理得很好。“耨”(nòu, ㄋㄡˋ)，除草。這句話的意思是把田裏的雜草乾淨徹底地除掉。

⑬ “暇”，空閑。

⑭ “悌”，敬愛(特別指弟弟對哥哥的敬愛)。

⑮ “可使制梃”，“制”，作，“梃”，棍棒。這兒的“使”字之後省略兼語代詞“之”(指代上文的“民”)。

⑯ “彼奪其民時，使不得耕耨以養其父母。”這兒的“被”指代秦楚齊的君王。“時”指農時(農業生產的時間)。這句話的意思是秦楚齊的君王強迫他們國家的人民去當兵打仗服勞役，因而就誤了農業生產時間。“使不得耕耨以養其父母”，這兒的“使”字之後也省略了兼語代詞“之”(指代上文的“民”)。

⑰ “彼陷溺其民”，“陷”，掉在陷井裏。“溺”，淹沒在水裏。這兒的“陷”、“溺”二字都用作致使性動詞，意思就是“使其民陷溺”。這句話的意思是秦楚齊的君王殘暴地剝削並壓迫他們國家的人民，使他們的人民陷入痛苦絕望的境地。

⑱ “王請勿疑”，這兒的“請”字是古代漢語裏表示勸請的副詞。意思是“我請王勿疑”。

【解題】

這一章的中心內容是說明“仁者無敵”。孟子在此章中說明國家強弱及戰爭勝負的關鍵不在於國之大小，而在於君王能否行“仁政”。作者主觀上

是爲了維護統治階級的利益，但在客觀上對於受着統治階級暴政殘害的人民大眾，仍是有利的。

6. 宋有澄子者，亡緇衣^①，求之塗^②。見婦人衣緇衣，援而弗舍^③，欲取其衣。曰：“今者我亡緇衣。”婦人曰：“公雖亡緇衣，此實吾所自爲^④也。”澄子曰：“子不如速與我衣，昔我所亡者，紡緇^⑤也；今子之衣，禪緇^⑥也。以禪緇當紡緇，子豈不得哉^⑦？”（呂氏春秋淫辭）

【註解】

① “緇衣”，帛製的黑色衣服。

② “求之塗”，就是“求之於塗”，這兒省略了介詞“於”字。這句話的意思是“在路上尋找它”。

③ “援而弗舍”，意思是“拉住不放”。“舍”，同“捨”。

④ “吾所自爲”，我自己所縫製的。這個“爲”字是動詞，在這兒有“縫製”的意思。

⑤ “紡緇”，用紡帛製成的黑色衣服。又有一說，“紡緇”猶“複緇”，和下文“禪緇”相對。

⑥ “禪緇”就是“單緇”，沒有裏子的緇衣。

⑦ “子豈不得哉”，這兒的“得”當“便宜”講。這句話的意思是“你難道不合算嗎”。

【解題】

這個小故事刻畫了一個主觀專斷、強詞奪理、損人利己的人的形象，富有諷刺意味。

7. 今有一人，入人園圃，竊其桃李，衆聞則非之，上爲政者得則罰之。此何也？以虧人自利也。至攘人犬豕雞

豚者，其不義又甚入人園圃竊桃李^①。是何故也？以其虧人愈多，苟虧人愈多，其不仁茲^②甚，罪益厚^③。至入人欄廄^④取人馬牛者，其不義又甚攘人犬豕雞豚。此何故也？以其虧人愈多。苟虧人愈多，其不仁茲甚，罪益厚。至殺不辜人^⑤也，拖^⑥其衣裘取戈劍者，其不義又甚入人欄廄取人馬牛。此何故也？以其虧人愈多。苟虧人愈多，其不仁茲甚矣，罪益厚。當此^⑦天下之君子，皆知而非之，謂之不義。今至大爲不義，攻國^⑧，則弗知非，從而譽^⑨之，謂之義。此可謂知義與不義之別乎？（墨子非攻上）

【註解】

① “其不義又甚入人園圃竊桃李”，這兒的“甚”字後面省略介詞“於”，當“比”、“過”講。

② “茲”，同“滋”，更加。

③ “罪益厚”，罪更加重。

④ “至入人欄廄”，這兒的“至”字是連詞，在說完了一件事之後另提一件事的時候用“至”字來連接，可以譯成“至於”。“欄廄”，養牛馬的圈。

⑤ “不辜人”，無罪的人。

⑥ “拖”，就是“拖”，牽引，拉住。

⑦ “當此”，現在。

⑧ “今至大爲不義，攻國”，如今甚至於大行不義之事，攻取別人的國家。

⑨ “譽”，誇贊。

【解題】

墨子堅決反對戰爭，在這裏，他用一層深入一層的比喻，說明虧人越多，越爲不義，最後得出結論：攻打別人的國家是最大的不義。而統治者却把最大的不義當作“義”。這就尖銳地諷刺和揭露了統治階級窮兵黷武的政策。

8. 子曰：“詩三百^①，一言以蔽之^②，曰：‘思無邪’^③。”

(論語爲政)

【註解】

① “詩三百”，指詩經；“三百”，指詩篇的約數。

② “一言以蔽之”，就是“以一言蔽之”，譯成現代的說法就是“拿一句話概括它”，“以”的賓語“一言”爲了強調，倒裝於“以”字的前面。

③ “思無邪”是詩經魯頌駉這一篇詩裏的一句，“思”字用在句子頭上，沒有實際意義，前人管它叫“發語詞”。對於孔子所引用的這句詩，後人有種種理解，我們介紹一種說法：“思無邪”就是“誠”。“駉”(jōng, ㄐㄨㄥ)。

【解題】

“思無邪”只能用來評價詩經中那些具有一定人民性的作品(國風和一部分小雅)至於頌和大雅，大多是奴隸主歌功頌德的反現實主義作品，所以“思無邪”不能概括全部詩經。

9. 子張^① 問曰：“令尹子文^② 三仕爲令尹，無喜色^③；三已之，無愠色^④。舊令尹之政必以告新令尹^⑤，何如？”子曰：“忠矣！”曰：“仁矣乎？”曰：“未知，焉得仁？”……（論語公冶長）

【註解】

① 子張是孔子的學生。

② “令尹”，官名。子文是楚國的大夫。

③ “三仕”，作官三次。“喜色”，歡喜的神色。

④ “三已”，免職三次。“愠色”，怨恨的神色。

⑤ “舊令尹之政必以告新令尹”，就是“必以舊令尹之政告新令尹”。譯成現代的說法就是“必定把舊令尹的政事告訴新令尹”。這兒也是爲了強調，“以”字的賓語——“舊令尹之政”被調到“以”字的前頭去了。

【解題】

孔子認為“仁”是很難做到的，所以像令尹子文這樣的人也只能做到忠於君王所交給他的職務，還不能做到“仁”。

10. 原思爲之宰^①，與之粟九百^②，辭^③。子曰：“毋！以與爾鄰里鄉黨乎^④！”（論語雍也）

【註解】

① “原思爲之宰”，原思是孔子的學生，孔子做魯司寇的時候，原思做孔子家的總管。這兒的“之”字的用法同“其”，當“他的”（孔子的）講。

② “與之粟九百”，給原思小米九百……，這兒“九百”的後面省略了名量詞，不知是“斛”是“斗”，還是別的。

③ “辭”，推讓，不接受。

④ “以與爾鄰里鄉黨乎”，這兒的介詞“以”字的後面省略賓語代詞“之”，指代上文的“粟”。這句話的意思是：“把那些小米給你的街坊和家鄉的人吧！”

【解題】

孔子曾經說過：“君子周急不繼富。”他囑咐原思把粟給其鄰里鄉黨，正是“周急”主張的貫徹。

11. 孟子曰：“古之爲關^①也，將以禦暴^②；今之爲關也，將以爲暴^③。”（孟子盡心下）

【註解】

① “爲關”，設置關口。

② “將以禦暴”，就是“將以之禦暴”，介詞“以”的賓語代詞“之”（指代上文的“關”）省略。“禦暴”，抵禦強暴。

③ “爲暴”，進行強暴的活動。

【解題】

孟子用了精練、簡短的言辭，說明古今設關的兩種不同目的。“今之爲關也，將以爲暴”，揭露了當時統治者強暴、好戰的情況。

12. 楚王謂田鳩①曰：“墨子者，顯學②也。其身體③則可，其言多而不辯④，何也？”曰：“昔秦伯嫁其女於晉公子⑤，令晉爲之飾裝⑥，從衣文之媵⑦七十人。至晉，晉人愛其妾而賤公女⑧。此可謂善嫁妾，而未可謂善嫁女也。楚人有賣其珠於鄭者，爲木蘭之櫃⑨，薰以桂椒⑩，綴⑪以珠玉，飾以玫瑰⑫，輯⑬以翡翠。鄭人買其櫃而還其珠，此可謂善賣櫃矣，未可謂善鬻珠也。今世之談也，皆道⑭辯說⑮文辭之言，人主覽其文而忘其用。墨子之說，傳先王之道，論聖人之言，以宣告人⑯。若辯其辭⑰，則恐人懷⑱其文，忘其用，直以文害用也。此與楚人鬻珠，秦伯嫁女同類。故其言多不辯。”（韓非子外儲說左上）

【註解】

① 楚王，大概是楚懷王。田鳩，齊人，是墨子學派的人。

② “顯學”，在韓非子這本書裏，“顯學”有兩種意思：一是著名的或得勢的學派，如“世之顯學，儒墨也”。一是著名的或得勢的學者，如這兒的“墨子者，顯學也”。

③ “身體”，這個“體”字是動詞，意思跟現在的“實踐”相近。

④ “辯”，漂亮動聽。

⑤ 秦伯，指秦穆公。晉公子，指重耳。

⑥ “裝”，指嫁妝。

⑦ “從”，隨從。“衣文”，穿着文采的衣服。“媵”（yìng；ㄩㄥˋ），隨嫁的女子，就是下文的“妾”。

⑧ “賤公女”，這兒的“賤”字用作意謂性動詞，“賤公女”，意思是“以公女爲賤”，看不起秦穆公的女兒。

⑨ “木蘭”，一種香木。“櫝”，就是下文的“積”，也就是“匣”。

⑩ “薰以桂椒”；“薰”，就是“熏”、“燻”。“桂”和“椒”(jiao, 4 | 么)都是香木。“薰以桂椒”，就是“薰之以桂椒”，在古代漢語的句法裏，如果動詞的賓語是代詞“之”，而後面又緊跟着“以……”這樣的介賓詞組，那麼這個動詞的賓語代詞“之”字常常可以省略。下文“綴以珠玉”、“飾以玫瑰”、“輯以翡翠”，句法相同。

⑪ “綴”，點綴裝飾。

⑫ “玫瑰”，一種美石。

⑬ “輯”，也是裝飾點綴的意思。

⑭ “道”，講說。

⑮ “說”(shuì, 尸 X \)，有說服力。

⑯ “以宣告人”，就是“以之宣告人”，這兒省略了“以”的賓語代詞“之”字（指代上文的墨子之說）。

⑰ “辯其辭”，就是“使其辭辯”，這個“辯”字用作致使性動詞。

⑱ “懷”，愛。

【解題】

墨家崇尚實用，田鳩用“楚人鬻珠”、“秦伯嫁女”的故事回答了楚王關於墨子“其言多而不辯”的問題，意在批評當時過分重視言辭（“尚文”）的文風。

第十課

語法

- 1 介詞“爲”的用法
- 2 介詞“與”的用法
- 3 介詞“爲”、“與”的賓語的省略
- 4 介詞的凝固結構

1 介詞“爲”的用法

介詞“爲”的常見的用法有如下幾種：

第一，跟現代漢語的介詞“替”的用法相同。例如：

(一) 誰爲大王爲此計者？（史記項羽本紀）

(二) 須賈爲魏昭王使於齊。（史記范雎蔡澤列傳）

(三) 客有爲齊王畫者。（韓非子外儲說左上）

例(一)第一個“爲”字是介詞，第二個“爲”字是動詞。在這三個例子裏，作爲介詞的“爲”字都可以譯成“替”。

第二，引進動作行爲的原因或目的。例如：

(一) 仕非爲貧也，而有時乎爲貧。（孟子萬章下）

(二) 漢卒十餘萬人皆入睢水，睢水爲之不流。（史記項羽本紀）

這兩個例子裏的“爲”字，都是引進動作行爲的原因，可以譯成“因爲”。

(三) 吳公子光曰：“彼伍員父兄皆死於楚，而員言伐楚，欲自爲報私讎也，非能爲吳。”（史記刺客列傳）

(四) 魏其銳身爲救灌夫。（史記魏其武安侯列傳）——“銳身”，挺身而出。

這兩個例子裏的“爲”字，都是引進動作行爲的目的的，可以譯成“爲了”。

第三，跟現代漢語的介詞“向”、“跟”、“同”的用法相同。例如：

(一) 如姬爲公子沉，公子使客斬其仇頭，敬進如姬。（史記信陵君列傳）

(二) 寡人獨爲仲父言，而國人知之，何也？（韓詩外傳）

(三) 臣請爲王言樂。（孟子梁惠王下）

例(一)的“爲”字可以譯成“向”、“對”；例(二)例(三)的“爲”字可以譯成“跟”、“同”。

2 介詞“與”的用法

介詞“與”的常見的用法有如下幾種：

第一，跟現代漢語的介詞“跟”、“同”的用法相同。例如：

(一) 諸君子皆與驩言，孟子獨不與驩言，是簡驩也。（孟子離婁下）——“簡”，簡慢。

(二) 曹沫爲魯將，與齊戰，三敗北。（史記刺客列傳）——“三敗北”，被打敗逃跑了幾次。

(三) 公子與魏王博，而北境傳舉烽，言趙寇至，且入界。（史記信陵君列傳）——“傳舉烽”，傳來了燃舉烽火警報。

第二，用在相比較的兩項之間，表示“……跟……相比”的意思。例如：

(一) 吾比夫子，猶黃鶴與壤蟲也。（淮南子道應訓）

這個例子裏的“吾”，是一個名叫盧敖的人的自稱；這兒的“夫子”，是盧敖對某位“舉臂而竦身，遂入雲中”的“士”的尊稱。“黃鵠與壤蟲”，意思是“黃鵠跟壤蟲相比”。

在古代漢語的句法裏，常常見到在這種用法的“與”字的前面加助詞“之”字以舒緩語氣，並讓聽者（或讀者）等待下文，有時還可以在這種介賓詞組的後面，用語氣詞“也”字頓宕。例如：

（一）心之與形，吾不知其異也。（莊子庚桑楚）——“異”，不同。

（二）今秦之與齊也，猶齊之與魯也。（史記張儀列傳）

例（一）在“與”字的前面加助詞“之”字以舒緩語氣，並讓聽者（或讀者）等待下文。例（二）的句法令人想起“君子之過也，如日月之食焉。”（論語子張）這樣看來，這種用法的“與”字，在很大程度上帶有動詞的性質。

3 介詞“爲”、“與”的賓語的省略

在古代漢語的句法裏，介詞“爲”字的賓語，常常可以省略。這被省略了的賓語是代詞“之”。例如：

（一）今智伯知我，我必爲〔 〕報仇而死，以報智伯，則吾魂魄不愧矣！（史記刺客列傳）——“魂魄不愧”，意思是死無遺恨。

（二）〔張〕良曰：“沛公自度能卻項羽乎？”沛公默然良久，曰：“固不能也。今爲〔 〕奈何？”（史記留侯世家）——“度”（duò，勿Xㄛ），估計。

（三）秦王不肯擊鉞。相如曰：“五步之內，相如請得以頸血濺大王矣！”左右欲刃相如，相如張目叱之，左右皆靡。於是秦王不懌，爲〔 〕一擊鉞。（史記廉頗藺相如列傳）

例(一)省略的“之”字指代智伯；例(二)省略的“之”字指代項羽；例(三)省略的“之”字指代上文所說的蔣相如對秦王的威脅。

在古代漢語的句法裏，介詞“與”字的賓語，也常常省略。這被省略了的賓語也是代詞“之”。例如：

(一)賜也始可與〔 〕言詩已矣。(論語學而)

(二)唉！豎子不足與〔 〕謀！(史記項羽本紀)——“豎子”，愚弱無能的人。

(三)王稚曰：“夜與〔 〕俱來。”鄒安平夜與張祿見王稚。

(史記范雎蔡澤列傳)

例(一)省略的“之”字指代“賜”；例(二)省略的“之”字指代“豎子”；例(三)省略的“之”字指代“張祿”。

4 介詞的凝固結構

在古代漢語裏的所謂介詞的凝固結構，是指“是以”、“所以……”、“有以……”、“無以……”來說的。這些結構在古書上經常出現，所以我們把它們匯總起來加以討論。

第一，“是以”。在這個結構裏，介詞“以”當“因”講，“是以”就是“以是”，也就是“因此”。“以是”說成“是以”，這是因為介詞“以”的賓語可以無條件地提前。在古代漢語裏，“是以”成爲一個凝固的結構，表示因果關係。例如：

(一)仲尼之徒無道桓文之事者，是以後世無傳焉。(孟子梁惠王上)

(二)小人者，其未得也，則憂不得；既已得之，又恐失之，是以有終身之憂，無一日之樂也。(荀子子道)

(三)太后好黃、老之言，而魏、其、武安、趙綰、王臧等務隆推儒術，貶道家言，是以竇太后滋不悅魏其等。(史記魏其武安

侯列傳)——“黃、老”，指道家。“務隆推儒術”，專心致力推崇儒家學說。“滋”，越發。

“是以”在古代漢語裏也有說“以是”的，但比較少見。例如：

(四)然公子遇臣厚，公子往而臣不送，以是知公子恨之復返也。(史記信陵君列傳)

“以是”就是“是以”。

第二，“所以……”。在古代漢語裏，“所以……”有兩種用法：其一，如果介詞“以”字當“用(拿)”講，那麼，助詞“所”字就指示並且稱代某一動作行為賴以實現的工具或憑藉的事物。這時，“所以……”就當“用(拿)來……的東西(方法、道理)”講。例如：

(一)彼兵者，所以禁暴除害也，非爭奪也。(荀子議兵)

(二)籩豆所以食也，而君捐之；席蓐所以臥也，而君棄之。
(韓非子外儲說左上)——“籩”(biān, ㄅㄧㄢ)、“豆”，都是食器。“捐”，棄，扔掉。“席”、“蓐”(rù, ㄖㄨˋ)，都是臥具。

(三)不以舜之所以事堯事君，不敬其君者也；不以堯之所以治民治民，賊其民者也。(孟子離婁上)——“賊”，傷害。

例(一)的“所以禁暴除害”，意思是“用來禁暴除害的〔東西〕”；例(二)的“所以食”、“所以臥”，意思是“用來吃飯的〔東西〕”、“用來睡覺的〔東西〕”；例(三)的“所以事堯”，意思是“用來事奉堯的〔道理〕”；“所以治民”，意思是“用來治理人民的〔方法〕”。

其二，如果介詞“以”字當“因”講，那末，助詞“所”字就指示並且稱代某一情況產生的原因。這時“所以……”就當“……的緣故(原因)”講。例如：

(四)彼知矚美，而不知矚之所以美。(莊子天運)——“矚”(pín, ㄆㄧㄣˊ)，皺眉。

(五)此吾所以不受也。(莊子讓王)

(六)[鍾離]昧曰：“漢所以不擊取楚，以昧在公所。……”

(史記淮陰侯列傳)——“公”，指韓信。

例(四)的“所以美”，意思是“美的緣故”；例(五)的“所以不受”，意思是“不接受的原因”；例(六)的“所以不擊取楚”，意思是“不擊取楚的原因”。

在古代漢語裏，有時又有“所以……者”的說法。這個“者”字，或者代替“的東西(方法、道理)”，或者代替“的緣故(原因)”，這要看具體的上下文。這裏應該指出的是，在“所以……者”這種說法裏，既然“者”字已有所指代，那末，“所”字就祇有指示的作用，而沒有稱代的作用了。例如：

(一)人之所以異於禽獸者幾希。(孟子離婁下)

(二)拱把之桐梓，人苟欲生之，皆知所以養之者。(孟子告子上)——“拱”，兩手合持。“把”，一手握住。“桐”、“梓”(zǐ, p)，兩種樹名。

(三)孟子曰：“不仁者可與言哉？安其危而利其菑，樂其所以亡者。……”(孟子離婁上)——“菑”(zāi, p ㄉㄞˋ)，同“災”。

“安其危，利其菑”就是“以其危爲安，以其菑爲利”。

例(一)的“者”字代替“的東西”；例(二)的“者”字代替“的方法”；例(三)的“者”字代替“的原因”。這三個例子裏的“所”字都祇有指示的作用，而沒有稱代的作用。

第三，“有以……”、“無以……”。在古代漢語裏，我們常常見到“有以……”、“無以……”的說法。有人認爲，在這種結構裏，“以”字是介詞，“有以……”、“無以……”是“有所以……”和“無所以……”的習慣性的省略。例如：

(一)誠得樊將軍首與燕督亢之地圖，奉獻秦王，秦王必說見臣，臣乃得有以報。(史記刺客列傳)

(二)烏江亭長橫船待，謂項王曰：“江東雖小，地方千里，衆數十萬人，亦足王也。願大王急渡，今獨臣有船，漢軍至，無以渡。”(史記項羽本紀)——“橫”(yí, í), 攏船靠岸。

(三)伍子胥囊載而出昭關，夜行晝伏，至於陵水，無以餬其口。(史記范雎蔡澤列傳)——“囊”(tuó, ㄊㄨㄛˊ), 囊, 口袋。

“囊載而出昭關”，意思是藏在口袋裏混出昭關。

例(一)“有以報”就是“有所以報”，意思是“有用來報效你的機會”；

例(二)“無以渡”就是“無所以渡”，意思是“沒有用來渡江的東西”；

例(三)“無以餬其口”就是“無所以餬其口”，意思是“沒有用來餬口的東西(方法)”。

課 文

1. 趙簡子① 上羊腸之坂②，羣臣皆偏袒③推車，而虎會獨擔戟④ 行歌⑤ 不推車。簡子曰：“寡人上坂，羣臣皆推車，會獨擔戟行歌不推車，是會爲人臣侮其主。爲人臣侮其主，其罪何若⑥？”虎會對曰：“爲人臣侮其主者，死而又死。”簡子曰：“何謂死而又死？”虎會曰：“身⑦死，妻子又死，若是謂死而又死。君既已⑧聞爲人臣而侮其主者之罪矣，君亦聞爲人君而侮其臣者乎？”簡子曰：“爲人君而侮其臣者何若？”虎會對曰：“爲人君而侮其臣者，智者不爲謀⑨，辯者不爲使⑩，勇者不爲鬪。智者不爲謀則社稷危，辯者不爲使則使不通，勇者不爲鬪則邊境侵⑪。”簡子曰：“善。”乃罷⑫羣臣推車，爲士大夫置酒⑬與羣臣飲，以虎會爲上客。（新序雜事）

【註解】

① 趙簡子，名鞅，春秋時晉國的卿。

② “羊腸之坂”，在今山西省晉城縣。“坂”（bǎn，勺弓），山上的斜坡。

③ “偏袒”，露出一個胳膊。

④ “擔戟”，把戟擔在肩上，“戟”是古代的一種兵器，在長柄的頂端附有枝狀的利刃。

⑤ “行歌”，邊走邊唱。

⑥ “何若”，何如，怎麼樣。

⑦ “身”，自身。

⑧ “既已”，已經。

⑨ “智者不爲謀”，這兒的“爲”字是介詞，當“替”講。“爲”字的後面省略賓語代詞“之”，指代“人君”。

⑩ “使”，出使，進行外交活動。

⑪ “邊境侵”，邊境受到侵略。

⑫ “罷”，停止。

⑬ “置酒”，擺酒席。

【解題】

虎會的話表現了他對“爲人君而侮其臣”的趙簡子的不滿，他要求君王要尊重臣子的人格。這種思想有一定的進步意義，應當肯定。但這種思想又是從統治階級的利益出發的，是爲了給統治者籠絡更多的人才。

2. 晉文公逐麋^①而失之，問農夫老古曰：“吾麋何在？”老古以足指曰：“如是往^②。”公曰：“寡人問子，以足指，何也？”老古振衣^③而起曰：“一^④不意^⑤人君如此也！虎豹之居也，厭閑^⑥而近人，故得^⑦；魚鼈之居也，厭深而之淺，故得；諸侯之居也，厭衆而遠遊，故亡其國。詩云：‘維鵲有巢，維鳩居之^⑧’，君放^⑨不歸，人將君之。”於是文公恐。歸遇欒武子^⑩，欒武子曰：“獵得獸乎？而有悅色。”文公曰：“寡人逐麋而失之，得善言，故有悅色。”欒武子曰：“其人安在乎？”曰：“吾未與來也^⑪。”欒武子曰：“居上位而不恤^⑫其下，驕也；緩令急誅^⑬，暴也；取人之言而棄其身，盜也。”文公曰：“善。”還^⑭載老古與俱歸。（新序雜事）

【詩解】

- ① “麋”(mí, ㄇㄧˊ), 與鹿同類而稍大。
- ② “如是往”, 這兒的“如”字是介詞, 當“按照”講, 這句話的意思是“按照這條路前往”。
- ③ “振衣”, 抖抖衣服, 去掉塵土。
- ④ “一”, 副詞, 真是, 實在。
- ⑤ “不意”, 料想不到。
- ⑥ “闕”, 防禦, 這兒指可以防禦的處所(巖穴)。
- ⑦ “故得”, 所以被捕獲。
- ⑧ “維鵲有巢, 維鳩居之”, 這是詩經召南鵲巢篇裏的兩句詩。“維”是古代漢語的句首助詞(發語詞)。毛傳說: “鳩鳩不自爲巢, 居鵲之成巢。”這兒引申開來比喻被他人佔據了地位, 坐享其成。“鳩”(shì, 尸)。
- ⑨ “放”, 放縱, 不檢束。這兒是“遠遊”的意思。
- ⑩ 欒武子, 春秋時代晉國的一位將軍。
- ⑪ “吾未與來也”, 這兒的“與”字是介詞, 當“同”、“跟”講。“與”字的後面省略賓語代詞“之”, 指代農夫老古。
- ⑫ “恤”, 同情, 憐憫。
- ⑬ “緩令急誅”, 命令下達得很遲緩, 而責成(要求)完成任務很急迫。
- ⑭ “還”, 回來。

【解題】

本章通過晉文公與農夫老古的對話, 運用了一系列的比喻來說明“厭衆而遠遊”則將“亡其國”的道理。這是一種維護統治階級利益的思想。

3. 子貢問曰: “孔文子①何以謂之‘文’也?” 子曰: “敏而好學, 不恥下問②, 是以③謂之‘文’也。”(論語公冶長)

【註解】

- ① 孔文子是衛國的大夫孔圉, “文”是他死後的諡號。
- ② “不恥下問”, 不以下問爲恥。這兒的“恥”字用作意謂性動詞。“下問”, 向地位比自己低, 學識不如自己的人問。

③ “是以”，古代漢語介詞的凝固結構，意思就是“因此”。

【解題】

孔子特別強調學習的重要性。他主張爲了獲得知識，應該向一切人學習，包括向不如自己的人學習。這無疑是對的。現在也應該提倡這種精神。

4. 滕文公問曰：“滕，小國也，竭力以事大國，則不得免焉^①。如之何則可？”孟子對曰：“昔者，大王居邠^②，狄人^③侵之。事之以皮幣^④，不得免焉；事之以犬馬，不得免焉；事之以珠玉，不得免焉。乃屬其耆老^⑤而告之曰：‘狄人之所欲者，吾土地也^⑥。吾聞之也，君子不以其所以養人者害人^⑦。二三子^⑧何患乎無君？我將去之。’去邠，踰梁山，邑于岐山之下居焉^⑨。邠人曰：‘仁人也，不可失也！’從之者如歸^⑩市。或曰：‘世守也^⑪，非身之所能爲也^⑫，效死^⑬勿去。’君請擇於斯二者^⑭。”（孟子梁惠王下）

【註解】

① “竭力”，盡力。“則不得免焉”，這兒的“則”字跟“而”字的用法相同，當“但是”、“可是”講。“不得免”意思就是不能避免大國的侵伐。

② 大王就是太王，即周文王的祖父古公亶父，邠就是邠（bīng，ㄅㄧㄥ），周人的祖先公劉所居的地方，在現在陝西旬邑。公劉傳十世到古公亶父，避狄侵略，遷居岐山之下，岐山也在現在陝西境內。

③ “狄”，古代北方的少數民族之一。

④ “皮”，狐貉等獸類的皮。“幣”，繒帛等絲織品。

⑤ “屬”（zhú，ㄓㄨˊ）召集。“耆老”，老年人。“耆”（qí，ㄑㄧˊ）舊說六十曰耆。

⑥ “狄人之所欲者，吾土地也”，“所欲者”，所要的東西，“所”字指示“的東西”。這個“者”字也可以省去，單說“所欲”就是“所要的”，這時“所”字兼

有稱代作用。

⑦ “君子不以其所以養人者害人”，這兒的“所以……者”當“拿(用)來……的東西”講。“所以養人者”意思就是指“拿(用)來養人的東西”，這個“者”字就代替“的東西”，“所”字就祇有指示的作用。如果省去“者”字，單說“所以養人”意思也一樣，這時“所”字就兼有稱代作用。

⑧ “二三子”是古代漢語裏的一個熟語，含有代詞的性質，有時和“你們幾個人”相當，有時和“他們幾個人”相當。這兒當“你們幾個人”講。

⑨ “踰梁山，邑于岐山之下居焉”，這兒的“邑”字是名詞用作動詞，當“作邑”講。這兒的“焉”字等於“於是”。梁山、岐山都在現在陝西省境內。

⑩ “歸”，歸趨，趨向(動詞)。

⑪ “世守也”，這句話的主語是“土地”，這兒省略了。“世守”，世世代代保持。

⑫ “非身之所能爲也”，“身”，自己。“爲”，處理。

⑬ “效死”，獻出生命。

⑭ “君請擇於斯二者”，這兒的“請”字是表示勸請的副詞。

【解題】

孟子提出太王遷居於岐山之下和“效死勿去”兩種對付大國侵略的辦法讓滕文公選擇。但孟子的真正意思還是讓滕文公和人民在一起固守抗敵，“效死勿去”。(按：孟子曾經向滕文公提出過這樣的做法：“……鑿斯池也，築斯城也，與民守之，效死而民弗去，則是可爲也。”——梁惠王下)孟子所以提出太王的事情來，其目的可能是暗示滕文公要努力做一個像太王的那樣的“仁人”，事實上在當時滕文公是絕不可能像太王那樣遷居到別處去的。

5. 孟子曰：“三代之得天下也以仁^①，其失天下也以不仁^②。國之所以廢興存亡者亦然^③。天子不仁，不保四海；諸侯不仁，不保社稷^④；卿大夫不仁，不保宗廟；士庶人不仁，不保四體^⑤。今惡死亡而樂不仁，是由^⑥惡醉而

強酒。”（孟子離婁上）

【註解】

① “三代之得天下也以仁”，這兒的“三代”指夏商周，實際上是指夏禹、商湯、周文王、周武王。注意：這句話比較平直的說法是：

三代以仁得天下。

其中“三代”是主語，“以仁得天下”是謂語。在謂語中“以仁”是狀語，修飾動詞“得”。從句子成份來說，狀語不是主要的部分，現在爲了重視並強調這個部分，便得改變句法，讓它突顯出來。其步驟是：

1. 先把“以仁”這個狀語提到句尾；

2. 在“三代”和“得天下”之間加“之”字；改變的結果是：

三代之得天下以仁。

這樣“三代得天下”這個小句充當了全句的主語，加“之”取消它的獨立性。於是“以仁”就上升爲全句的謂語了。“以仁”從原來狀語的地位上升爲謂語，自然突顯重要。

3. 再在“三代之得天下”的後面加“也”字表示頓宕；這就成了“三代之得天下也以仁”這個句子。

② “其失天下也以不仁”，這兒的“其”等於“三代之”。這句話等於說“三代之失天下也以不仁”，這兒的“三代”實際上是指夏桀、商紂、周幽王、周厲王。

③ “國之所以廢興存亡者亦然”，這兒的“國”指諸侯之國。注意：這兒的“所以……者”當“……的緣故”講。“所以廢興存亡者”，意思就是“廢興存亡的緣故”。這個“者”字就代替“之故”。“所”字就祇有指示的作用。如果省去“者”字，單說“所以廢興存亡”，意思也一樣。這時“所”字就兼有稱代作用。

④ “社稷”，“社”，土神；“稷”，穀神。古代天子諸侯有國家存在就得供奉社稷，這樣“社稷”就成了“國家”的同義詞。

⑤ “四體”，身體的四肢。

⑥ “由”，同“猶”，當“如同”講。

【解題】

在這一章裏，孟子列舉了“不仁”的害處，並告誡統治者要專心致力於“仁”。但是，這兒說的“仁”，顯然有它明顯的階級性。

6. 楚莊王之弟春申君有愛妾曰余，春申君之正妻子曰甲①。余欲君之棄其妻也，因自傷其身，以示君而泣，曰：“得②爲君之妾，幸甚③。雖然④，適夫人，非所以事君也⑤，適君，非所以事夫人也。身故⑥不肖⑦，力不足以⑧事二主。其勢不俱適，與其死夫人之所者，不若賜死君前⑨，妾以⑩賜死，若復幸於左右⑪，願君必察之⑫，無爲人笑⑬。”君因信妾余之詐，爲棄正妻⑭。余又欲殺甲，而以其子爲後，因自裂其親身衣之裏，以示君而泣，曰：“余之得幸君之日久矣，甲非不知也，今乃⑮欲強戲余，余與爭之⑯，至裂余之衣而此⑰。子之不孝，莫大於此矣。”故妻以妾余之詐棄，而子以之死。從是觀之，父之愛子也，猶⑱可以毀⑲而害也。君臣之相與也⑳，非有父子之親也；而羣臣之毀言，非特㉑一妾之口也，何怪乎聖賢之戮死哉㉒！此商君之所以車裂於秦；而吳起之所以枝解於楚者也㉓。（韓非子姦劫弑臣）

【註解】

① “春申君之正妻子曰甲”，這個“甲”字的用法和“某”相同，代替不知道的或是失傳的人名。這兒代替春申君正妻的兒子的名字。這裏的“楚莊王之弟春申君”一句，顧廣圻認爲與楚世家、春申君列傳皆不合。

② “得”，能够。

③ “幸甚”，很幸運。

④ “雖然”，雖然如此。跟現代漢語的“雖然”不同。

⑤ “適夫人，非所以事君也”，“適”，順從。“非所以事君”，不是用來事奉你的辦法(道理)。

⑥ “故”，就是“固”，本來。

⑦ “不肖”，不賢。

⑧ “不足以”，不夠。

⑨ “與其死夫人之所者，不若賜死君前”，“死夫人之所”，就是“死於夫人之所”，“賜死君前”就是“賜死於君前”，這兩個小句都省略了“於”字。又這兩個小句在意思上有比較得失的關係，說話人打算採取的是“賜死君前”，打算捨棄的是“死夫人之所”，這裏頭有個選擇。古代漢語把“與其”、“不若”前後照應起來用，以表示這種關係。又：這兒在“與其死夫人之所”底下用“者”字提頓，以喚起對下文“不若賜死君前”這個小句的注意。

⑩ “妾以賜死”，“以”就是“已”。

⑪ “若復幸於左右”，“幸”，寵愛。“左右”，指春申君身邊的其他婦女。

⑫ “察”，注意，留意。

⑬ “無爲人笑”，不要被人笑。

⑭ “爲棄正妻”，這個“爲”(wèi, 又 ㄨㄟ)，是介詞。“爲”下省略賓語代詞“之”，指代妾。

⑮ “今乃”的“乃”當“竟然”講。

⑯ “余與爭之”就是“余與之爭之”，這兒省略的“之”字指代春申君正妻的兒子。

⑰ “而此”，如此。

⑱ “猶”，尙且，還。

⑲ “毀”，毀謗。

⑳ “相與”，在一塊兒。

㉑ “非特”，不只是。

㉒ “戮死”，被殺戮而死。

⑬ 這句話裏的兩個“所以”都當“……的緣故(原因)”講。商君，即商鞅，戰國時秦相。吳起，戰國衛人；是一個軍事家。“車裂”、“肢解”是古代的極殘酷的刑罰。“車裂”，是把被刑者的頭和四肢分別繫在五匹馬的身上，然後鞭馬四出，分裂其尸。“肢解”，有時寫作“支解”，是分裂被刑者肢體的刑罰。

【解題】

這個故事，充分暴露了統治階級之間爲了各自的利益而爭權奪利，爾虞我詐，互相陷害的情況，同時也揭露了當時統治階級內部的各種矛盾。

7. 楚人和氏得玉璞楚山中^①，奉而獻之厲王^②。厲王使玉人相之^③，玉人曰：“石也。”王以和爲誑^④，而刑^⑤其左足。及厲王薨^⑥，武王卽位，和又奉其璞而獻之武王。武王使玉人相之，又曰：“石也。”王又以和爲誑，而刑其右足。武王薨，文王卽位，和乃抱其璞而哭於楚山之下，三日三夜，泣^⑦盡而繼之以血。王聞之，使人問其故。曰：“天下之刑者多矣，子奚哭之悲也^⑧？”和曰：“吾非悲刑也，悲夫寶玉而題^⑨之以石，貞士而名之以誑^⑩，此吾所以悲也^⑪。”王乃使玉人理^⑫其璞而得寶焉，遂命^⑬曰“和氏之璧”。（韓非子和氏）

【註解】

① “楚人和氏得玉璞楚山中”，和氏就是卞和；“玉璞”，玉在石中還沒有經過加工處理；“得玉璞楚山中”就是“得玉璞於楚山中”，這兒省略“於”字。

② “奉而獻之厲王”，這兒的“之”指代“玉璞”；“奉而獻之厲王”就是“奉而獻之於厲王”，這兒也省略“於”字。

③ “玉人”，玉工。“相”，鑑定。

④ “誑”(kuáng, ㄎㄨㄤˊ), 欺騙。

⑤ “刑”(yuè, ㄩㄝˋ), 斷足，古代的肉刑。

- ⑥ “薨” (hōng, 尸又厶); 古代諸侯死叫“薨”。
- ⑦ “泣”, 淚。
- ⑧ “子奚哭之悲也”, 你怎麼哭的這樣悲哀呢?
- ⑨ “題”, 品評, 評價。
- ⑩ “貞士”, 正直之士。“名”, 稱。
- ⑪ “此吾所以悲也”, 譯成現代的說法就是“這是我悲哀的緣故”。
- ⑫ “理”, 治玉。
- ⑬ “命”, 動詞, “命名”的意思。

【解題】

“和氏璧”這個故事本身說明“論寶”很難。韓非子在原書裏引用這個故事的目的是說明要使君王認識“法”、“術”這兩種政治手段的可貴和重要則更難，因為“人之於法術也，未必和璧之急也”，所以當時沒有人敢於冒險向君王宣傳“法”、“術”的主張。

“和氏璧”這個故事後來流傳很廣，常被一些人用來發洩那種“懷才不遇”的心情，這在今天是不須加以批判的。

8. 梁惠王曰：“寡人願安承教^①。”孟子對曰：“殺人以梃與刃^②，有以異乎^③？”曰：“無以異也^④。”“以刃與政，有以異乎？”曰：“無以異也。”曰：“庖^⑤有肥肉，廄^⑥有肥馬，民有飢色，野有餓殍^⑦：此率獸而食人也。獸相食，且^⑧人惡之；爲民父母^⑨行政，不免於率獸而食人，惡在其爲民父母也^⑩？仲尼曰：‘始作俑者^⑪，其無後乎^⑫？’爲其象人而用之也。如之何其使斯民飢而死也？”（孟子梁惠王上）

【註解】

- ① “願安承教”，願意安心樂意地接受教訓。
- ② “梃”，木棒。“刃”，鋒快的刀。

③ “有以異乎”，就是“有所以異乎”，意思是“具有用來區別之點嗎”，“有什麼不同嗎”。

④ “無以異也”，就是“無所以異也”，意思是“沒有用來區別之點”，“沒有什麼不同”。

⑤ “庖”，廚房。

⑥ “廐”，馬棚。

⑦ “餓莩”，餓死的人。“莩”（piǎo，久 | 幺），同“殍”。

⑧ “且人惡之”，這兒的“且”字當“尚且”講，副詞。

⑨ “爲民父母”，儒家把統治階級的君王或官吏叫做“民之父母”，集中體現出儒家政治理論中的反動和欺騙的因素。

⑩ “惡在其爲民父母也”，這兒的“惡”（wu，ㄨ）字是疑問代詞，“惡在……”等於說“何在……”。這句話的意思是：在哪一點上他配做爲人民的父母呢？

⑪ “始作俑者”，開始發明用“俑”來殉葬的人。

⑫ “其無後乎”，大概會沒有後嗣（絕後代）吧。

【解題】

孟子指出了梁惠王“以政殺人”之“不仁”，暴露了統治階級施行暴政以滿足自己的侈奢享受的罪行。“庖有肥肉，廐有肥馬，民有飢色，野有餓莩”就是統治者“率獸而食人”的鮮明寫照，反映了當時階級矛盾的尖銳。孟子在這裏宣傳了他的“仁政”和“民爲貴”的思想，這種思想在當時是進步的。

課外練習資料 (一)

~~~~~說 明~~~~~

每課的課外練習資料，是爲初學古代漢語的讀者編選的。編選這些資料的目的是：希望初學古代漢語的人理論聯繫實際，能夠運用每課所學的文言語法知識，在字典辭書的幫助下進行練習，以鍛煉自己的閱讀一般古書的能力。

在進行每課課外練習時，要求能就各條資料斷句標點，正確地理解詞句的意思，並能分析句子的結構和虛字用法，如能進一步逐條翻譯成現代漢語，以及就文章的思想內容作出解題更好。

1. 孔子觀於魯桓公之廟有欹器焉孔子問於守廟者曰此爲何器守廟者曰此蓋爲宥坐之器孔子曰吾聞宥坐之器者虛則欹中則正滿則覆孔子顧謂弟子曰注水焉弟子挹水而注之中而正滿而覆虛而欹孔子喟然而歎曰吁惡有滿而不覆者哉(荀子宥坐)

註：“欹”，傾斜而易於翻覆。“宥坐”，放在座位右邊〔以資警惕〕。

“顧”，回過頭來。“注”，灌。“挹”，舀。“喟然”，歎氣的樣子。

“吁”，歎詞。“惡”(wù, 乂)，哪兒。

2. 宋人或得玉獻諸子罕子罕弗受獻玉者曰以示玉人玉人以爲寶也故敢獻之子罕曰我以不貪爲寶爾以玉爲寶若以與我皆喪寶也不若人有其寶(左傳襄公十五年)

註：“玉人”，琢玉的人。“喪”，喪失。

3. 景公之時雨雪三日而不霽公披狐白之裘坐於堂側階晏子

人見立有間公曰怪哉雨雪三日而天不寒晏子對曰天不寒乎公笑晏子曰嬰聞古之賢君飽而知人之飢溫而知人之寒逸而知人之勞今君不知也公曰善寡人聞命矣乃令出麥發粟以與飢寒者(晏子春秋)

註：“霽”，放晴。“有間”，過了一會兒。“雨雪”，下雪，這兒的“雨”字用作動詞，當“降”“下”講。“聞命”，受教。“發”，打開穀倉取出糧食叫“發”。

4. 虎求百獸而食之得狐狐曰子無敢食我也天帝使我長百獸今子食我是逆天帝命也子以我爲不信吾爲子先行子隨我後觀百獸之見我而敢不走乎虎以爲然故遂與之行獸見之皆走虎不知獸畏己而走也以爲畏狐也(戰國策蓬策)

註：“長百獸”，爲百獸之長。

課外練習資料 (二)

1. 武王至鮪水殷使膠鬲候周師武王見之膠鬲曰西伯將何之無欺我也武王曰不子欺將之殷也膠鬲曰竭至武王曰將以甲子至殷郊子以是報矣膠鬲行天兩日夜不休武王疾行不輟軍師皆諫曰卒病請休之武王曰吾已令膠鬲以甲子之期報其主矣今甲子不至是令膠鬲不信也膠鬲不信也其主必殺之吾疾行以救膠鬲之死也武王果以甲子至殷郊殷已先陳矣至殷因戰大克之(呂氏春秋貴因)

註：“竭”，何時。“以”，在。“甲子”，指日子。“疾”，快。“輟”，停止。“卒”，戰士。“休之”，讓他們(戰士)休息。“因”，於是就。“克”，勝。

2. 臧與穀二人相與牧羊而俱亡其羊問臧奚專則挾策讀書問

穀奚事則博塞以游二人者事業不同其於亡羊均也(莊子駢拇)

註：“相與”，在一塊兒、共同。“則”，原來是。“策”，古代寫字用的竹簡，一說是趕羊的鞭子。“博塞”，擲骰子賭博叫“博”，不擲骰子賭博叫“塞”，這兒是賭博的意思。“均”，一樣，相同。

3. 齊宣王問卿孟子曰王何卿之問也王曰卿不同乎曰不同有貴戚之卿有異姓之卿王曰請問貴戚之卿曰君有大過則諫反覆之而不聽則易位王勃然變乎色曰王勿異也王問臣臣不敢不以正對王色定然後請問異姓之卿曰君有過則諫反覆之而不聽則去(孟子萬章下)

註：“卿”，比大夫高一級，掌管國家大事的。

“貴戚”，和君王有親族關係。

“易位”，變更君位，另立賢君。

“勃然”，又氣又怕的樣子。

“勿異”，不要責怪。“正”，正經話。

4. 子墨子怒耕柱子耕柱子曰我無愈於人乎子墨子曰我將上太行駕驥與牛子將誰驅耕柱子曰將驅驥也子墨子曰何故驅驥也耕柱子曰驥足以責子墨子曰我亦以子為足以責(墨子耕柱)

註：“愈”，好，賢。“驥”，好馬。“驅”，趕〔牲口〕。“足以”，值得。

課外練習資料 (三)

1. 景公出獵上山見虎下澤見蛇歸召晏子而問之曰今日寡人出獵上山則見虎下澤則見蛇殆所謂不祥也晏子對曰國有三不祥是不與焉夫有賢而不知一不祥知而不用二不祥用而不任三不祥也所

謂不祥乃若此者也今上山見虎虎之室也下澤見蛇蛇之穴也如虎之室如蛇之穴而見之曷爲不祥也(晏子春秋)

註：“澤”，水積聚的地方。“殆”，大概。

“不與”，不在內，“與”，(yù, ㄩˋ)。“任”，給予實權。

“如”，往。“曷”，疑問代詞。

2. 孟武伯問子路仁乎子曰不知也又問子曰由也千乘之國可使治其賦也不知其仁也求也何如子曰求也千室之邑百乘之家可使爲之宰也不知其仁也赤也何如子曰赤也束帶立於朝可使與賓客言也不知其仁也(論語公冶長)

註：“千乘之國”，有一千輛兵車的國家，“賦”，兵役工作。

“千室之邑”，有一千戶人口的縣份。

“百乘之家”，有一百輛兵車的大夫的封地。(注意：這兒的“家”是封地、采邑的意思。)

“束帶”，繫着帶子，這兒的意思是穿着禮服。

“朝”，朝廷。

3. 晉平公問於叔向曰昔者齊桓公九合諸侯一匡天下不識其君之力乎其臣之力乎叔向對曰管仲善制割隰朋善削縫賓胥無善純緣桓公知衣而已亦其臣之力也師曠侍曰臣請譬之以五味管仲善斷割之隰朋善煎熬之賓胥無善齊和之羹以熟矣奉而進之而君不食誰能彊之亦君之力也(新序雜事)

註：“九合諸侯”，多次地糾合諸侯(多次地主持諸侯之間的盟會)，這兒的“九”是虛數，放在動詞前面表示次數之多。

“一匡”，統一並且匡正。“制割”，裁割，這兒指裁衣而言。

“削縫”，修裁縫紉。“純緣”，緝衣邊。“純”(zhǔn, ㄓㄨㄣˇ)。

“亦其臣之力也”的“亦”字當“祇”(只是)講。

“斷割”，這兒指割肉而言。

“齊和”，調和作料以調味，“齊”，音劑）“以”，通“已”。

4. 長梧封人問子牢曰君爲政焉勿鹵莽治民焉勿滅裂昔予爲禾耕而鹵莽之則其實亦鹵莽而報予芸而滅裂之其實亦滅裂而報予予來年變齊深其耕而熟擾之其禾繁以滋予終年厭殮(莊子則陽)

註：“長梧”，地名。“封人”，守邊疆的人。

“鹵莽”，粗疏草率。“滅裂”，輕率，隨便處理。

“芸”，拔草。“變齊”，改變做法。

“熟”，仔細地。“擾”(yōu, ㄩ又)，鋤。“厭”，足，吃不完。

“殮”(sūn, ㄙㄨㄣˋ)，本義是晚餐，這兒指糧食。

5. 齊宣王問曰齊桓晉文之事可得聞乎孟子對曰仲尼之徒無道桓文之事者是以後世無傳焉臣未之聞也無以則王乎曰德何如則可以王矣曰保民而王莫之能禦也曰若寡人者可以保民乎哉曰可曰何由知吾可也曰臣聞之胡齋曰王坐於堂上有牽牛而過堂下者王見之曰牛何之對曰將以釁鐘王曰舍之吾不忍其觶觶若無罪而就死地對曰然則廢釁鐘與曰何可廢也以羊易之不識有諸曰有之曰是心足以王矣百姓皆以王爲愛也臣固知王之不忍也(孟子梁惠王上)

註：“徒”，門徒，學生。“是以”，因此。

“無以則王乎”，“無以”，就是“無已”，不得已。這句話的意思是：必不得已一定要我說就說“王”吧。“王”(wàng, ㄨㄤˋ)，意思是“以德有天下”。“釁鐘”，用牲畜的血塗抹鐘的縫隙來祭鐘。“釁”(xìn, ㄒㄧㄣˋ)。“舍”同“捨”。“觶觶若”，恐懼發抖的樣子，這兒的“若”字是形容詞的詞尾。“就”，走向。“然則”，如此那麼。

“足以”，够。“愛”，捨不得，吝嗇。

課外練習資料 (四)

1. 范仲淹二歲而孤母貧無依再適長山朱氏既長知其世家感泣辭母去之南都入學舍晝夜苦學五年未嘗解衣就寢或夜昏怠輒以水沃面往往饘粥不充日昃始食遂大通六經之旨慨然有志於天下常自誦曰士當先天下之憂而憂後天下之樂而樂也(宋名臣言行錄)

註：“適”，出嫁，“再適”，是改嫁的意思。

“知其世家”，知道自己非朱氏之子。

“或夜昏怠”的“或”字當“有時”講。“沃”，澆。

“饘”(zhan, 虫乃)，稠粥。“日昃”，太陽過午西斜。

2. 孟子少時東家殺豚孟子問其母曰東家殺豚何為母曰欲啖汝其母自悔而言曰吾懷妊是子席不正不坐割不正不食胎教之也今適有知而欺之是教之不信也乃買東家豚肉以食之明不欺也(韓詩外傳)

註：“啖”，食。“懷妊”，懷孕。“割”，這兒指“割肉”。“適”，剛剛。

3. 疾病有不治能自瘳者有治之則瘳者有不治則不瘳者有雖治而終身不可愈者昔號太子死扁鵲治而生之鵲曰我不能治死為生也能使可生者生耳然太子不遇鵲亦不生矣若夫膏肓之疾雖醫和亦不能治矣(漢紀六)

註：“瘳”(chou, 彳又)，病好。“若夫”，至於(表示另提一事的連詞)。

“膏肓之疾”，中醫把心尖脂肪叫“膏”，把橫膈膜叫“肓”(huang, 厂又尤)，“膏肓之疾”是無法醫治的疾病。“醫和”，醫生名叫和的。

4. 宋景文云詩人必自成一家然後傳不朽若體規畫圓準矩作

方終爲人之臣僕故山谷詩云文章最忌隨人後又云自成一家始逼真誠不易之論也(王耳方詩話)

註：“體”，格式。“準”，標準。

5. 子夏見曾子曰何肥也對曰戰勝故肥也曾子曰何謂也子夏曰吾入見先王之義則榮之出見富貴之樂又榮之兩者戰於胸中未知勝負故懼今先王之義勝故肥(韓非子喻老)

註：“戰”，鬪爭。“先王之義”，指古代賢君的做人處世的道理。

“懼”(qú, < ㄩˊ), 瘦。

6. 陽子之宋宿於逆旅逆旅有妾二人其一人美其一人惡惡者貴而美者賤陽子問其故逆旅小子對曰其美者自美吾不知其美也其惡者自惡吾不知其惡也陽子曰弟子記之行賢而去自賢之行安往而不愛哉(莊子:山木)

註：“逆旅”，旅館。

“行賢”和“自賢之行”的“行”都音“幸”，當“品行”“操行”講。

“安往而不愛哉”的“愛”，用在這兒當“被愛”講。

7. 劇通曰天下初發難也俊雄豪傑建號一呼天下之士雲合霧集魚鱗雜遝燦至風起當此之時憂在亡秦而已今楚漢分爭使天下無罪之人肝膽塗地父子暴骸骨於中野不可勝數楚人起彭城轉鬪逐北至於滎陽乘利席卷威震天下然兵困於京索之間迫西山而不能進者三年於此矣漢王將數十萬之衆距鞏維阻山河之險一日數戰無尺寸之功折北不救敗滎陽傷成皋遂走宛葉之間此所謂智勇俱困者也夫銳氣挫於險塞而糧食竭於內府百姓罷極怨望容容無所倚以臣料之其勢非天下之賢聖固不能息天下之禍……(史記淮陰侯列傳)

註：“豪傑”就是“豪傑”。

“建號一呼”意思是建立名號，呼召起義。

“雜遝”，密湊在一起。“爍”（biāo，勺丨么），突然發生的火。

“憂在亡秦而已”，人們共同的憂慮只在垂亡的秦朝而已。

“中野”，田野中。

8. 蚌方出曝而鷸啄其肉蚌合而拑其喙鷸曰今日不雨明日不雨卽有死蚌蚌亦爲鷸曰今日不出明日不出卽有死鷸兩者不肯相舍漁者得而並禽之（戰國策燕策）

註：“鷸”水鳥名。“禽”同擒，捉住。

9. 南海之帝爲儵北海之帝爲忽中央之帝爲渾沌儵與忽時相遇於渾沌之地渾沌待之甚善儵與忽謀報渾沌之德曰人皆有七竅以視聽食息此獨無有嘗試鑿之日鑿一竅七日而渾沌死（莊子應帝王）

註：“儵”（shú，尸乂），“忽”、“渾沌”均爲神名。“儵”與“忽”象征神速，“渾沌”指沒有五官七竅。

課外練習資料（五）

1. 齊桓公見小臣稷一日三至不得見也從者曰萬乘之主布衣之士一日三至不得見亦可以止矣桓公曰不然士之傲爵祿者固輕其主其主傲霸王者亦輕其士縱夫子傲爵祿吾庸敢傲霸王乎五往而後得見天下聞之皆曰桓公猶下布衣之士而況國君乎……（新序雜事）

註：“萬乘之主”本指天子，古制：天子有兵車萬乘，這兒指齊桓公。

“布衣之士”指小臣稷。“傲”，同傲。

“庸敢”等於說“豈敢”。“而況”，何況。

【說明】從這段資料中，可以看出古代君王和士人之間的關係。齊桓公

之所以禮賢下士，不過是爲了想利用士人以達到自己稱王稱霸的目的。

2. 武王克殷召太公而問曰將奈其士衆何太公對曰臣聞愛其人者兼屋上之烏憎其人者惡其餘胥咸劉厥敵使靡有餘何如王曰不可太公出邵公入王曰爲之奈何邵公對曰有罪者殺之無罪者活之何如王曰不可邵公出周公入王曰爲之奈何周公曰使各居其宅田其田無變舊新惟仁是親百姓有過在予一人……(說苑貴德)

註：“烏”，疑爲屋脊上的裝飾，如後世鴟吻之類。

“餘胥”，一作“儲胥”，又作“胥餘”，里落之壁。

“咸劉”，消滅，殺絕。“厥”，那些。

“在予一人”意思是由君王來承擔。（“予一人”，古君王之稱）

3. 孟浩然遊京師張九齡王維雅稱道之維因邀入內省俄而明皇至浩然匿牀下維以實對帝喜曰聞其人矣而未之見也何懼而匿詔出問所爲詩浩然自謂云不才明主棄明皇曰卿自不求仕非朕棄卿也奈何誣我因放還(古今詩話)

註：“京師”，指唐代都城長安。“雅”，極，甚，副詞。

“內省”，就是禁省，指皇帝居住的地方。

“俄而”，一會兒，“詔”，皇帝的命令叫“詔”，這兒是動詞。

“卿”，君對臣的稱謂。

4. 鄒穆公有令食鳧雁必以糝無得以粟於是倉無糝而求易於民二石粟而得一石糝吏以爲費請以粟食之穆公曰去非汝所知也夫百姓飽牛而耕暴背而耘勤而不惰者豈爲鳥獸哉粟米人之上食奈何其以養鳥且爾知小計不知大會周諺曰囊漏貯中而獨不聞與夫君者民之父母取倉之粟移之於民此非吾之粟乎烏苟食鄒之糝不害鄒之粟也粟之在倉與在民於我何擇鄒民聞之皆知私積與公家爲一體也

此之謂知富邦(新序刺奢)

註：“鳧”(音扶)，野鴨。“糝”(音比)，不飽滿的穀粒。

“於是”，在此時。“暴”，曬。“耘”，除草。

“小計”，打小算盤。“大會”，算大帳。

“貯”，儲藏之處，“囊漏貯中”，意思是從袋子裏漏到儲藏的地方去。

“何擇”，有什麼區別。

【說明】 鄒穆公主張節約糧食是對的。但是他認為“君者民之父母，取倉之粟移之於民，此非吾之粟乎？”這充分暴露出封建統治者的階級本質。

5. 子路曰桓公殺公子糾召忽死之管仲不死曰未仁乎子曰桓公九合諸侯不以兵車管仲之力也如其仁如其仁(論語憲問)

註：公子糾是齊桓公的哥哥，召忽和管仲是公子糾的師傅。“如其仁”，這就是他的仁德。

6. 秋水時至百川灌河涇流之大兩涘渚崖之間不辯牛馬於是焉河伯欣然自喜以天下之美爲盡在己順流而東行至於北海東面而視不見水端於是焉河伯始旋其面目望洋向若而嘆曰野語有之曰聞道百以爲莫己若者我之謂也且夫我嘗聞少仲尼之聞而輕伯夷之義者始吾弗信今我睹子之難窮也吾非至於子之門則殆矣——吾長見笑於大方之家(莊子秋水)

註：“涇”同徑，河水的寬度。一說，借爲“涇”；“涇”，水脉。“辯”，辨。

“兩涘渚崖”，兩岸邊。渚，沙洲。崖，高岸。

“河伯”，黃河之神，姓馮名夷。

“若”海神的名字。“百”，百分之一。

課外練習資料 (六)

1. 曾子曰士不可以不弘毅任重而道遠仁以為己任不亦重乎死而後已不亦遠乎(論語泰伯)

註：“弘”，剛強。“毅”，有毅力。

“任重而道遠”，這句話的前面要加“因為”來理解。

“仁以為己任”，就是“以仁為己任”，把實現仁德作為自己的任務。

2. 孝文皇帝即位二十三年宮室苑囿車騎服御無所增益有不便者輒弛以利民嘗欲作露臺召匠計之直百金上曰百金中人十家之產也吾奉先帝宮室常恐羞之何以臺為(漢書文帝紀)

註：“苑囿”，養禽獸的園子。“服御”，使用，這兒指一切使用的東西。

“弛”，廢棄。“直”，值。“常恐羞之”，常恐懼羞愧，意思是自以為不配享用。

3. 儒以詩禮發冢大儒臚傳曰東方作矣事之何若小儒曰未解裙襦口中有珠詩固有之曰青青之麥生於陵陂生不布施死何含珠為接其鬢擊其顛而以金椎控其頤徐別其頰無傷口中珠(莊子外物)

註：“發冢”，盜掘墳墓。“臚傳”，傳話。“東方作矣”，指東方天亮日出而言。“裙襦”，指死者所穿的裙和短衣。

“青青之麥”以下四句是古代的逸詩，諷刺被埋葬的貴族的。

“陵陂”，山陵的旁邊。“接”，撮。“壓”，按。

“顛”(huì, 厂ㄨㄟˋ)，面頰下的鬚鬚。“金椎”，金屬的打擊器。

“控”，打。“頤”，面頰。

4. 魏武侯浮西河而下中流顧謂吳起曰美哉乎河山之固也此

魏國之寶也吳起對曰在德不在險昔三苗氏左洞庭右彭蠡德義不修而禹滅之夏桀之居左河濟右太華伊闕在其南羊腸在其北修政不仁湯放之殷紂之國左孟門而右太行常山在其北大河經其南修政不德武王伐之由此觀之在德不在險若君不修德船中之人盡敵國也武侯曰善(說苑貴德)

註：“浮”，泛舟。“西河”，指山西、陝西兩省之間縱流而下的黃河。

“中流”，半途。

5. 延陵季子出遊見路有遺金當夏五月有挾裘而薪者季子呼薪者曰取彼地金來薪者投鎌於地瞋目拂手而言曰何子居之高視之下儀貌之壯語言之野也吾當夏五月披裘而薪豈取金者哉季子謝之請問姓字薪者曰子皮相之士也何足語姓名遂去不顧(論衡書虛)

註：“薪”，打柴。“瞋”(chen, ㄔㄨㄣ)張目怒視。“皮相”，但觀外表不究內心。

課外練習資料 (七)

1. 晉平公問於叔向曰國家之患孰為大對曰大臣重祿而不極諫近臣畏罰而不敢言下情不上通此患之大者也公曰善於是令國曰欲進善言謁者不通罪當死(新序雜事)

註：“極諫”，甚諫。

2. 武王勝殷得二虜而問焉曰而國有妖乎一虜答曰吾國有妖晝見星而雨血此吾國之妖也一虜答曰此則妖也雖然非其大者也吾國之妖其大者子不聽父第不聽兄君令不行此妖之大者也(新序雜事)

註：“而國”，等於說“你們國家”。

【說明】從“子不聽父，弟不聽兄，君令不行，此妖之大者也”數句話中，一方面反映出殷朝政治腐敗、社會混亂，另一方面也反映出作者是站在統治階級立場上，來維護等級制度的。

3. 齊景公謂子貢曰子誰師曰臣師仲尼公曰仲尼賢乎對曰賢公曰其賢何若對曰不知也公曰子知其賢而不知其奚若可乎對曰今謂天高無少長愚智皆知高高幾何皆曰不知也是以知仲尼之賢而不知其奚若(說苑善說)

註：“無”，無論。

4. 子貢問曰鄉人皆好之何如子曰未可也鄉人皆惡之何如子曰未可也不如鄉人之善者好之其不善者惡之(論語子路)

5. 葉公子高問政於仲尼仲尼曰政在悅近而來遠魯哀公問政於仲尼仲尼曰政在選賢齊景公問政於仲尼仲尼曰政在節財

課外練習資料 (八)

1. 客有教燕王爲不死之道者王使人學之所使學者未及學而客死王大怒誅之王不知客之欺己而誅學者之晚也夫信不然之物而誅無罪之臣不察之患也且人所急無如其身不能自使其無死安能使王長生哉(韓非子外儲說左上)

2. 公叔文子爲楚令尹三年民無敢入朝公叔子見曰嚴矣文子曰朝廷之嚴也寧云妨國家之治哉公叔子曰嚴則下暗下暗則上聾聾暗不能相通何國之治也蓋聞之也順針縷者成帷幕合升斗者寶食糜

并小流而成江海明主者有所受命而不行未嘗有所不受也（說苑政理）

註：“寧”，難道。“暗”(yin, 1 5), 沉默。

3. 昔者楚丘先生行年七十披裘帶索往見孟嘗君欲趨不能進孟嘗君曰先生老矣春秋高矣何以教之楚丘先生曰噫將使我追車而赴馬乎投石而超距乎逐麋鹿而搏豹虎乎吾已死矣何暇老哉噫將使我出正辭而當諸侯乎決嫌疑而定猶豫乎吾始壯矣何老之有孟嘗君逡巡避席面有愧色詩曰老夫灌灌小子騫騫言老人欲盡其謀而少者騫而不受也秦穆公所以敗其師殷紂所以亡天下也（新序雜事）

註：“赴馬”，意思是跟在馬後奔跑。“超距”，跳躍。

“逡巡”，退却的樣子。“避席”，離開坐席，表示敬意。

“灌灌”，誠懇。“騫騫”，驕傲。

4. 樂天初舉名未振以歌詩投顧况况戲之曰長安物貴居大不易及讀至原上草云野火燒不盡春風吹又生曰有句如此居亦何難老夫前言戲之耳（古今詩話）

註：“舉”，中舉。“名未振”，意思是還沒有出名。“投”，贈。

5. 郭祥正有句云明月隨人渡流水王介甫愛之曰此言如有神助余記范文正公詩云多情是明月相逐過江來乃知郭本此（能改齋漫錄八）

6. 牛弘性寬厚篤志於學雖職務繁雜書不釋手第弼好酒而酗嘗醉射殺弘駕車牛弘還宅其妻迎謂曰叔射殺牛弘無所怪問直答曰作脯坐定其妻又曰叔忽射殺牛大是異事弘曰已知顏色自若讀書不輟（北史牛弘傳）

註：酗(xù, ㄒㄨˋ), 醉而發怒。脯(fǔ, ㄈㄨˇ), 乾肉。

7. 景公飲酒田桓子侍望見晏子而復公曰請浮晏子公曰何故也無字對曰晏子衣緇布之衣麋鹿之裘棧軫之車而駕騫馬以朝是隱君之賜也公曰諾晏子坐酌者奉觴進之曰君命浮子晏子曰何故也曰桓子曰君賜之卿位以顯其身寵之百萬以富其家羣臣之爵莫尊于子祿莫重于子今子衣緇布之衣麋鹿之裘棧軫之車而駕騫馬以朝則是隱君之賜也故浮子晏子避席曰請飲而後辭乎其辭而後飲乎公曰辭然後飲晏子曰君賜之卿位以顯其身嬰非敢爲顯受也爲行君令也寵之百萬以富其家嬰非敢爲富受也爲通君賜也臣聞古之賢君臣有受厚賜而不顧其困族則過之臨事守職不勝其任則過之君之內隸臣之父兄若有離散在於野鄙此臣之罪也君之外隸臣之所職若有播亡在於四方此臣之罪也兵革之不完戰車之不修此臣之罪也若夫弊車騫馬以朝意者非臣之罪乎且以君之賜父之黨無不乘車者母之黨無不足于衣食者妻之黨無凍餒者國之簡士待臣而後舉火者數百家如此者爲彰君賜乎爲隱君賜乎公曰善爲我浮無字也（晏子春秋內篇雜下）

註：“浮”，術，罰酒的意思。“觴”（shang, 尸尤），古代的一種酒器。

課外練習資料（九）

1. 子墨子曰萬事莫貴於義今謂人曰予子冠履而斷子之手足子爲之乎必不爲何故則冠履不若手足之貴也又曰予子天下而殺子之身子爲之乎必不爲何故則天下不若身之貴也爭一言以相殺是義貴於其身也故曰萬事莫貴於義也（墨子貴義）

2. 惠子相梁莊子往見之或謂惠子曰莊子來欲代子相於是惠

子恐搜於國中三日三夜莊子往見之曰南方有鳥其名爲鷦鷯子知之乎夫鷦鷯發於南海而飛於北海非梧桐不止非楛實不食非醴泉不飲於是鷦鷯得腐鼠鷦鷯過之仰而視之曰嚇今子欲以子之梁國而嚇我邪
(莊子秋水)

註：“楛實”，竹實。“醴泉”，甘美的泉水。

“於是鷦鷯得腐鼠”的“於是”，等於說“於此時”。

3. 甘茂亡秦且之齊出關遇蘇子曰君聞夫江上之處女乎蘇子曰不聞曰夫江上之處女有家貧而無燭者處女相與語欲去之家貧無燭者將去矣謂處女曰妾以無燭故常先至掃室布席何愛餘明之照四壁者幸以賜妾何妨于處女妾自以有益于處女何爲去我處女相語以爲然而留之今臣不肖棄逐于秦而出關願爲足下掃室布席幸無我逐也蘇子曰善(戰國策秦策)

註：“語”，商談。“布”，鋪開。

“餘明”，[燭的]餘光。“自以”，自以爲。

4. 晉平公與羣臣飲飲酣乃喟然歎曰莫樂爲人君惟其言而莫之違師曠侍坐於前援琴撞之公披衽而避琴壞於壁公曰太師誰撞師曠曰今者有小人言於側者故撞之公曰寡人也師曠曰啞是非君人者之言也左右請塗之公曰釋之以爲寡人戒(韓非子難一)

註：“師曠”，晉平公的音樂官，這人是瞎子。“援”，舉起來。

“衽”，古人衣服上的大衿。“啞”，表示驚訝的感歎詞。

“塗之”，塗抹牆壁，被琴撞壞的地方，上文說“琴壞於壁”。

“釋”，免，意思是不必塗抹。

5. 秦穆公使孟盟舉兵襲鄭過周以東鄭之賈人弦高蹇他相與謀曰師行數千里又數過諸侯之地其勢必襲鄭凡襲國者以爲無備也

今示以知其情必不敢進乃矯鄭伯之命以十二牛勞之三率相與謀曰凡襲人者以爲弗知今已知之矣守備必固進必無功乃還師而反（淮南子人間訓）

註：“矯”，假託。“三率”，就是“三帥”，指孟明等三將。

課外練習資料（十）

1. 魏文侯問李克曰吳之所以亡者何也李克對曰數戰數勝文侯曰數戰數勝國之福也其所以亡何也李克曰數戰則民疲數勝則主驕以驕主治疲民此其所以亡也是故好戰窮兵未有不亡者也（新序雜事）

2. 田贊衣補衣而見荆王荆王曰先生之衣何其惡也田贊對曰衣又有惡於此者也荆王曰可得而聞乎對曰甲惡於此王曰何謂也對曰冬日則寒夏日則暑衣無惡乎甲者贊也貧故衣惡也今大王萬乘之主也富貴無敵而好衣民以甲臣弗得也意者爲其義邪甲之事兵之事也刈人之頸剖人之腹隳人之城郭刑人之父子也其名又甚不榮意者爲其實邪苟慮害人人亦必慮害之苟慮危人人亦必慮危之其實又甚不安之二者臣爲大王無取焉荆王無以應（呂氏春秋順說）

註：“弗得”，等於說“弗取”。“意者”，或者。

“隳”（hui, 尸乂入），毀壞。“刑”，殺。

“之二者”的“之”字是指代詞，當“這”講。

3. 生而眇者不識日問之有目者或告之曰日之狀如銅槃扣槃而得其聲他日聞鐘以爲日也或告之曰日之光如燭捫燭而得其形他日揣籥以爲日也日之與鐘籥亦遠矣而眇者不知其異以其未嘗見而

求之人也（蘇軾日喻）

註：“眇”（miǎo，ㄇ一ㄠˇ），盲目，瞎眼。

“箛”，古樂器，像笛而短小。

4. 此人一一為具言所聞皆歎惋餘人各復延至其家皆出酒食停數日辭去此中人語云不足為外人道也既出得其船便扶向路處處誌之及郡下詣太守說如此太守即遣人隨其往尋向所誌遂迷不復得路南陽劉子驥高尚士也聞之欣然親往未果尋病終後遂無問津者（陶淵明桃花源記）

註：“此人”指漁人。

5. 永之氓咸善游一日水暴甚有五六氓乘小船絕湘水中濟船破皆游其一氓盡力而不能尋常其侶曰汝善游最也今何後為曰吾腰千錢重是以後曰何不去之不應搖其首有頃益怠已濟者立岸上呼且號曰汝愚之甚蔽之甚身且死何以貨為又搖其首遂溺死（柳宗元哀溺文）

註：“氓”，民。“貨”，錢。

語法練習(一)

一、把下列各句譯成現代漢語，並說明加“△”號各詞的用法：

1. 我學不厭而教不倦也。(孟子公孫丑上)
2. 王笑而不言。(孟子梁惠王上)
3. 子曰：“志士仁人，無求生以害人，有殺身以成人。”(論語衛靈公)
4. 禹聞善言則拜。(孟子公孫丑上)
5. 君仁，莫不仁；君義，莫不義。(孟子離婁上)
6. 或告子旗，子旗不信。(左傳昭公八年)
7. 雖有粟，吾得而食諸？(論語顏淵)
8. 雲雨之山有木名檮，羣帝焉取藥。(山海經大荒南經)
9. 晉公子重耳之及於難也，晉人伐諸蒲城。(左傳僖公二十三年)
10. 二子之不欲戰也宜。(左傳哀公十一年)
11. 孟子！吾見師之出而不見其入也。(左傳僖公三十二年)

二、把下列各句譯成現代漢語，並分析加“·”號部分的句法：

12. 春風楊柳萬千條，六億神州盡舜堯。(毛主席送瘟神二首)
13. 親仁善鄰，國之寶也。(左傳隱公六年)
14. 甘茂，賢人；非恆士也。(戰國策秦策)

語法練習 (二)

把下列各句譯成現代漢語，並分析加“·”號部分的句法：

1. 我無爾詐，爾無我虞。(左傳宣公十五年)
2. 狂者傷人，莫之怨也；嬰兒害老，莫之疾也。(淮南子說林訓)
3. 借問瘟君欲何往？紙船明燭照天燒。(毛主席送瘟神二首)
4. 吾誰與爲鄰？(莊子山木)
5. 戎狄是膺，荆舒是懲。(詩經魯頌閟宮)
6. 其一人專心致志，唯弈秋之爲聽。(孟子告子上)

語法練習 (三)

把下列各句譯成現代漢語，並說明加“△”號各詞的用法：

1. 舜人也，我亦人也。(孟子離婁下)
2. 履之相似，天下之足同也。(孟子告子上)
3. 兼并易能也，唯堅凝之難焉。(荀子議兵)
4. 晉侯在外十九年矣。(左傳僖公二十八年)
5. 百畝之田，勿奪其時，八口之家可以無飢矣。(孟子梁惠王上)
6. 子貢曰：“君子之過也，如日月之食焉。過也，人皆見之；

- 更也，人皆仰之。”(論語子張)
7. 莊王圍宋，軍有七日之糧爾。盡此不勝，將去而歸爾。(公羊傳僖公三十一年)
 8. 鯉也死，有棺而無槨。(論語先進)
 9. 仁也者，人也。(孟子盡心)
 10. 子曰：“臧文仲其竊位者與？知柳下惠之賢而不與立也。”(論語衛靈公)
 11. 三年之喪，亦已久矣夫！(禮記檀弓)
 12. 昔者海鳥止於魯郊。(莊子至樂)

語法練習 (四)

把下列各句譯成現代漢語，並說明加“△”號各詞的用法：

1. 左右欲兵之。(史記伯夷叔齊列傳)
2. 決滎澤而水大梁，大梁必亡矣。(戰國策魏策)
3. 夫鼠，晝伏夜動，不穴於寢廟，畏人故也。(左傳襄公二十三年)
4. 孟嘗君不西則已，西入相秦，則天下歸之。(史記孟嘗君列傳)
5. 孔子生鯉，字伯魚。伯魚年五十，先孔子死。(史記孔子世家)
6. 吾欲輔重耳而入之晉，何如？(韓非子十過)
7. 將戰，華元殺羊食士。(左傳宣公二年)
8. 齊女乃與趙衰等謀醉重耳。(史記晉世家)

9. 天不翦晉國。(左傳僖公二十三年)
10. 王者富民, 霸者富士。(荀子王制)
11. 指點江山, 激揚文字, 糞土當年萬戶侯。(毛主席沁園春長沙)
12. 常山王奉頭鼠竄以歸漢王。(漢書蒯通傳)
13. 沛公曰: “君(張良)爲我呼(項伯)入, 吾得兄事之。(史記項羽本紀)
14. 其後秦日出兵山東以伐齊、楚、三晉。(史記刺客列傳)
15. 秦俗日敗。(漢書賈誼傳)

語法練習 (五)

把下列各句譯成現代漢語, 並說明加“△”號各詞的用法:

1. 兵破於陳涉, 地奪於劉氏。(漢書賈誼傳)
2. 式何故見冤於人?(史記平準書)
3. 武帝使中郎將蘇武使匈奴, 見留二十年。(漢書燕王旦傳)
4. 頭足異處, 卒爲天下笑。(史記淮陰侯列傳)
5. 禹之時十年九潦, 湯之時八年七旱。(莊子秋水)
6. 智士不再計, 勇士不怯死。(戰國策)
7. 方今吳外困於楚, 而內空無骨鯁之臣, 是無如我何。(史記刺客列傳)
8. 吾城郭已治, 守備已具, 錢粟已足, 甲兵有餘, 奈無箭何?(韓非子十過)

9. 人不畏死，奈何以死懼之？（老子七十五章）

語法練習（六）

把下列各句譯成現代漢語，並分析加“·”號部分的句法：

1. 君子之不耕而食，何也？（孟子盡心）
2. 賞不善而罰善，欲民之治也，不亦難乎？（呂氏春秋振亂）
3. 然則又何以兵爲？（荀子議兵）
4. 其爲宮室，何以爲？冬以國風寒，夏以圉雨暑。（墨子節用上）
5. 必如公言，即奴事之耳，何戰爲？（史記宋世家）
6. 孝哉閔子騫！（論語先進）
7. 魯君之宋，呼於涇澤之門。守者曰：“此非吾君也，何其聲之似我君也！”（孟子盡心）
8. 夫子聖者與？何其多能也！（論語子罕）

語法練習（七）

一、把下列各句譯成現代漢語，並說明加“△”號各字的用法：

1. 子路行行如也。（論語先進）
2. 夫子循循然善誘人。（論語子罕）
3. 夫子莞爾而笑曰：“割鷄焉用牛刀？”（論語陽貨）

二、把下列各句譯成現代漢語，並分析加“·”號部分的句法：

4. 請益車騎壯士可爲足下輔翼者。(史記刺客列傳)

5. 單于既立, 盡歸漢使之不降者。(漢書匈奴傳)

三、把下列各句譯成現代漢語, 並分析加“·”號部分的句法:

6. 行一不義, 殺一無罪, 而得天下, 不爲也。(荀子儒效)

7. 禍莫大於殺已降, 此乃將軍所以不得侯者也。(史記李將軍列傳)

語法練習 (八)

把下列各句譯成現代漢語, 並說明加“△”號各詞語的用法:

1. 起予者, 商也! (論語八佾)

2. 政令信者強, 政令不信者弱。(荀子議兵)

3. 此數者, 用兵之患也。(資治通鑑赤壁之戰)

4. 子之哭也, 壹似重有憂者。(禮記檀弓)

5. 和氏璧天下所共傳寶也。(史記廉頗藺相如列傳)

6. 古之爲市者, 以其所有易其所無者。(孟子公孫丑下)

7. [宋棼]曰: “吾聞秦楚構兵, 我將見楚王說而罷之; 楚王不悅, 我將見秦王說而罷之。二王我將有所遇焉。”(孟子告子下)

8. 目無所見, 耳無所聞, 心無所知。(莊子在宥)

9. 問訊吳剛何所有? 吳剛捧出桂花酒。(毛主席蝶戀花)

10. 便可白公姥, 及時相遣歸。(孔雀東南飛)

11. 卿但暫還家, 吾今且報府。不久當歸還, 還必相迎取。(同上)

12. 勤心養公姥，好自相扶將。（孔雀東南飛）
13. 阿女含淚答：“蘭芝初還時，府吏見丁寧，結誓不別離。……”（同上）

語法練習（九）

一、把下列各句譯成現代漢語，並說明加“△”號各詞的用法：

1. 故君子莫大乎與人爲善。（孟子公孫丑上）
2. 昔者有饋生魚於鄭子產。（孟子萬章上）
3. 韓說以太初三年爲游擊將軍。（史記衛青傳）
4. 項梁乃以八千人渡江而西。（史記項羽本紀）

二、把下列各句譯成現代漢語，並分析加“·”號部分的句法：

5. 楚莊王圍鄭，鄭告急晉。（史記魯世家）
6. 伍子胥之亡楚而如吳也，知專諸之能。（史記刺客列傳）
7. 臣請劍斬之。（漢書霍光傳）
8. 勤以補拙，儉以養廉。（呂叔湘中國文法要略）
9. 口之於味，有同耆也。（孟子告子上）

語法練習（十）

一、把下列各句譯成現代漢語，並說明加“△”號各詞的用法：

1. 蝗螟，農夫得而殺之，奚故？爲其害稼也。（呂氏春秋不屈）

2. 韓仲子辟人，因爲聶政語。（戰國策韓策）
3. 吾知所以距子矣，吾不言。（墨子公輸）
4. 臣所以去親戚而事君者，徒慕君之高義也。（史記廉頗藺相如列傳）
5. 余退居渭上，杜門不出，時屬多雨，無以自娛。（白居易效陶潛體詩十六首序）

二、把下列各句譯成現代漢語，並分析加“·”號部分的句法：

6. 阿爺無大兒，木蘭無長兄，願爲市鞍馬，從此替爺征。（木蘭辭）
7. 旦日，客從外來，與坐談。（戰國策齊策）

後 記

一九五八年暑假，我們在黨的領導和關懷下，編寫了一部“古代漢語講義”。本書就是根據這部講義修改而成的。

兩年以來，隨着形勢的發展，廣大師生的精神面貌有了很大的改變。特別是通過學習毛主席著作和教學改革，政治覺悟有了顯著提高。在這種情況下，再來看我們所編寫的這本“古代漢語讀本”，發現它存在着不少缺點，甚至還有個別錯誤。限於水平和時間，有些問題可能還沒有發現，而發現的問題認識也不一定深刻。希望廣大讀者和語文工作者提出寶貴的意見。

首先，這本“古代漢語讀本”在部分例句和一些課文的選材上，存在着語言標準第一的傾向。例如第二課第十條教材：

顏淵死，子哭之慟。從者曰：“子慟矣！”曰：“有慟乎？吾非夫人之爲慟而誰爲？”

這條教材，不僅沒有多大意義，甚而連解題也沒法寫。再如一些例句：

1. 恭則不侮，寬則得衆。（見第一課語法部份）
2. 君仁，莫不仁；君義，莫不義。（見第二課語法部份）
3. 子貢問曰：“有一言而可以終身行之者乎？”子曰：“其恕乎？——己所不欲，勿施於人。”（見第七課語法部份）

它們都是純害無益的封建信條。像“恭則不侮，寬則得衆”這種封建倫理道德，實際上宣揚了超階級的人性論。同樣，生在階級社會中，却要說“己所不欲，勿施於人”。事實上，這不過是騙人的

謊言，剝削階級和被剝削階級根本不可能有共同的利益。

其次，在這本“古代漢語讀本”中，有許多解題也存在着批判不力、客觀敘述原意或美化古人的傾向。以第九課“令尹子文三仕爲令尹”這條教材的解題爲例：

孔子認爲“仁”是很難做到的，所以像令尹子文這樣的人，也只能做到忠於君王所交給他的職務，還不能做到“仁”。

像這樣的解題，我們只是客觀主義地重複了一遍原文的意思，沒有表明自己的態度和立場，給予應有的批判。再如，對於一些古人的評價上，也有很多不恰當的地方。像把鄧子產說成是“傾聽羣衆意見”，又把陳仲子的行爲美化爲“對當時統治階級的反抗，破壞了當時的社會秩序”等等。這種缺乏階級觀點的看法，有極大的危害性。

另外，這本“古代漢語讀本”，雖然是新的體系，但是仍然存在着一些較大的缺陷。有些地方顯得十分煩瑣（例如第四課語氣詞），更重要的是沒有抓住掌握常用詞彙這一最重要的關鍵。經驗證明：照這樣學習，“文字關”還不易突破，不能更有效地解決閱讀古書的困難。

爲什麼會產生這些缺點呢？這是因爲當時我們的政治覺悟還比較低，對黨的語言政策和毛主席的語言理論學習和理解的還不够深刻所造成的。雖然，當時我們也強調了政治標準第一，但是在實踐中，往往發現不了問題，甚而忘記了這一原則。另一方面，由於我們掌握的實際材料較少，在選擇例句和教材中，受到了很大的局限。爲了解釋或證明某一語言現象，往往因爲一時找不到更合適的材料，只好濫竽充數，把自己也不滿意的東西編進課本中。

毛主席教導我們：“中國的長期封建社會中，創造了燦爛的古

代文化。清理古代文化的發展過程，剔除其封建性的糟粕，吸取其民主性的精華，是發展民族新文化提高民族自信心的必要條件；但是決不能無批判地兼收並蓄。”^① 我們要完成這個艱巨而光榮的任務，就必須掌握古代漢語這一工具，努力學習古人語言中“有生命的東西”。毛主席說：“由於我們沒有努力學習語言，古人語言中的許多還有生氣的東西我們就沒有充分地合理地利用。當然我們堅決反對去用已經死了的語彙和典故，這是確定了的，但是好的仍然有用的東西還是應該繼承。”^② 因此，爲了幫助讀者學習和掌握古代漢語，我們出版“古代漢語讀本”這本書，也還有一定的積極意義。希望讀者以批判的態度閱讀這本書。

南開大學中文系語言學教研組

一九六〇年八月一日

① 《毛澤東選集》，第二卷，700—701頁。

② 《毛澤東選集》，第三卷，838頁。

统一书号 9010 · 25

定价 ¥ 0.65